



HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn,
M436nda

Uživatelská příručka

Autorská práva a licence

© Copyright 2018 HP Development Company, L.P.

Reprodukce, úpravy nebo překlad jsou bez předchozího písemného souhlasu zakázány kromě případů, kdy to povoluje autorský zákon.

Změna informací obsažených v tomto dokumentu je vyhrazena.

Jediné záruky na výrobky HP a služby jsou uvedeny ve výslovných prohlášeních o záruce dodaných s těmito výrobky a službami. Z tohoto dokumentu nelze vyvozovat další záruky. Společnost HP není odpovědná za technické nebo textové chyby nebo opomenutí obsažená v tomto dokumentu.

Edition 5, 4/2018

Ochranné známky

Adobe®, Adobe Photoshop®, Acrobat® a PostScript® jsou ochranné známky společnosti Adobe Systems Incorporated.

Microsoft®, Windows®, Windows® XP a Windows Vista® jsou v USA registrované ochranné známky společnosti Microsoft Corporation.

Obsah

1 Úvod	1
Funkce podle modelu	2
O této uživatelské příručce	4
Bezpečnostní pokyny	5
Přehled zařízení	9
Součásti	9
Pohled zepředu	10
Pohled zezadu	11
Přehled ovládacího panelu	12
2 Přehled nabídky	15
Přístup k nabídkám	16
Přehled nabídky	17
Nabídka funkce kopírování	17
Nabídka Nastavení kopírování	18
Nabídka Nastavení tisku	19
Nabídka Nastavení systému	20
Nabídka síť	23
Nabídka Skenování	23
3 Média a zásobník	25
Přehled zásobníku	26
Vložení papíru do zásobníku	27
Úvod	27
Příprava papíru	27
Zásobník 2 / volitelný zásobník	28
Víceúčelový zásobník 1	29
Tisk na speciální média	32
Kartotéční lístky / papír vlastní velikosti	32
Předtištěný papír	32
Nastavení formátu a typu papíru	34

Vložení předlohy	35
Úvod	35
Příprava předloh	35
Vkládání předloh	35
Na pracovní ploše skeneru	35
V podavači dokumentů	37
Specifikace tiskového média	39
4 Instalace tiskárny	41
Nastavení hardwaru tiskárny a instalace softwaru	42
Pokyny k instalaci softwaru	43
5 Tisk	45
Nastavení tisku na ovládacím panelu	46
6 Kopírování	47
Funkce kopírování na ovládacím panelu	48
Funkce kopírování	48
Nastavení kopírování	50
Základní kopírování	52
Změna nastavení pro každou kopii	53
Jas	53
Typ předlohy	53
Zmenšená nebo zvětšená kopie	54
Kopie ID karty	55
7 Skenování	57
Skenování ze zařízení	58
Úvod	58
Funkce skenování	58
Základní skenování	59
Skenování z počítače	60
Úvod	60
Skenování do PC	60
Skenování ze softwaru HP Scan	61
Skenování z programu pro úpravy obrazu	61
Skenování pomocí ovladače WIA	62
Skenování prostřednictvím WSD	62
Instalace ovladače tiskárny WSD	63
Skenování pomocí funkce WSD	63

8	Systém a další nastavení	65
	Nastavení zařízení	66
	Nastavení papíru	68
	Hlášení	69
	Údržba	70
	Nastavení sítě	71
	Přístup k nastavení prostřednictvím integrovaného webového serveru (EWS)	72
9	Údržba	73
	Objednávání spotřebního materiálu a příslušenství	74
	Dostupný spotřební materiál	75
	Dostupné příslušenství	76
	Dostupné náhradní díly	77
	Skladování spotřebního materiálu	78
	Pokyny pro manipulaci se zobrazovací jednotkou	78
	Používání tonerové kazety	78
	Odhadovaná doba životnosti tonerové kazety	79
	Protřepání toneru	80
	Instalace tonerové kazety	82
	Instalace zobrazovací jednotky	85
	Sledování životnosti spotřebního materiálu	92
	Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru	93
	Čištění zařízení	94
	Čištění vnějších částí	94
	Čištění vnitřních částí	94
	Čištění válce	94
	Čištění jednotky pro skenování	97
	Aktualizujte firmware	99
	Krok 1: Stáhněte firmware z webu HP.com	99
	Krok 2: Aktualizujte firmware	99
10	Užitečná nastavení	103
	Základní nastavení zařízení	104
	Úprava nadmořské výšky	105
11	Odstraňování problémů	107
	Problémy s podáváním papíru	108
	Odstraňování uvíznutého papíru	109
	Úvod	109
	Zásobník 2	109

Ve volitelném zásobníku 3	110
Ve víceúčelovém zásobníku 1	113
Uvnitř tiskárny	113
Ve výstupní oblasti	114
V oblasti jednotky pro oboustranný tisk	116
Odstranění uvíznuté předlohy	118
Uvážnutí předlohy před skenerem	118
Uvážnutí předlohy uvnitř skeneru	119
Uvážnutí předlohy ve výstupní oblasti skeneru	121
Uvážnutí předlohy v dráze jednotky pro oboustranné skenování	123
Význam stavových diod LED	125
Vysvětlení zpráv na displeji	126
Zprávy související s uvážnutím papíru	126
Zprávy související s tonerem	126
Zprávy související se zásobníkem	128
Zprávy související se sítí	128
Různá zprávy	129
Problémy s napájením a připojením kabelů	131
Problém s tiskem	132
Problémy s kvalitou tisku	134
Problémy s kopírováním	139
Problémy se skenováním	140
Problémy s operačním systémem	141
Dodatek A Dodatek	143
Technické údaje	144
Obecné technické údaje	144
Požadavky na systém	144
Síťové prostředí	145
Prohlášení o omezené záruce společnosti HP	147
Velká Británie, Irsko a Malta	149
Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko	149
Belgie, Francie a Lucembursko	150
Itálie	151
Španělsko	151
Dánsko	152
Norsko	152
Švédsko	152
Portugalsko	152
Řecko a Kypr	153
Maďarsko	153

Česká republika	153
Slovensko	154
Polsko	154
Bulharsko	154
Rumunsko	155
Belgie a Nizozemsko	155
Finsko	155
Slovinsko	156
Chorvatsko	156
Lotyšsko	156
Litva	156
Estonsko	157
Rusko	157
Licenční smlouva s koncovým uživatelem	158
Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet	162
Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu	163
Webové stránky společnosti HP proti padělání	164
Data uložená na tonerové kazetě	165
Prohlášení o omezené záruce ke spotřebnímu materiálu s dlouhou životností a k sadě pro údržbu	166
Zákaznická podpora	167
Prohlášení o shodě	168
Program správy ekologických produktů	170
Ochrana životního prostředí	170
Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU a Indie)	170
Recyklace elektronického hardwaru	170
Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie)	170
Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína)	170
Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku	170
Tabulka materiálu (Čína)	171
Omezení materiálů	171
Informace o bateriích	171
Tabulka materiálu (Tchaj-wan)	173
Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet)	174
Další informace	174
Informace o předpisech	175
Upozornění	175
Eurasian Conformity (Bělorusko, Kazachstán, Rusko)	176
Prohlášení o bezpečnosti laseru	176
Prohlášení EMC (Čína)	177
Prohlášení pro Skandinávii (Dánsko, Finsko, Norsko, Švédsko)	177
Prohlášení o laseru pro Finsko	177

1 Úvod

Tato kapitola obsahuje informace, které je třeba znát před používáním zařízení.

- [Funkce podle modelu](#)
- [O této uživatelské příručce](#)
- [Bezpečnostní pokyny](#)
- [Přehled zařízení](#)
- [Přehled ovládacího panelu](#)

Funkce podle modelu



POZNÁMKA: Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti. Některé modely nemusí být dostupné v závislosti na zemi/oblasti.

Tabulka 1-1 Funkce podle variant

Funkce	M436n	M436dn	M436nda	M433a
	W7U01A	2KY38A	W7U02A	1VR14A
Vysokorychlostní rozhraní USB 2.0	✓	✓	✓	✓
Síťové rozhraní Ethernet 10/100 Base TX kabelové sítě LAN	✓	✓	✓	
Tisk Eco	✓	✓	✓	✓
Duplexní (oboustranný) tisk (automatický)		✓	✓	
Duplexní (oboustranný) tisk (ruční) ^a	✓		✓	✓
Víceúčelový zásobník 1 (zásobník MP 1)	✓	✓	✓	✓
Zásobník 2	✓	✓	✓	✓
Volitelný podavač druhé kazety (zásobník 3)	✓	✓	✓	
Automatický podavač dokumentů (ADF) (volitelně u modelu M436n/M436dn)	✓	✓	✓	
Scan (Skenování)	✓	✓	✓	✓
Kopie	✓	✓	✓	✓

^a K dispozici pouze pro operační systémy Windows a Linux.

Tabulka 1-2 Software

Software	Windows XP, Vista, Server 2003	Windows 7, 8, 8.1, 10
	M436n/dn/nda, M433a	M436n/dn/nda, M433a
Ovladač tiskárny PCL6	✓	✓
Správce tiskárny	✓	✓
Aplikace pro skenování	✓	✓
Program pro instalaci/odinstalaci softwaru v systému Windows	✓	✓
Sledování stavu	✓	✓
Software pro skenování	✓	✓

Tabulka 1-2 Software (pokračování)

Software	Windows XP, Vista, Server 2003 M436n/dn/nda, M433a	Windows 7, 8, 8.1, 10 M436n/dn/nda, M433a
Nastavení skenování do PC	✓	✓

^a Software lze stáhnout z webových stránek a nainstalovat jej: (www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP > **Ovladače, software a firmware**). Před instalací zkontrolujte, zda operační systém počítače software podporuje.

O této uživatelské příručce




Tato uživatelská příručka obsahuje informace pro základní seznámení se zařízením a také podrobné pokyny vysvětlující používání zařízení.

- Před použitím zařízení si přečtěte bezpečnostní pokyny.
- Pokud při používání zařízení narazíte na problém, přečtěte si kapitulu s postupy pro odstraňování potíží.
- V kapitole s glosářem jsou vysvětleny výrazy použité v této uživatelské příručce.
- Všechny obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení, které jste zakoupili.
- Snímky obrazovky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na verzi firmwaru/ovladače zařízení.
- Postupy v této uživatelské příručce jsou převážně založeny na systému Windows 7.
- Výraz dokument je synonymum výrazu předloha.
- Výraz papír je synonymum výrazu médium nebo tiskové médium.




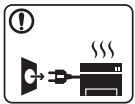
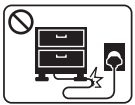


Bezpečnostní pokyny

Tato upozornění a preventivní opatření jsou uvedena za účelem ochrany vás i ostatních osob před zraněním a jejich cílem je zabránit možnému poškození zařízení. Před používáním zařízení se ujistěte, že jste si přečetli všechny tyto pokyny a rozumíte jim. Po přečtení této části ji uložte na bezpečné místo pro účely pozdějšího použití.





Tabulka 1-3 Důležité bezpečnostní symboly

	Upozornění	Rizika nebo nebezpečné postupy, které mohou mít za následek vážná zranění osob nebo jejich úmrtí.
	Upozornění	Rizika nebo nebezpečné postupy, které mohou mít za následek lehká zranění osob nebo poškození majetku.
	Nepokoušejte se provádět tuto činnost.	







Tabulka 1-4 Provozní prostředí

	Varování	
	Nepoužívejte v případě, že je poškozen napájecí kabel nebo není uzemněná elektrická zásuvka. Může dojít k poškození zařízení.	
	Na zařízení nepokládejte žádné předměty (vodu, malé kovové nebo těžké předměty, svíčky, zapálené cigarety atd.). Může dojít k poškození zařízení.	
	<ul style="list-style-type: none">• Pokud se zařízení přehřívá či z něj vychází kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, okamžitě vypněte napájení a zařízení odpojte.• Uživatel by měl mít přístup k elektrické zásuvce pro případy nouze, které mohou vyžadovat, aby odpojil zástrčku. Může dojít k poškození zařízení.	
	Napájecí kabel neohýbejte, nešlapejte na něj ani na něj nepokládejte těžké předměty. Pokud na napájecí kabel budete šlapat nebo nezabráníte jeho poškození těžkými předměty, může to mít za následek poškození zařízení.	
	Neodpojujte zástrčku taháním za kabel ani se zástrčkou nemanipulujte mokřýma rukama. Může dojít k poškození zařízení.	
	Upozornění	




Tabulka 1-4 Provozní prostředí (pokračování)

	Buďte opatrní, výstupní oblast papíru může být horká.
	Pokud zařízení utrpělo pád nebo pokud skříňka jeví známky poškození, odpojte zařízení od všech rozhraní a požádejte o pomoc kvalifikovaného servisního technika.
	Pokud zařízení nepracuje správně ani po splnění těchto pokynů, odpojte zařízení od všech rozhraní a požádejte o pomoc kvalifikovaného servisního technika.
	Pokud zástrčku nelze snadno zapojit do elektrické zásuvky, nepokoušejte se ji připojit násilím. Zavolejte elektrikáře a požádejte o výměnu elektrické zásuvky.

Tabulka 1-5 Způsob používání

	Upozornění
	Během tisku nevytahujte násilím papír. Může dojít k poškození zařízení.
	Při odebrání uvíznutého papíru nepoužívejte pinzety ani ostré kovové předměty. Může dojít k poškození zařízení.
	Zabraňte nahromadění příliš velkého počtu papírů ve výstupním zásobníku papíru. Může to způsobit uvíznutí papíru.
	Nezakrývejte ventilační otvory ani do nich nevkládejte žádné předměty. Může dojít k poškození zařízení.
	Napájení vypnete tak, že odpojíte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

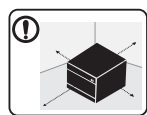
Tabulka 1-6 Instalace/přemístování

	Varování
	Umístěte zařízení do prostředí, které splňuje specifikace pro provozní teplotou a vlhkost.
	Upozornění

Tabulka 1-6 Instalace/přemístování (pokračování)



Před přemístěním přístroje vypněte napájení a odpojte všechny kabely. Pokud váš zdravotní stav nedovoluje zvedání břemen, zařízení nezvedejte. Požádejte o pomoc a pro bezpečné zvednutí zařízení vždy použijte příslušné množství osob.



Pro umístění zařízení zvolte rovný povrch s dostatkem místa pro proudění vzduchu. Při výběru místa zohledněte také potřebný prostor pro otevření krytů a zásobníků.



Zařízení neumísťujte na nestabilní povrch.

Hrozí pád zařízení a poškození zařízení nebo úrazy osob.



Ujistěte se, že napájecí kabel připojujete k uzemněné elektrické zásuvce.



V zájmu zajištění bezpečného provozu používejte napájecí kabel dodaný spolu se zařízením.

Napájecí kabel zapojte přímo do elektrické zásuvky. Nepoužívejte prodlužovací kabely ani rozdvojky.



Zařízení nezakrývejte ani jej neumísťujte do vzduchotěsného prostoru, například do skříně.

Tabulka 1-7 Údržba/kontrola



Upozornění



Před čištěním vnitřních částí zařízení odpojte produkt od elektrické zásuvky. K čištění zařízení nepoužívejte benzen, ředidlo ani alkohol a nestříkejte vodu přímo do zařízení.



Při práci uvnitř zařízení, výměně spotřebního materiálu nebo čištění vnitřních částí zařízení nepoužívejte.



Zařízení sami nerozebírejte, neopravujte ani neupravujte.

Hrozí poškození zařízení. Pokud zařízení vyžaduje opravu, přivolejte certifikovaného technika.

Tabulka 1-8 Používání spotřebního materiálu



Upozornění



Tonerovou kazetu nerozebírejte.

Tabulka 1-8 Používání spotřebního materiálu (pokračování)



Při používání recyklovaného spotřebního materiálu, například toneru, hrozí poškození zařízení.



Pokud si tonerem potřísníte oděv, nepoužívejte k jeho čištění horkou vodu.

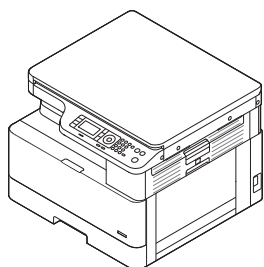
Použijte studenou vodu.

Přehled zařízení

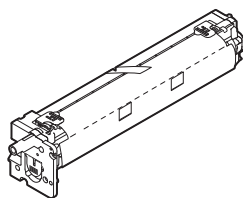
Tento obrázek se může lišit v závislosti na modelu zařízení. K dispozici jsou různé typy zařízení.

Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

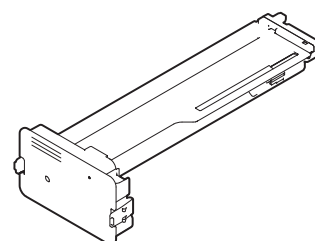
Součásti



Tiskárna



Zobrazovací jednotka



Tonerová kazeta^a



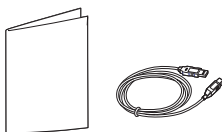
Napájecí kabel



Stručná instalační příručka



Disky CD se softwarem^b

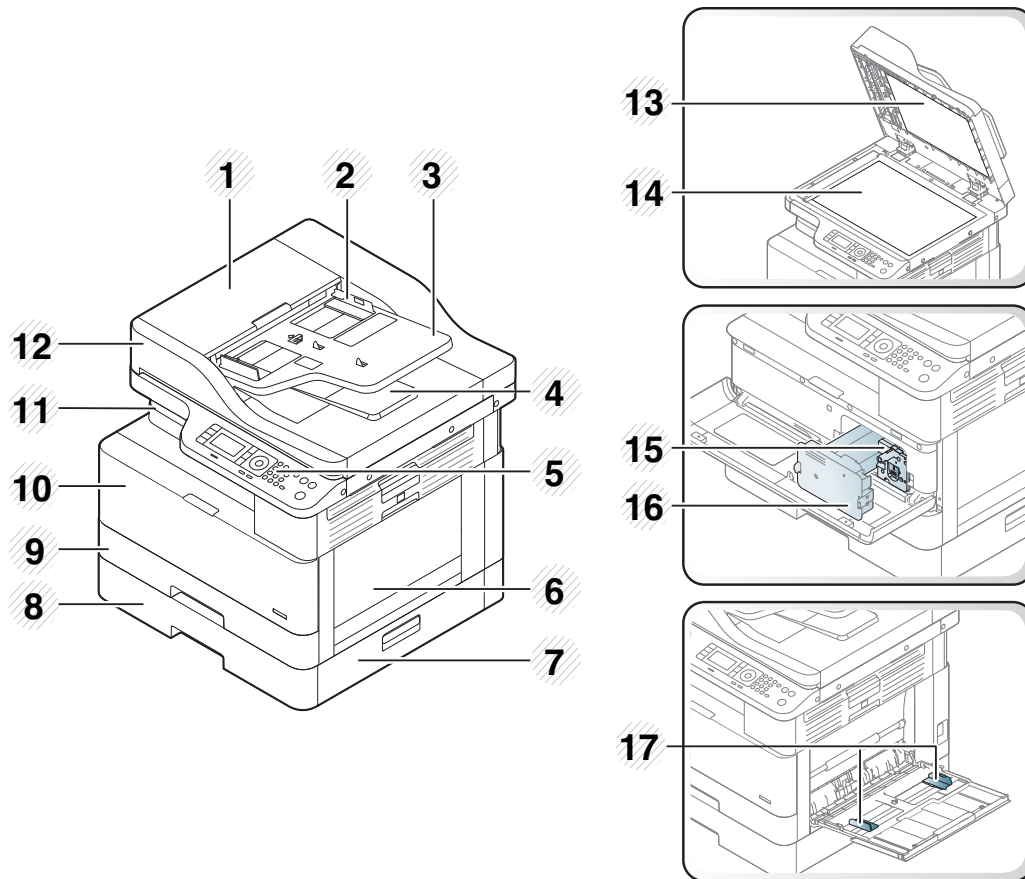


Různá příslušenství^a

^a Různé příslušenství dodávané se zařízením se může lišit v závislosti na zemi/oblasti nákupu a konkrétním modelu.

^b V závislosti na modelu tiskárny může být součástí dodávky více než jeden disk CD se softwarem.

Pohled zepředu

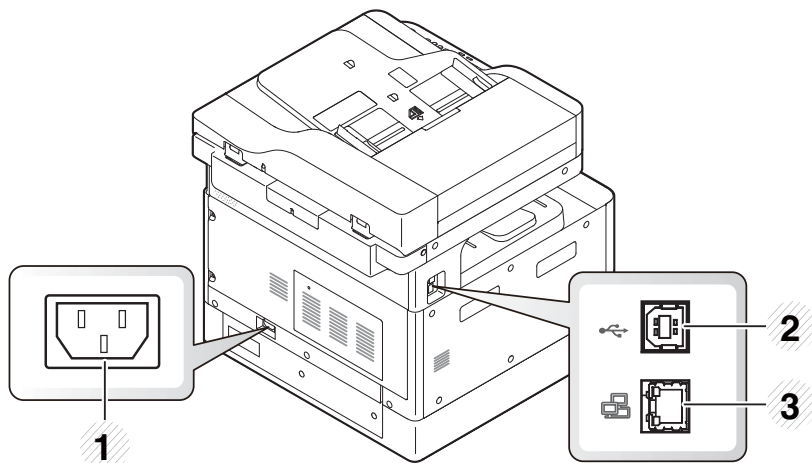


1	Kryt automatického podavače dokumentů ^a
2	Vodítka šířky automatického podavače dokumentů ^a
3	Vstupní zásobník automatického podavače dokumentů ^a
4	Výstupní zásobník automatického podavače dokumentů ^a
5	Ovládací panel
6	Víceúčelový zásobník
7	Kryt pro přístup k uvíznutému papíru v zásobníku 3 ^a
8	Podavač druhé kazety (zásobník 3) ^a
9	Zásobník 2
10	Přední strana přebalu
11	Výstupní zásobník
12	Automatický podavač dokumentů ^a
13	Víko skeneru
14	Pracovní plocha skeneru
15	Zobrazovací jednotka

16	Tonerová kazeta
17	Vodítka šířky papíru na víceúčelovém zásobníku

^a Volitelná výbava.

Pohled zezadu



1	Zásuvka napájení
2	Port USB 2.0 typ B
3	Síťový port (není k dispozici u modelu M433a)

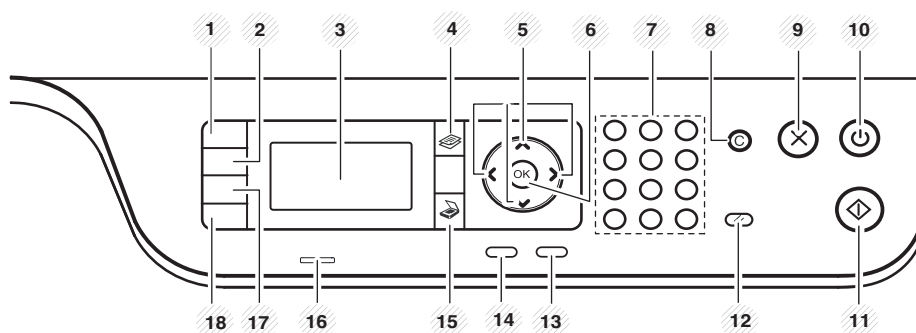
Přehled ovládacího panelu










Následující obrázek a tabulka obsahují umístění a stručný popis prvků na ovládacím panelu.

POZNÁMKA: Ovládací panel se může lišit v závislosti na modelu zařízení. K dispozici jsou různé typy ovládacích panelů.

Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

Některá tlačítka nemusí pracovat v závislosti na režimu (kopírování nebo skenování).



1	ID kopírování		Umožňuje kopírovat obě strany průkazu totožnosti, například řidičského průkazu, na jednu stranu papíru.
2	Zmenšit/zvětšit		Při kopírování originálních dokumentů z pracovní plochy skeneru umožňuje zmenšit nebo zvětšit velikost kopírovaného obrazu od 25 % do 400 %.
3	Displej		Během provozu zobrazuje aktuální stav a pokyny.
4	Kopie		Přepíná do režimu kopírování.
5	Šipky		Slouží k procházení možností ve zvolené nabídce a k zvýšení nebo snížení hodnoty.
6	OK		Potvrzuje výběr na obrazovce.
7	Číselná klávesnice		Slouží k zadávání počtu kopií.
8	Vymazat		Slouží k vymazání počtu kopií.
9	Zastavit		Zastavuje aktuální operaci.
10	Napájení/Probuzení		Vypíná a zapíná napájení nebo probouzí zařízení z úsporného režimu. Pokud chcete zařízení vypnout, stiskněte toto tlačítko na více než tři sekundy.
11	Spustit		Spouští úlohu kopírování.
12	Resetovat		Obnovuje nastavení kopírování na výchozí hodnoty.
13	Zpět		Vrátí se zpět na vyšší úroveň nabídky.
14	Nabídka		Přejde do režimu nabídky a prochází dostupnými nabídkami.
15	Scan (Skenování)		Přepíná do režimu skenování.

16	Stavová dioda LED	Indikuje stav zařízení.
17	Výběr papíru	Umožňuje na obrazovce vybrat požadovaný zásobník.
18	Jas	Slouží k úpravě úrovně jasu kopie za účelem zajištění snadnějšího čtení v případech, kdy předloha obsahuje nevýrazné symboly nebo tmavé obrázky.





2 Přehled nabídky

Tato kapitola obsahuje informace o celkové struktuře nabídky.

- [Přístup k nabídkám](#)
- [Přehled nabídky](#)

Přístup k nabídkám

Některé nabídky se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na zvolených možnostech, modelu produktu nebo zemi/oblasti. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

1. V závislosti na požadované funkci vyberte na ovládacím panelu tlačítko Kopírování  nebo Skenování .
2. Do režimu nabídky přejdete výběrem tlačítka Nabídka  umístěného vlevo.
3. Stiskněte opakovaně šipky, dokud se nezobrazí požadovaná položka nabídky, a poté stiskněte tlačítko **OK**.
4. Pokud položka nastavení obsahuje dílčí nabídky, opakujte krok 3.
5. Stiskem tlačítka **OK** uložte výběr.
6. Návrat k předchozí položce nabídky provedete stisknutím tlačítka **Zpět**.
7. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

Funkce nabídky jsou u tiskáren připojených k síti přístupné také vzdáleně v integrovaném webovém serveru (EWS).

Přehled nabídky

Nabídka funkce kopírování

Tabulka 2-1 Funkce kopírování

Nabídka	Dílčí nabídka
Zmenšit/zvětšit ^a	25 %
POZNÁMKA: Nejčastěji používaná zmenšení/zvětšení: <ul style="list-style-type: none">70 % (A3 -> A4)141 % (A4 -> A3)	50 % (A3 -> A5)
	61 % (A3 -> B5)
	70 % (A3 -> A4), B4(JIS) -> B5 (A4 -> A5)
	81 % (B4(JIS) -> A4, B5-A5)
	86 % (A3-B4(JIS), A4 -> B5)
	100 %
	Automatické vyplnění
	115 % (B4(JIS) -> A3)
	122 % (A4 -> B4(JIS))
	141 % (A4 -> A3), (A5 -> A4)
	150 %
	200 % (A5 -> A3)
	400 %
	Vlastní (25-400 %)
	Oboustranné ^b
1->2 strany, kniha	
1->2 strany, kalendář	
2->1 stranu, kniha	
2->1 stranu, kalendář	
2->2 strany, kniha->kniha	
2->2 strany, kalendář->kalendář	
2->2 strany, kniha->kalendář	
2->2 strany, kalendář->kniha	
Jas	-5 -> +5
Typ předlohy	Text
	Text/Photo
	Fotografie
	Mapa
Otočení obrazu ^b	Zapnout/Vypnout

Tabulka 2-1 Funkce kopírování (pokračování)

Nabídka	Díličí nabídka
Třídění	Zapnout/Vypnout
Rozložení	Normální
	ID kopírování
	N stránek na list
	Kopie knihy
Úprava pozadí	Vypnuto
	Automaticky
	Vylepšení úrovně 1
	Vylepšení úrovně 2
	Vymazání úrovně 1- Vymazání úrovně 4

^a Zmenšení/zvětšení konkrétně znamená tisk specifického formátu papíru na jiný specifický formát papíru. Uvedené hodnoty v % a specifické formáty jsou založeny na výchozím formátu papíru.

^b Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Tabulka 2-2 Procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení u ostatních formátů médií

Médium	Nastavení procentuální hodnoty zmenšení/zvětšení
A3->A5	50 %
A3->B5	61 %
A3->A4	70 %
B4->B5/A5	70 %
B4->A4/B5/A5	81 %
A3/B4/A4->B5	86 %
A5->A3	200 %
B4->A3	115 %
A4->B4	122 %
A4->A3	141 %
A5->A4	141 %
A5->A3	200 %

Nabídka Nastavení kopírování

Tabulka 2-3 Nabídka Nastavení kopírování

Nabídka	Díličí nabídka
Změnit výchozí nastavení ^a	Kopie

Tabulka 2-3 Nabídka Nastavení kopírování (pokračování)

Nabídka	Dílčí nabídka
Automaticky zásobník	Zapnout/Vypnout

^a Tato volba nabídky umožňuje změnit výchozí nastavení kopírování v nabídce funkcí kopírování s výjimkou rozložení a pozadí.

Nabídka Nastavení tisku

Tabulka 2-4 Nastavení tisku

Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	
Orientace	Na výšku		
	Na šířku		
Oboustranné	Vypnuto		
	Dlouhý okraj		
	Krátký okraj		
Kopie	1–999		
Rozlišení	Standardní		
	Vysoké rozlišení		
Prostý text	Vypnuto		
	Minimum		
	Normální		
	Maximální		
Automatická CR adresa	LF		
	LF+CR		
Přeskakovat prázdné stránky	Zapnout/Vypnout		
Emulace	Nastavení		
PCL	Řez písma	PCL 1–58	
	Sada znaků		
	Čáry	5–128	
	Rozteč	0,44–99,99	
	Široký A4	Zapnout/Vypnout	
	Písmo Courier	Řádný	
		Tmavé	

Nabídka Nastavení systému

Tabulka 2-5 Nastavení systému

Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka
Nastavení zařízení	Datum a čas			
	Režim hodin	12 hodiny		
		24 hodiny		
	Language (Jazyk)	Angličtina		
		Čínština		
	Úsporný režim	1–60 minut		
	Událost probuzení	Zapnout/Vypnout		
	Automatické vypnutí napájení	Vypnuto		
		Zapnuto (5–240 minut)		
	Časový limit systému	Vypnuto		
		Zapnuto (10–600 sekund)		
	Časový limit úlohy	Vypnuto		
		Zapnuto (15–300 sekund)		
	Úprava nadmořské výšky	Normální		
		Vysoká 1–4		
	Vlhkost	Normální		
		Vysoká 1–3		
	Auto. pokračování	Vypnuto		
		Po 0 sekundách		
		Po 30 sekundách		
Automatické přepínání zásobníku	Zapnout/Vypnout			
Nahrazení papíru	Zapnout/Vypnout			
Ochrana zásobníku	Zásobník 1	Vypnuto		
		Zapnuto		
	Zásobník 2	Vypnuto		
		Zapnuto		
	Zásobník 3 (a)	Vypnuto		
		Zapnuto		
Úsporné nastavení	Výchozí režim	Zapnout/Vypnout		
	Vybrat šablonu	Výchozí režim Eco		

Tabulka 2-5 Nastavení systému (pokračování)

Nabídka	Díličí nabídka	Díličí nabídka	Díličí nabídka	Díličí nabídka	
Vlastní režim Eco					
Nastavení papíru	Formát papíru	Zásobník MP 1			
		Zásobník 2			
		Zásobník 3 ^a			
		Výchozí formát papíru	A4		
			Letter		
	Typ papíru	Zásobník MP 1			
		Zásobník 2			
		Zásobník 3 ^a			
	Výběr papíru	Kopie	Zásobník 1		
			Zásobník 2		
			Zásobník 3 ^a		
		Tisk	Automaticky		
			Zásobník 1		
			Zásobník 2		
		Zásobník 3 ^a			
	Okraj	Běžný okraj	Jednostranný okraj	Horní okraj	-20 až +20 mm
				Levý okraj	
			Oboustranný okraj	Horní okraj na straně 1	-20 až +20 mm
				Levý okraj na straně 1	-20 až +20 mm
				Horní okraj na straně 2	-20 až +20 mm
				Levý okraj na straně 2	-20 až +20 mm
	Potvrzení zásobníku	Zásobník 1	Vypnuto		
			Zapnuto		
		Zásobník 2	Vypnuto		
			Zapnuto		
		Zásobník 3 (a)	Vypnuto		
			Zapnuto		
Hlášení	Konfigurace				
	Ukázková stránka				
	Konfigurace sítě				

Tabulka 2-5 Nastavení systému (pokračování)

Nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	Dílčí nabídka	
	Informace o spotřebním materiálu				
	Počítadlo využití				
	Písmo PCL				
Údržba	Životnost spotřebního materiálu	Informace o spotřebním materiálu			
		Celkem			
		Skenování z podavače ADF			
		Skenování z pracovní desky			
		Vývojka			
		Fixační jednotka			
		Přenosový válec			
		Válec zásobníku 1			
		Třecí podložka zásobníku 1			
		Válec zásobníku 2			
		Třecí podložka zásobníku 2			
		Válec (a) zásobníku 3			
		Třecí podložka (a) zásobníku 3			
		Válec ADF			
		Pryžová podložka ADF			
		Správa snímání	Vlastní barva	Výchozí	Resetovat?
				Hustota tisku	-10 až +10
		Upozornění na nízkou úroveň toneru	Zapnout/Vypnout		
		Upozornění na nízký stav jednotky OPC	Zapnout/Vypnout		
		Sériové číslo			
Stohování papíru	Zapnout/Vypnout				


^a Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Nabídka síť

Tabulka 2-6 Síť

Nabídka	Dílčí nabídka
TCP/IP (IPv4)	DHCP
	BOOTP
	Statický
TCP/IP (IPv6)	Protokol IPv6
	Konfigurace DHCPv6
Ethernet	Port Ethernet
	Rychlost sítě Ethernet
Správa protokolů	HTTP
	HTTPS
	WINS
	SNMPv1/v2
	UPnP(SSDP)
	mDNS
Konfigurace sítě	
Vymazat nastavení	

Nabídka Skenování

Na ovládacím panelu vyberte možnost Skenování  > Skenování do PC.

Tabulka 2-7 Nabídka Skenování

Nabídka	Dílčí nabídka
Skenování do PC	Místní nebo síťové PC
	Formát souboru
	Barevný režim
	Rozlišení
	Formát předlohy
	Oboustranné

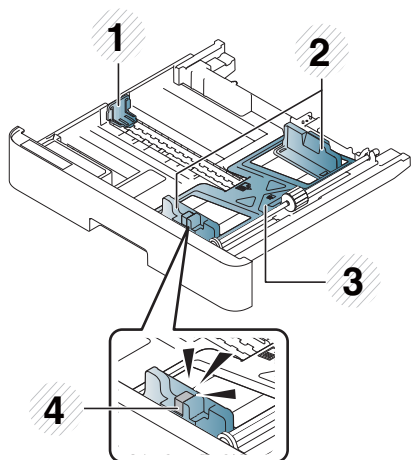
3 Média a zásobník

Tato kapitola obsahuje informace o vkládání tiskových médií do zařízení.

- [Přehled zásobníku](#)
- [Vložení papíru do zásobníku](#)
- [Tisk na speciální média](#)
- [Nastavení formátu a typu papíru](#)
- [Vložení předlohy](#)
- [Specifikace tiskového média](#)

Přehled zásobníku

Změnu formátu je nutné provést nastavením vodítek papíru.



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 | Vodítko délky papíru |
| 2 | Vodítko šířky papíru |
| 3 | Dolní deska papíru |
| 4 | Páčka pro rozšíření zásobníku |

Vložení papíru do zásobníku

Úvod

Následující témata popisují postup přípravy a vkládání papíru do zásobníku 2, volitelného zásobníku 3 a víceúčelového zásobníku 1.

- [Příprava papíru](#)
- [Zásobník 2 / volitelný zásobník](#)
- [Víceúčelový zásobník 1](#)

Příprava papíru

- Používejte pouze tisková média, která vyhovují specifikacím vyžadovaným zařízením.
- Pokud používáte tisková média, která nesplňují specifikace uvedené v této uživatelské příručce, mohou nastat následující potíže:
 - Nízká kvalita tisku, uvíznutí papíru, nadměrné opotřebení zařízení
- Gramáž, materiál, stav povrchu a vlhkost tiskového média mohou mít vliv na výkon a kvalitu tisku zařízení.
- Některá tisková média nemusí dosahovat požadovaných výsledků ani v případě, že splňují specifikace uvedené v této uživatelské příručce.

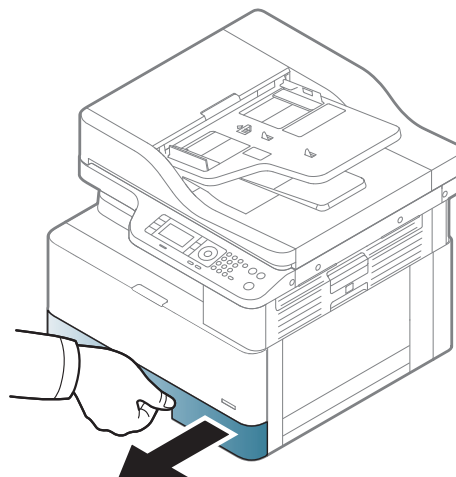
K tomu může docházet z důvodu nesprávné manipulace s tiskovým médiem, nevhodné teploty nebo vlhkosti či jiných faktorů, které nelze ovlivnit.
- Pokud budete používat tisková média nesplňující specifikace uvedené v této uživatelské příručce, může to způsobit závady zařízení, které vyžadují opravu.

Takové opravy nejsou kryty záruční smlouvou.
- V tomto zařízení nepoužívejte fotografická tisková média pro inkoustové tiskárny. Hrozí poškození zařízení.
- Nepoužívejte přehnutá, potrhaná nebo vlhká tisková média.

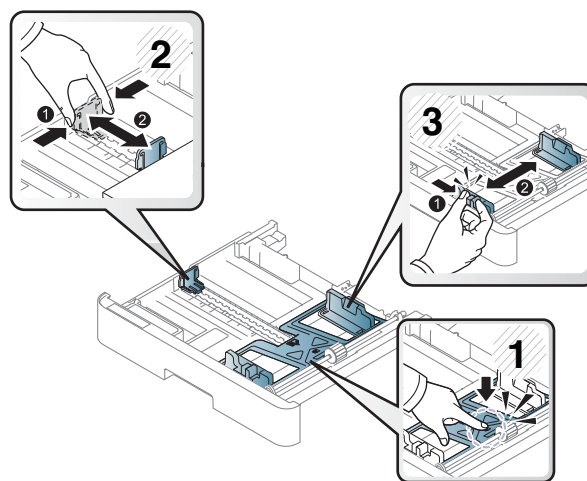
⚠ VAROVÁNÍ! Pokud budete používat hořlavá média nebo v tiskárně ponecháte cizí materiály, může to vést k přehřívání jednotky a v ojedinělých případech způsobit požár.

Zásobník 2 / volitelný zásobník

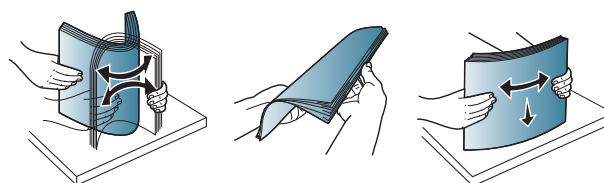
1. Vytáhněte zásobník papíru.



2. Pokud chcete nastavit zásobník na formát vloženého papíru, stiskněte a posuňte vodítka šířky papíru a páčku pro nastavení délky papíru do správného slotu označeného ve spodní části zásobníku.

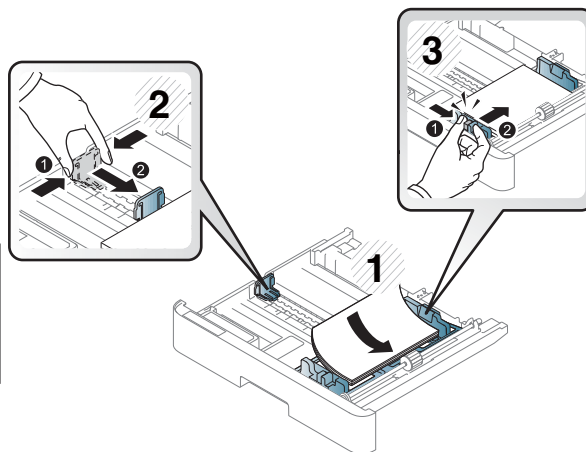
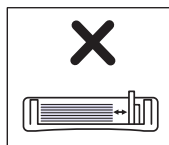
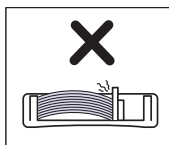
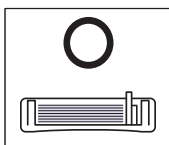


3. Před vložením papírů od sebe oddělte stránky ohnutím nebo prolistováním okraje stohu papíru.

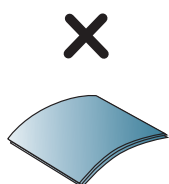
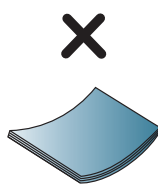
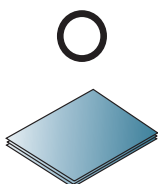


4. Po vložení papíru do zásobníku stiskněte a posuňte vodítka šířky papíru a vodítka délky papíru.

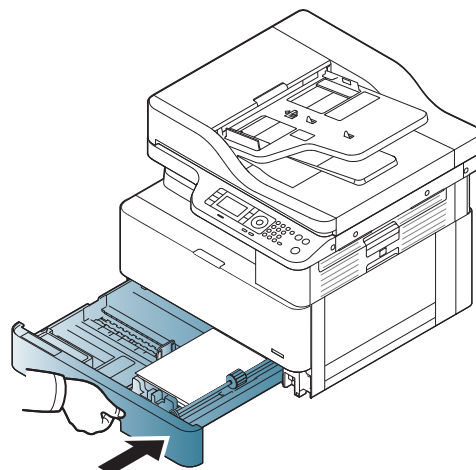
- Vodítka šířky papíru neumísťte príliš daleko, jinak hrozí deformace médií.
- Pokud neupravíte vodítka šířky papíru, může to způsobit uvíznutí papíru.



- Nepoužívejte papír se zkroucenou vstupní hranou, jinak může docházet k uvíznutí nebo mačkání papíru.



5. Zasuňte zásobník zpět do zařízení.



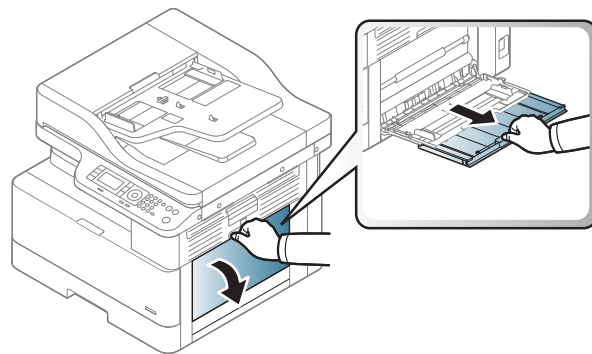
6. Při tisku dokumentu nastavte typ a formát papíru pro zásobník 2 / volitelný zásobník.

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, při opakovaném vkládání papíru vždy zatlačte na podávací desku zásobníku 2 / volitelného zásobníku.

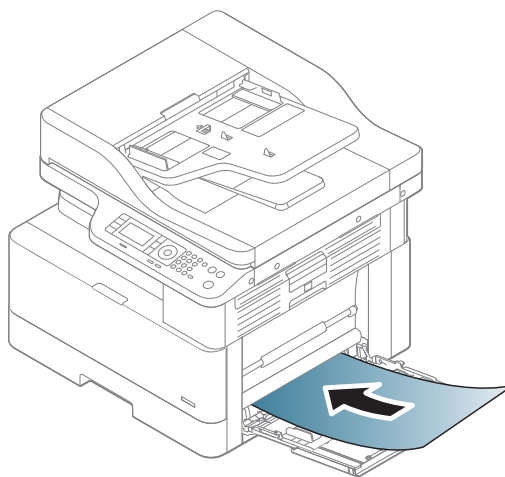
Víceúčelový zásobník 1

Do víceúčelového zásobníku lze vkládat speciální formáty a typy tiskového materiálu, například pohlednice a karty na poznámky.

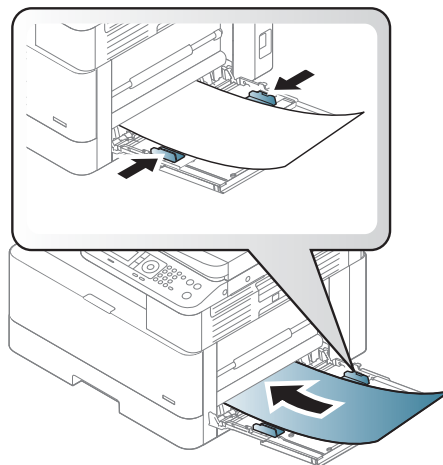
1. Uchopte rukojeť víceúčelového zásobníku a otevřete jej vytáhnutím směrem dolů, poté vytáhněte nástavec víceúčelového zásobníku papíru.



2. Vložte papír.

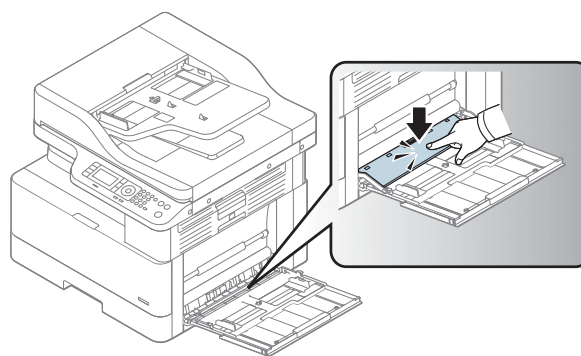


3. Stiskněte vodítka šířky papíru víceúčelového zásobníku a upravte je na šířku papíru. Nepoužívejte příliš velkou sílu, nebo se papír ohne a způsobí uvíznutí papíru nebo zkosení tisku.




4. Při tisku dokumentu nastavte typ a formát papíru pro víceúčelový zásobník.

UPOZORNĚNÍ: Chcete-li zabránit uvíznutí papíru, při opakovaném vkládání papíru vždy zatlačte na podávací desku zásobníku 1.



Tisk na speciální média

Pro tisk bez chyby indikující záměnu papíru se musí nastavení papíru v zařízení a ovladači shodovat.

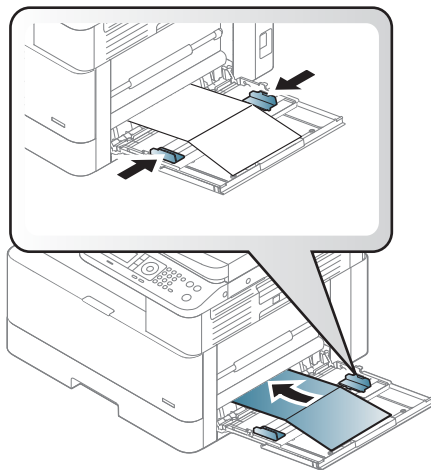
Pokud zařízení podporuje zobrazení na obrazovce, můžete jej nastavit pomocí tlačítka Nabídka  na ovládacím panelu.

Poté zvolte typ papíru v okně **Předvolby tisku** > karta **Papír** > **Typ papíru**.

POZNÁMKA:

- Pokud používáte speciální média, doporučujeme vkládat vždy pouze jeden list.
- Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

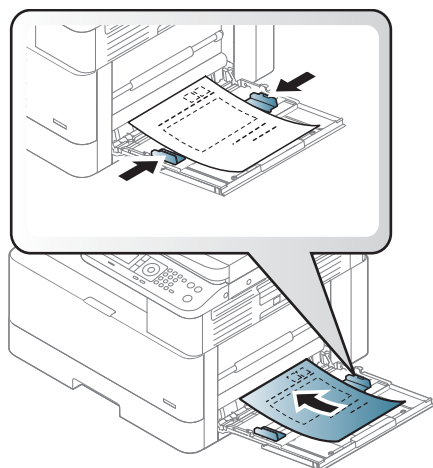
Kartotéční lístky / papír vlastní velikosti



V softwarové aplikaci nastavte okraje minimálně na 6,4 mm (0,25 palce) od hran materiálu.

Předtištěný papír

Při vkládání předtištěného papíru by potištěná strana měla směřovat vzhůru a nezvlněná hrana by měla být vpředu. Pokud dochází k potížím s podáváním papíru, papír otočte. Upozorňujeme, že kvalitu tisku nelze zaručit.




- Papír musí být potištěný inkoustem odolným vůči teplu, který se při vystavení teplotě (přibližně 170 °C (338 °F)) ve fixační jednotce zařízení po dobu 0,1 sekundy netaví, nevypařuje ani neuvolňuje škodlivé látky.
- Inkoust na předtištěném papíru musí být nehořlavý a nesmí negativně ovlivňovat válce zařízení.
- Před vložením předtištěného papíru ověřte, zda je inkoust na papíru suchý. Během procesu fixace se vlhký inkoust může z předtištěného papíru uvolňovat a snižovat kvalitu tisku.




Nastavení formátu a typu papíru


Pro tisk bez chyby indikující záměnu papíru se musí nastavení papíru v zařízení a ovladači shodovat.

V ovladači tiskárny nebo aplikaci nastavte typ papíru v okně **Možnosti tisku** > **Vlastnosti** > karta **Papír** > **Typ**.

 **POZNÁMKA:** U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

Po vložení papíru do zásobníku papíru nastavte formát a typ papíru pomocí tlačítek na ovládacím panelu.

1. Na ovládacím panelu vyberte možnost Nabídka  > **Nastavení systému** > **Nastavení papíru** > **Formát papíru** nebo **Typ papíru**.
2. Vyberte požadovaný zásobník a možnosti.
3. Stiskem tlačítka **OK** uložte výběr.
4. Na obrazovku Nastavení papíru se vrátíte kliknutím na tlačítko Zpět  vedle tlačítka Nabídka. Poté v případě potřeby vyberte typ papíru.
5. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

 **POZNÁMKA:** Pokud chcete použít papír speciálního formátu, například účtenkový papír, vyberte kartu **Papír** > **Formát** > **Upravit...** a nastavte **Nastavení vlastního formátu papíru** v nabídce **Předvolby tisku**.

Vložení předlohy

Úvod

Následující témata popisují postup přípravy předloh pro kopírování a postup vkládání předloh na pracovní plochu skeneru nebo do podavače dokumentů.

- [Příprava předloh](#)
- [Vkládání předloh](#)

Příprava předloh

- Nevkládejte dokumenty, které jsou menší než 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palce) nebo větší než 297 x 432 mm (11,7 x 17 palců).
- Aby nedocházelo k uvíznutí papíru, nízké kvalitě tisku a poruchám zařízení, nevkládejte dokumenty vytištěné na následujících typech papíru:
 - Uhlový papír nebo papír s uhlovou zadní vrstvou
 - Papír s povrchovou úpravou
 - Průsvitný nebo tenký papír
 - Pomačkaný nebo přehnutý papír
 - Zvlněný nebo srolovaný papír
 - Potrhaný papír
- Před vložením dokumentu z něj odstraňte všechny svorky a kancelářské spony.
- Ujistěte se, že je před vložením dokumentu zcela suché veškeré lepidlo, inkoust či retušovací barva.
- Nevkládejte originální dokumenty, které obsahují různé formáty nebo gramáže papíru.
- Nevkládejte brožury, letáky, fólie nebo dokumenty s jinými neobvyklými vlastnostmi.

Vkládání předloh

Pracovní plochu skeneru nebo podavač dokumentů můžete použít k vložení předlohy za účelem kopírování a skenování.

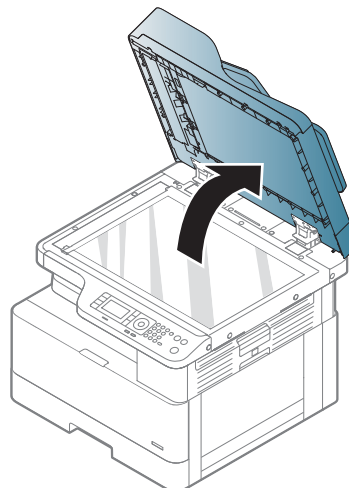


POZNÁMKA: Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

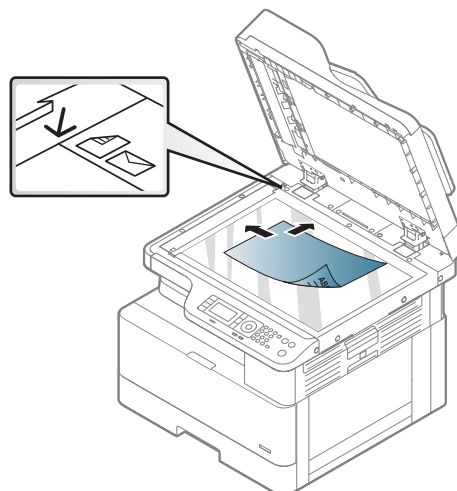
Na pracovní ploše skeneru

Pomocí pracovní plochy skeneru lze kopírovat nebo skenovat předlohy. Docílíte nejlepší kvality skenování, zejména u barevných obrázků nebo obrázků ve stupních šedi. Ujistěte se, že v podavači dokumentů nejsou žádné předlohy. Pokud je v podavači dokumentů zjištěna předloha, zařízení ji dá přednost před předlohou na pracovní ploše skeneru.

1. Zvedněte a otevřete víko skeneru.



2. Položte předlohy lícem dolů na pracovní plochu skeneru. Zarovnejte roh předlohy s registračním vodítkem v levém horním rohu pracovní plochy.



3. Zavřete víko skeneru.

POZNÁMKA:

- Pokud během kopírování ponecháte víko skeneru otevřené, může to ovlivnit kvalitu kopírování a spotřebu toneru.
- Prach na pracovní ploše skeneru může na výtisku vytvořit černé skvrny. Pracovní plochu vždy uchovávejte v čistotě.
- Při kopírování stránky z knihy nebo časopisu zvedněte víko skeneru, dokud se jeho závěsy nezastaví o zarážku, a poté víko zavřete. Pokud je kniha nebo časopis tlustší než 30 mm, spusťte kopírování s otevřeným víkem skeneru.

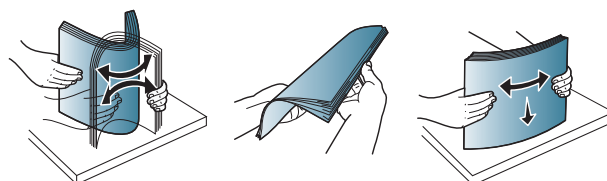
UPOZORNĚNÍ:

- Buďte opatrní, abyste nepoškodili pracovní plochu skeneru. Mohli byste se zranit.
- Během kopírování nebo skenování se nedívejte do světla vycházejícího zevnitř skeneru. Je škodlivé pro zrak.

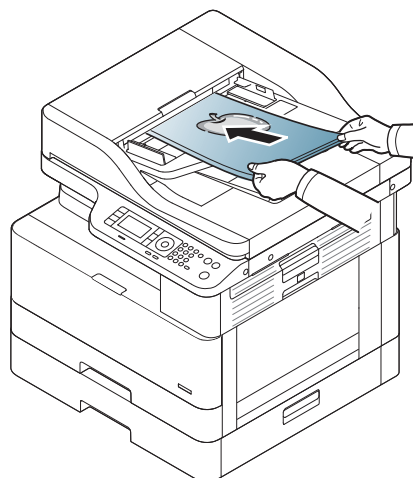
V podavači dokumentů

Pomocí automatického podavače dokumentů (ADF) můžete pro jednu úlohu vložit až 100 listů papíru (80 g/m², 21 liber).

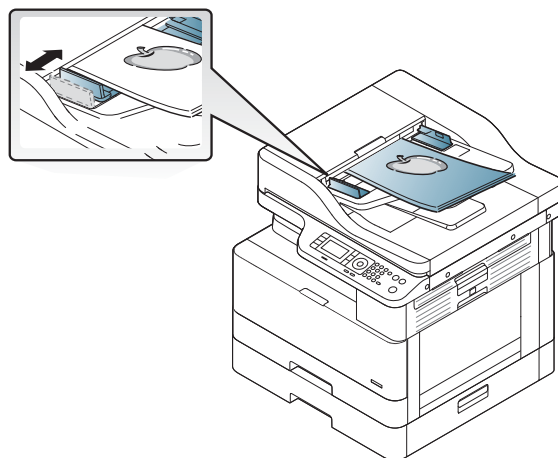
1. Před vložením předloh od sebe oddělte stránky ohnutím nebo prolisťováním okraje stohu papírů.




2. Do vstupního zásobníku podavače dokumentů vkládejte předlohy lícem nahoru. Ujistěte se, že dolní část stohu předloh odpovídá formátu papíru označenému na vstupním zásobníku dokumentů.



3. Nastavte vodítka šířky podavače dokumentů na správný formát papíru.



 **POZNÁMKA:** Prach na pracovní ploše skeneru může na výtisku vytvořit černé pruhy. Pracovní plochu vždy uchovávejte v čistotě.

Specifikace tiskového média

Následující tabulka popisuje specifikace tiskových médií podporovaných tiskárnou. Atributy zahrnují typ média, formát, rozměry, gramáž a kapacitu zásobníku pro konkrétní médium.

Typ	Rozměry	Rozměry	Gramáž/kapacita tiskového média ^a	
			Zásobník 2/zásobník 3	Víceúčelový zásobník 1
Běžný papír	Letter	216 x 279 mm (8,5 x 11 palců)	Gramáž 71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 liber)	Gramáž 71 až 85 g/m ² (19 až 22,5 liber)
	11 x 17	279 x 432 mm (11 x 17 palců)	• 250 listů papíru s gramáží 80 g/m ² (21 liber)	• 100 listů papíru s gramáží 80 g/m ² (21 liber)
	Legal	216 x 356 mm (8,5 x 14 palců)		
	Oficio	216 x 330 mm (8,5 x 13 palců)		
	Oficio 216 x 340	216 x 340 mm (8,5 x 13,39 palců)		
	B4	257 x 364 mm (10,1 x 14,3 palců)		
	B5	182 x 257 mm (7,16 x 10,11 palců)		
	Executive	184 x 267 mm (7,25 x 10,5 palců)		
	8K	270 x 390 mm (10,75 x 15,5 palců)		
	16 K	195 x 270 mm (7,76 x 10,75 palců)		
	A3	297 x 420 mm (11,7 x 16,5 palců)		
	A4	210 x 297 mm (8,26 x 11,69 palců)		
	A5	148 x 210 mm (5,82 x 8,26 palců)		
	Statement	140 x 216 mm (5,5 x 8,5 palců)	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	
Pohlednice	152 x 102 mm (6 x 4 palců)	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.		
Sříděně silný papír 96–110 g	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Gramáž 96 až 110 g/m ² (26 až 29 liber)	Gramáž 96 až 110 g/m ² (26 až 29 liber)
Silný – 110 až 130 g ^b	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 111 až 163 g/m ² (30 až 43,5 liber)
Lehký 60–74 g	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Gramáž 60 až 74 g/m ² (16 až 20 liber)	Gramáž 60 až 74 g/m ² (16 až 20 liber)

Typ	Rozměry	Rozměry	Gramáž/kapacita tiskového média ^a	
			Zásobník 2/zásobník 3	Víceúčelový zásobník 1
HP LaserJet 90 g, barevný papír, předtištěný papír, hlavičkový papír, děrovaný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Gramáž 75 až 90 g/m ² (20 až 24 liber)	Gramáž 75 až 90 g/m ² (20 až 24 liber)
Recyklovaný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Gramáž 60 až 90 g/m ² (16 až 24 liber)	Gramáž 60 až 90 g/m ² (16 až 24 liber)
Dokumentový papír ^b	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 105 až 120 g/m ² (28 až 32 liber)
Střední 85–95 g	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Gramáž 85 až 95 g/m ² (23 až 26 liber)	Gramáž 85 až 95 g/m ² (23 až 26 liber)
Karton ^b	Přečtěte si část Běžný papír	Přečtěte si část Běžný papír	Není k dispozici v zásobníku 2 / zásobníku 3.	Gramáž 105 až 163 g/m ² (28 až 43 liber)
Minimální formát (vlastní) ^d	<ul style="list-style-type: none"> • Víceúčelový zásobník 1: 125 x 101,6 mm (4,92 x 4 palců) • Zásobník 2 / zásobník 3: 148 x 182 mm (5,83 x 7,17 palců) 	<ul style="list-style-type: none"> • Víceúčelový zásobník 1: Gramáž 60 až 163 g/m² (16 až 43,5 libry) • Zásobník 2 / zásobník 3: Gramáž 60 až 110 g/m² (16 až 29,3 libry) 		
Maximální formát (vlastní)	297 x 432 mm (11,69 x 17,01 palců)			

^a Maximální kapacita se může lišit v závislosti na gramáži a tloušťce média a na prostředí.

^b Tiskárna nepodporuje oboustranný tisk u papíru s vysokou gramáží, dokumentového papíru a kartotéčních lístků.

^c Typy papíru dostupné u víceúčelového zásobníku 1: Běžný, středně silný 96–110 g, silný 110–130 g, lehký 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, barevný, předtištěný, recyklovaný, dokumentový, střední 85–95 g, hlavičkový papír, děrovaný, kartón

^d Typy papíru dostupné u zásobníku 2: Běžný, středně silný 96–110 g, lehký 60–74 g, HP Laser Jet 90 g, barevný, předtištěný, recyklovaný, střední 85–95 g, hlavičkový papír, děrovaný

4 Instalace tiskárny

Nastavení hardwaru tiskárny a instalace softwaru

Základní pokyny pro nastavení naleznete ve stručné instalační příručce dodávané s tiskárnou. Další pokyny naleznete na webu společnosti HP v sekci podpory.

Chcete-li získat kompletní podporu společnosti HP pro tiskárnu, přejděte na adresu www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP. Vyhledejte podporu:

- Instalace a konfigurace
- Osvojování a používání
- Řešení problémů
- Stažení aktualizací softwaru a firmwaru
- Účast ve fórech podpory
- Vyhledání informací o záruce a předpisech

Pokyny k instalaci softwaru

Úplná instalace softwaru je k dispozici v následujících operačních systémech:

- Windows XP, 32bitová a 64bitová verze
- Windows Vista, 32bitová a 64bitová verze
- Windows 7, 32bitová a 64bitová verze
- Windows 8, 32bitová a 64bitová verze
- Windows 8.1, 32bitová a 64bitová verze
- Windows 10, 32bitová a 64bitová verze

Platformy operačních systémů serveru podporují instalaci HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda ovladače tisku pouze pomocí **Průvodce přidáním tiskárny**.

Další podporované HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda ovladače tisku, které jsou k dispozici ke stažení na adrese hp.com:

- Ovladač HP UPD PCL6
- Ovladač HP PCL6 V4 (pro systém Windows 8.1 a Windows 10)

Instalace softwaru

1. Vložte disk CD se softwarem do jednotky CD/DVD v počítači.



POZNÁMKA: Pokud je k dispozici žádná jednotka CD/DVD, stáhněte úplné softwarové řešení pro modely HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda z adresy www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP.

2. Instalace softwaru by se měla po vložení disku CD spustit automaticky. Pokud se instalace softwaru nespustí automaticky, prohledejte instalační disk CD se softwarem a dvakrát klikněte na soubor s názvem „setup.exe“.
3. Software pro produkty HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda nainstalujte a nastavte podle pokynů na obrazovce.

5 Tisk

Tato kapitola popisuje běžné tiskové úlohy.

- [Nastavení tisku na ovládacím panelu](#)




POZNÁMKA: Podporovaná volitelná zařízení a funkce se mohou lišit v závislosti na modelu.

Další informace o ovladači tisku naleznete na adrese www.hp.com/support/ljM436MFP, www.hp.com/support/ljM433MFP



Nastavení tisku na ovládacím panelu

Následující část popisují funkce nastavení tiskárny, které jsou k dispozici na ovládacím panelu. Tyto funkce řídí vzhled vytištěných stránek.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení tisku.**

Položka	Popis
Orientace	Slouží k výběru směru, ve kterém se tisknou informace na stránce. <ul style="list-style-type: none">• Na výšku • Na šířku 
Oboustranné	Zařízení můžete nastavit pro tisk na obě strany papíru. POZNÁMKA: V závislosti na modelu se může jednat o ruční nebo automatický oboustranný tisk.
Kopie	Počet výtisků můžete zadat pomocí numerické klávesnice.
Rozlišení	Nastavuje možnosti rozlišení. Čím vyšší je nastavení, tím ostřejší jsou vytištěné znaky a grafika.
Prostý text	Vytiskne text tmavší než na normálním dokumentu.
Automatická CR adresa	Umožňuje přidat požadovaný návrat vozíku pro každý posun řádku, což je užitečné pro uživatele systému DOS.
Přeskakovat prázdné stránky	Tiskárna rozpozná data k tisku odesílaná z počítače bez ohledu na to, zda je stránka prázdná nebo ne. Můžete nastavit, zda chcete prázdnou stránku vytisknout nebo vynechat.
Emulace	Nastavení informací o písmu, které se použijí při odesílání protokolu PCL5 přímo do zařízení.

6 Kopírování


Tato kapitola popisuje běžné úlohy kopírování.

- [Funkce kopírování na ovládacím panelu](#)
- [Základní kopírování](#)
- [Změna nastavení pro každou kopii](#)
- [Kopie ID karty](#)

Funkce kopírování na ovládacím panelu

Funkce kopírování

Následující témata popisují postupy používání funkcí Kopírování a Nastavení kopírování na ovládacím panelu. Tyto funkce řídí vzhled vytvořených kopií.

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:

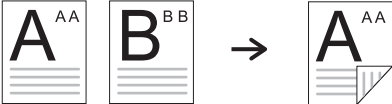




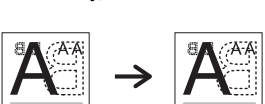
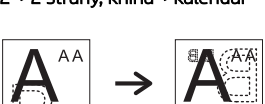

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Kopírování  > Nabídka  > **Funkce kopírování.**

Nebo na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  > **Funkce kopírování.**

Tabulka 6-1 Funkce kopírování

Položka	Popis
Zmenšit/zvětšit	Zmenší nebo zvětší kopírovaný snímek. POZNÁMKA: Pokud je zařízení nastaveno na režim Eco, funkce zmenšení a zvětšení nejsou k dispozici.

Tabulka 6-1 Funkce kopírování (pokračování)

Položka	Popis
Oboustranné	Zařízení můžete nastavit pro tisk kopií na obě strany papíru.
<p>POZNÁMKA: K dispozici pouze u modelů vybavených automatickou duplexní jednotkou.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 1->1 strana: Naskenuje jednu stranu předlohy a vytiskne ji na jednu stranu papíru. • 1->2 strany, kniha
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 1->2 strany, kalendář
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->1 stranu, kniha
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->1 stranu, kalendář
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->2 strany, kniha->kniha
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->2 strany, kalendář->kalendář
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->2 strany, kniha->kalendář
	
	<ul style="list-style-type: none"> • 2->2 strany, kalendář->kniha
	

Tabulka 6-1 Funkce kopírování (pokračování)

Položka	Popis
Jas	Slouží k úpravě úrovně jasu kopie pro zajištění snadnějšího čtení kopie v případech, kdy předloha obsahuje nevýrazné symboly nebo tmavé obrázky.
Typ předlohy	Zlepšuje kvalitu kopií výběrem typu dokumentu pro aktuální úlohu kopírování.
Otočení obrazu	Umožňuje otáčet obrázky na předlohách.
Třídění	Nastaví zařízení tak, aby třídilo úlohy kopírování. Pokud například vytvoříte 2 kopie 3stránkové předlohy, vytiskne se jeden kompletní 3stránkový dokument a následně druhý kompletní dokument. <ul style="list-style-type: none"> Svítlí: Výstup se vytiskne v sadách odpovídajících pořadí předloh. <div data-bbox="550 569 1018 743" data-label="Image"> </div> Nesvítlí: Výstup se vytiskne řazený do stohů po jednotlivých stránkách. <div data-bbox="550 835 1145 957" data-label="Image"> </div>
Rozložení	Upravuje formát rozložení, například Kopie ID , N stránek na list atd.
Úprava pozadí	Vytiskne obrázek bez jeho pozadí. Tato funkce kopírování odstraní barvy pozadí a může být užitečná při kopírování předloh obsahujících barvy na pozadí, například novin nebo katalogů. <ul style="list-style-type: none"> Nesvítlí: Tato funkce se nepoužije. Automaticky: Optimalizuje pozadí. Vylepšení úrovně 1~2: Čím vyšší je číslo, tím je pozadí živější. Vymazání úrovně 1~4: Čím vyšší je číslo, tím je pozadí světlejší.

Nastavení kopírování



POZNÁMKA: Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:





- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Kopírování  > Nabídka  > **Nastavení kopírování.**

Nebo na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Nabídka  > **Nastavení kopírování.**


Tabulka 6-2 Nastavení kopírování

Položka	Popis
Změnit výchozí nastavení	Možnosti kopírování lze nastavit na ty, které používáte nejčastěji.
Automaticky zásobník	Tato možnost určuje, zda má zařízení pokračovat v tisku poté, co je některý ze zásobníků prázdný.

Základní kopírování

1. Vyberte na ovládacím panelu možnost Kopírování  > Nabídka  > **Funkce kopírování**.
Nebo na ovládacím panelu vyberte možnost Nabídka  > **Funkce kopírování**.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Pokud chcete upravit nastavení kopírování, včetně **Zmenšení/zvětšení**, **Jasu**, **Typu předlohy** a dalších, použijte tlačítka na ovládacím panelu.
4. V případě potřeby zadejte pomocí šipek nebo číselné klávesnice počet kopií.
5. Stiskněte tlačítko Start .




POZNÁMKA: Pokud je třeba zrušit úlohu kopírování během provozu, stiskněte tlačítko Stop  a kopírování se zastaví.

Změna nastavení pro každou kopii




Zařízení nabízí výchozí nastavení kopírování, s pomocí kterých lze snadno a rychle vytvářet kopie.

POZNÁMKA:

- Pokud při nastavování kopírování dvakrát stisknete tlačítko Stop , všechny možnosti nastavené pro aktuální úlohu kopírování budou zrušeny a vrátí se na výchozí hodnoty. Nebo se automaticky vrátí na výchozí hodnoty poté, co zařízení dokončí probíhající kopírování.
- Přístup k nabídkám se může lišit v závislosti na konkrétním modelu.
- U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.




Jas


Pokud máte předlohu s nevýraznými symboly a tmavými obrázky, můžete upravit jas a vytvořit kopii, která se snadněji čte.


1. Vyberte na ovládacím panelu možnost Kopírování  > Nabídka  > **Funkce kopírování** > **Jas**.
Nebo na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **Jas**.
2. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko **OK**.
Například hodnota **+ 5** je nejsvětlejší a hodnota **-5** je nejtmaší.
3. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

Typ předlohy

Nastavení předlohy se používá ke zlepšení kvality kopie prostřednictvím výběru dokumentu pro aktuální úlohu kopírování.

1. Vyberte na ovládacím panelu možnost Kopírování  > Nabídka  > **Funkce kopírování** > **Typ předlohy**.
Nebo na ovládacím panelu vyberte možnost  > **Funkce kopírování** > **Typ předlohy**.
2. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko **OK**.
 - **Text**: Použijte u předloh obsahujících převážně text.
 - **Text/Fotografie**: Použijte u předloh se smíšeným textem a fotografiemi.

 **POZNÁMKA:** Pokud je text na výtisku rozmazaný, vyberte pro dosažení čitelného textu možnost **Text**.

 - **Fotografie**: Použijte v případě, že jsou předlohou fotografie.
 - **Mapa**: Použijte v případě, že jsou předlohou mapy.
3. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.





Zmenšená nebo zvětšená kopie

Při kopírování z podavače dokumentů nebo pracovní plochy skeneru můžete kopírovaný obraz zmenšit nebo zvětšit o 25 % až 400 %.





POZNÁMKA:


- Tato funkce nemusí být dostupná v závislosti na modelu nebo volitelném zboží.
 - Pokud je zařízení nastaveno na režim Eco, funkce zmenšení a zvětšení nejsou k dispozici.
-

Výběr z předem definovaných formátů kopí

1. Vyberte na ovládacím panelu možnost Kopírování  > Nabídka  > Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení.
Nebo na ovládacím panelu vyberte možnost Nabídka  > Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení.
2. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko OK.
3. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

Změna velikosti kopie přímým zadáním měřítka

1. Vyberte na ovládacím panelu možnost Kopírování  > Nabídka >  > Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení > Vlastní.
Nebo na ovládacím panelu vyberte možnost Nabídka  > Funkce kopírování > Zmenšení/zvětšení > Vlastní.
2. Zadejte pomocí numerické klávesnice požadovanou velikost kopie.
3. Stiskem tlačítka OK uložte výběr.
4. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

 **POZNÁMKA:** Pokud vytváříte zmenšenou kopii, ve spodní části kopie se mohou objevit černé čáry.

Kopie ID karty

Zařízení umožňuje tisk oboustranných předloh na jeden list.

Zařízení vytiskne jednu stranu předlohy na horní polovinu papíru a druhou stranu na spodní polovinu, aniž by zmenšilo velikost předlohy. Tato funkce je užitečná při kopírování předloh malého formátu, například navštívenek.

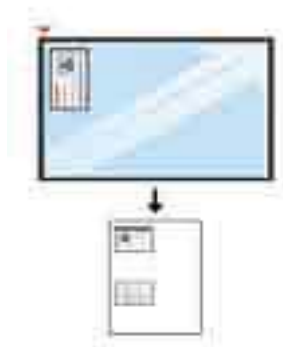
POZNÁMKA:

- Chcete-li použít tuto funkci, je třeba umístit předlohu na pracovní plochu skeneru.
 - Pokud je zařízení nastaveno na režim Eco, tato funkce není k dispozici.
-

Postupy při obsluze se mohou lišit v závislosti na modelu.

1. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko **Kopie ID**.
Nebo na ovládacím panelu vyberte možnost (Nabídka) > **Funkce kopírování** > **Rozložení** > **Kopie ID**.
2. Umístěte přední stranu předlohy lícem dolů na pracovní plochu skeneru podle šipek na obrázku. Poté zavřete víko skeneru.

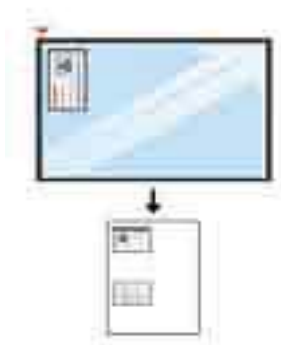
 **POZNÁMKA:** Chcete-li získat lepší obraz, zavřete víko skeneru a lehce jej přitiskněte.



3. Na displeji se zobrazí hlášení **Umístěte přední stranu a stiskněte [Start]**.
4. Stiskněte tlačítko Start .

Zařízení zahájí skenování a zobrazí hlášení **Umístěte zadní stranu a stiskněte [Start]**.

5. Otočte předlohu a položte ji na pracovní plochu skeneru podle šipek na obrázku. Poté zavřete víko skeneru.



6. Stiskněte tlačítko Start .



 **POZNÁMKA:**

- Pokud nestisknete tlačítko (Start), zkopíruje se pouze přední strana.
 - Pokud je předloha větší, než tisková plocha, některé části se nemusí vytisknout.
-

7 Skenování

Tato kapitola popisuje běžné a obvyklé postupy pro skenování předloh.

- [Skenování ze zařízení](#)
- [Skenování z počítače](#)


Skenování ze zařízení


Úvod

Následující témata popisují postup nastavení možností v nabídce [Skenování do PC](#) pomocí ovládacího panelu a následného skenování dokumentu.

- [Funkce skenování](#)
- [Základní skenování](#)


Funkce skenování

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

 **POZNÁMKA:** Aby tlačítko **Skenovat do** fungovalo, je nutné do počítače nainstalovat software HP Scan.

Změna možností nabídky:

- Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko Skenování  > **Skenování do PC**.

 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

Položka	Popis
Skenování do PC	Nastaví cíl skenování na počítač připojený k síti, ve kterém je nainstalován software pro skenování a nastavena funkce Skenovat do .
Síťové PC	Nastaví cíl skenování na počítač připojený k síti. Předlohy lze skenovat a naskenované obrázky ukládat do adresáře, například Dokumenty.
Formát souboru	Nastaví formát souboru, ve kterém se obrázek uloží. Pokud vyberete možnost JPEG, TIFF nebo PDF, můžete skenovat více stránek. V závislosti na vybraném typu skenování se tato možnost nemusí zobrazit. <ul style="list-style-type: none">• Vícestránkový PDF: Předlohy se skenují ve formátu PDF, přičemž více předloh se skenuje do jednoho souboru.• Jednostránkový PDF: Předlohy se skenují ve formátu PDF, přičemž více předloh se skenuje do jednotlivých souborů PDF.• Vícestránkový TIFF: Předlohy se skenují ve formátu TIFF (Tagged Image File Format), přičemž více předloh se skenuje do jednoho souboru.• Jednostránkový TIFF: Předlohy se skenují ve formátu TIFF (Tagged Image File Format), přičemž více předloh se skenuje do jednotlivých souborů TIFF.• JPEG: Předlohy se skenují ve formátu JPEG. POZNÁMKA: Formát souboru JPEG nelze u možnosti Formát souboru vybrat tehdy, pokud byla v nastavení Barevný režim zvolena možnost Černobíle .
Barevný režim	Umožňuje nastavit možnosti barev výstupů skenování. <ul style="list-style-type: none">• Barevně: Při zobrazení obrázku se použijí barvy. 24 bitů na pixel, pro 1 pixel se používá 8 bitů pro každý z kanálů RGB.• Šedá: Při zobrazení obrázku se použijí barevné přechody černé. 8 bitů na pixel.
Rozlišení	Nastavuje rozlišení obrázku.


Položka	Popis
Formát předlohy	Nastavuje velikost obrázku.
Oboustranné	<p>Určuje, zda zařízení skenuje jednu stranu papíru (jednostranně), obě strany papíru (oboustranně) nebo obě strany papíru po otočení (oboustranně s otáčením).</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jednostranně: Pro předlohy, které jsou vytištěny pouze na jedné straně. • Oboustranně, kniha: Pro předlohy, které jsou vytištěny na obou stranách. • Oboustranně, kalendář: Pro předlohy, které jsou vytištěny na obou stranách, ale zadní strana je otočená o 180 stupňů. <p>POZNÁMKA: Pokud je předloha umístěna na pracovní ploše skeneru, zařízení zobrazí okno s výzvou k umístění další stránky. Vložte další předlohu a stiskněte možnost Ano. Jakmile budete hotoví, vyberte možnost Ne.</p>


Základní skenování

Toto je běžný a obvyklý postup při skenování předloh.

POZNÁMKA:


- Přístup k nabídkám se může lišit v závislosti na konkrétním modelu.
- U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

1. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
2. Na ovládacím panelu vyberte možnost Skenování  > **Skenování do PC**.


 **POZNÁMKA:** Pokud se na ovládacím panelu nezobrazí možnost **Skenování do PC**, zobrazte pomocí šipky dolů další dostupné cíle pro funkci **Skenovat do**.

 **POZNÁMKA:** Pokud se zobrazí zpráva **Nedostupné**, zkontrolujte port.

Přepněte do pokročilého režimu a do nabídky > **Nastavení skenování do PC**.

 **POZNÁMKA:** Pro správnou funkci tlačítka **Skenování do PC** na ovládacím panelu tiskárny musí být nainstalováno úplné softwarové řešení pro tiskárnu, které obsahuje také nástroj HP Scan.


3. Vyberte požadovaný cíl skenování a stiskněte tlačítko **OK**.
Výchozí nastavení je **Dokumenty**.
4. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko **OK**.
5. Zahájí se skenování.

 **POZNÁMKA:** Naskenovaný obrázek se uloží do složky **C:\Users\users name\My Documents\Scan** v počítači. Složka pro ukládání se může lišit v závislosti na používaném operačním systému nebo aplikaci.

Skenování z počítače

Úvod

Následující témata popisují několik způsobů snímání dokumentu ze skeneru do počítače.

 **POZNÁMKA:** Maximální dosažitelné rozlišení závisí na různých faktorech, včetně rychlosti počítače, volného místa na disku, paměti, velikosti skenovaného obrázku a nastavení bitové hloubky. V závislosti na systému a skenované předloze tedy nemusí být možné skenovat při určitých rozlišeních, zejména při použití funkce vylepšení dpi.

- [Skenování do PC](#)
- [Skenování ze softwaru HP Scan](#)
- [Skenování z programu pro úpravy obrazu](#)
- [Skenování pomocí ovladače WIA](#)
- [Skenování prostřednictvím WSD](#)

Skenování do PC

Úplné softwarové řešení pro model M436 zahrnuje aplikaci HP Scan. Aplikace HP Scan umožňuje používat tlačítko **Skenovat do** na ovládacím panelu tiskárny.

 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

Aplikace HP Scan obsahuje nástroj **Nastavení skenování do PC** pro konfiguraci nastavení skenování, které se použije při skenování pomocí tlačítka **Skenovat do** na ovládacím panelu tiskárny.

Konfigurace nastavení skenování pomocí nástroje Nastavení skenování do PC

1. Spustíte nástroj **Nastavení skenování do PC**:
 - a. Klikněte na ikonu **Windows** v levém dolním rohu obrazovky.
 - b. Vyberte položku **Všechny programy**.
 - c. Vyberte složku **HP** nebo **Tiskárny HP**.
 - d. Vyberte složku **HP LaserJet MFP M436**.
 - e. Vyberte aplikaci **HP M436 – Nastavení skenování do PC**.
2. Vyberte tiskárnu ze seznamu v nástroji **Nastavení skenování do PC** a poté klikněte na tlačítko **Vlastnosti**. K dispozici jsou následující nastavení:
 - **Název profilu** – toto je název, který se zobrazí na ovládacím panelu tiskárny za účelem identifikace a výběru profilu.
 - **Nastavení skenování**
 - Barevný režim
 - Rozlišení

Formát předlohy

Oboustranné

- Uložit nastavení

Uložit umístění

Formát souboru

Akce po uložení


3. Kliknutím na tlačítko **OK** uložte nastavení.

Skenování do PC

1. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
2. Na ovládacím panelu stiskněte tlačítko [Skenování do PC](#).

 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

3. Vyberte **ID** registrovaného počítače a v případě potřeby zadejte **Heslo**.
4. Vyberte požadovanou možnost a poté stiskněte tlačítko **OK**.
5. Zahájí se skenování.

 **POZNÁMKA:** Naskenované obrázky se ukládají do složky `C:\Users\users name\My Documents`. Složka pro ukládání se může lišit v závislosti na používaném operačním systému nebo aplikaci.

Skenování ze softwaru HP Scan

Úplné softwarové řešení je k dispozici na disku CD produktu nebo na adrese hp.com a obsahuje aplikaci pro skenování kompatibilní s rozhraním TWAIN.

1. Spusťte aplikaci HP Scan:
 - a. Klikněte na tlačítko **Start**.
 - b. Klepněte na položku **Všechny programy**.
 - c. Klikněte na tlačítko **HP**.
 - d. Klikněte na položku **Skenování HP M436/M433**.
2. Pomocí funkcí [Rychlé skenování](#), [Rozšířené skenování](#) nebo [Konfigurace](#) můžete skenovat dokumenty nebo upravit nastavení skenování.

Skenování z programu pro úpravy obrazu

V softwaru pro úpravu obrázků, například Adobe Photoshop, můžete skenovat a importovat dokumenty za předpokladu, že je software kompatibilní s rozhraním TWAIN. Pro skenování pomocí softwaru kompatibilního s rozhraním TWAIN postupujte podle níže uvedeného postupu:

1. Ujistěte se, že je zařízení připojené k počítači a zapnuté.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Spusťte aplikaci, například Adobe Photoshop.
4. Klikněte na možnost **Soubor** > **Import** a vyberte zařízení pro skenování.
5. Nastavte možnosti skenování.
6. Naskenujte a uložte naskenovaný obrázek.

Skenování pomocí ovladače WIA

Zařízení podporuje ovladač Windows Image Acquisition (WIA) pro skenování obrázků. Ovladač WIA je jednou ze standardních součástí dodávaných se systémem Microsoft Windows 7 a je kompatibilní s digitálními fotoaparáty a skenery. Na rozdíl od ovladače TWAIN umožňuje ovladač WIA snímat a snadno upravovat obrázky bez použití dalšího softwaru:

1. Ujistěte se, že je zařízení připojené k počítači a zapnuté.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Spusťte aplikaci kompatibilní s ovladačem WIA, například Microsoft Malování, a poté postupujte následujícím způsobem:
 - Vyberte možnost **Soubor**
 - Vyberte možnost **Skener nebo fotoaparát**.
 - Vyberte položku **Skenování M436/M433**.
4. Na obrazovce **Skenování WIA** vyberte jako **Zdroj papíru Plochý skener** nebo **Podavač dokumentů**.


 **POZNÁMKA:** Pokud jako zdroj papíru používáte podavač dokumentů, v nabídce **Nastavení** musíte nastavit **Typ souboru** a **Velikosti stránky**.

5. Klikněte na tlačítko **Scan** (Skenovat).

Skenování prostřednictvím WSD

Naskenuje předlohy a uloží naskenovaná data do připojeného počítače za předpokladu, že počítač podporuje funkci WSD (Web Service for Device). Aby bylo možné funkci WSD používat, v počítači musí být nainstalován ovladač tiskárny WSD. V systému Windows 7 můžete ovladač WSD nainstalovat v nabídce **Ovládací panely** > **Zařízení a tiskárny** > **Přidat tiskárnu**. V průvodci klikněte na možnost **Přidat síťovou tiskárnu**.

 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

 **DŮLEŽITÉ:** Aby bylo možné používat funkci WSD, v počítači musí být zapnuté funkce **Zjišťování sítě** a **Sdílení souborů a tiskáren**.

POZNÁMKA:

- Aby funkce WSD správně pracovala, v počítači musí být zapnuté funkce **Zjišťování zařízení** a **Sdílení souborů a tiskáren**.
 - V zařízeních bez podpory síťového rozhraní nelze tuto funkci používat.
 - Funkce WSD pracuje pouze v systémech Windows Vista® nebo novějších verzích, které jsou nainstalovány v počítačích kompatibilních s rozhraním WSD.
 - Následující postup instalace je určen pro počítače se systémem Windows 7.
-


Instalace ovladače tiskárny WSD


1. Vyberte možnost **Start > Ovládací panely > Zařízení a tiskárny > Přidat tiskárnu**.
2. V průvodci klikněte na možnost **Přidat síťovou tiskárnu, bezdrátovou tiskárnu nebo tiskárnu s technologií Bluetooth**.
3. V seznamu tiskáren vyberte požadovanou tiskárnu a poté klikněte na možnost **Další**.

POZNÁMKA:

- IP adresa tiskárny WSD je `http://IP adresa/ws/` (například: `http:// 111.111.111.111/ws/`).
 - Pokud se v seznamu nezobrazí žádná tiskárna WSD, klikněte na možnost **Požadovaná tiskárna není v seznamu > Přidat tiskárnu pomocí TCP/IP adresy nebo hostitelského názvu** a v části **Typ zařízení** vyberte možnost **Zařízení webových služeb**. Poté zadejte IP adresu tiskárny.
-
4. Postupujte podle pokynů v okně instalace.

Skenování pomocí funkce WSD

1. Ujistěte se, že je zařízení připojené k počítači a zapnuté.
2. Jeden dokument položte lícem dolů na pracovní plochu skeneru a více dokumentů vložte lícem nahoru do podavače dokumentů.
3. Na ovládacím panelu vyberte možnost Skenování  > **Skenování do WSD**.

 **POZNÁMKA:** Pokud se zobrazí zpráva **Nedostupné**, zkontrolujte připojení k portu. Nebo zkontrolujte, zda je správně nainstalován ovladač pro tiskárnu WSD.

4. Ze **Seznamu cílů** vyberte počítač.
5. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko **OK**.
6. Zahájí se skenování.

8 Systém a další nastavení

- [Nastavení zařízení](#)
- [Nastavení papíru](#)
- [Hlášení](#)
- [Údržba](#)
- [Nastavení sítě](#)
- [Přístup k nastavení prostřednictvím integrovaného webového serveru \(EWS\)](#)

Nastavení zařízení



POZNÁMKA: Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Nastavení zařízení**.

Položka	Popis
Datum a čas	Slouží k nastavení data a času.
Režim hodin	Slouží k výběru formátu zobrazení času – 12 h a 24 h.
Language (Jazyk)	Slouží k nastavení jazyka textu, který se zobrazuje na displeji ovládacího panelu.
Úsporný režim	Umožňuje nastavit, jak dlouho zařízení čeká před přechodem do režimu úspory energie. Pokud zařízení po delší dobu nepřijme data, spotřeba elektrické energie se automaticky sníží.
Událost probuzení	Pokud je vybrána možnost „Zapnuto“, zařízení lze probudit z úsporného režimu následujícími akcemi: <ul style="list-style-type: none">• vložení papíru do zásobníku• otevření a zavření předního krytu• vysunutí nebo zasunutí zásobníku
Automatické vypnutí napájení	Automaticky vypne napájení, pokud je zařízení v úsporném režimu po dobu nastavenou v nabídce Automatické vypnutí napájení > Zapnuto > Časový limit . POZNÁMKA: <ul style="list-style-type: none">• Pro opětovné zapnutí zařízení stiskněte tlačítko (Napájení/Probuzení) na ovládacím panelu.• Pokud je spuštěn ovladač tiskárny nebo aplikace HP Scan, čas se automaticky prodlouží.• Pokud je zařízení připojeno k síti nebo zpracovává tiskovou úlohu, funkce Automatické vypnutí napájení nepracuje.
Časový limit systému	Slouží k nastavení času, po který si zařízení pamatuje dříve použitá nastavení kopírování. Po uplynutí časového limitu zařízení obnoví výchozí nastavení kopírování.
Časový limit úlohy	Slouží k nastavení doby, po kterou tiskárna čeká před tiskem poslední stránky tiskové úlohy, která nekončí příkazem k vytištění stránky.
Úprava nadmořské výšky	Slouží k optimalizaci kvality tisku podle nadmořské výšky, ve které se zařízení nachází.
Vlhkost	Optimalizuje kvalitu tisku podle vlhkosti prostředí.
Auto. pokračování	Umožňuje určit, zda bude zařízení pokračovat v tisku poté, co zjistí, že papír neodpovídá nastavení papíru. <ul style="list-style-type: none">• 0 sekund: Tato možnost umožňuje pokračovat v tisku poté, co je zjištěna neshoda nastavené velikosti papíru s papírem v zásobníku.• 30 sekund: Pokud je zjištěna neshoda papíru, zobrazí se chybová zpráva. Zařízení čeká asi 30 sekund a poté automaticky vymaže zprávu a pokračuje v tisku.• Nesvítí: Pokud je zjištěna neshoda papíru, zařízení vyčká na vložení správného papíru.

Položka	Popis
Automatické přepínání zásobníku	<p>Umožňuje určit, zda bude zařízení pokračovat v tisku poté, co zjistí neshodu papíru. Pokud je například v zásobníku 2 a zásobníku 3 vložen stejný formát papíru, zařízení bude automaticky tisknout ze zásobníku 3 poté, co v zásobníku 2 dojde papír.</p> <p>POZNÁMKA: Tato možnost se nezobrazí, pokud jste u nastavení Zdroj papíru v ovladači tiskárny vybrali možnost Automaticky.</p>
Nahrazení papíru	<p>Slouží k automatickému nahrazení formátu papíru nastaveného v ovladači tiskárny, aby se tak zabránilo neshodě mezi formáty papíru Letter a A4. Pokud je například v zásobníku papír formátu A4, ale v ovladači tiskárny nastavíte formát papíru Letter, zařízení bude tisknout na papír formátu A4 a naopak.</p>
Ochrana zásobníku	<p>Rozhoduje, zda se použijte funkce Automatické přepínání zásobníku nebo nikoli.</p> <p>Pokud například u zásobníku 2 nastavíte možnost Zapnuto, zásobník 2 bude z přepínání zásobníků vyloučen.</p> <p>POZNÁMKA: Toto nastavení platí pro úlohy kopírování a tisku.</p>
Úsporné nastavení	<p>Umožňuje ukládat tiskové zdroje a používat ekologický tisk.</p> <ul style="list-style-type: none">• Výchozí režim: Slouží k zapnutí nebo vypnutí režimu Eco.• Vybrat šablonu: Slouží k výběru šablony ekologického režimu nastavené na serveru EWS.

Nastavení papíru




POZNÁMKA: Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Nastavení papíru**.

Položka	Popis
Formát papíru	Výběr formátu papíru pro jednotlivé zásobníky. Musí odpovídat formátu papíru, který je v zásobníku.
Typ papíru	Výběr typu papíru pro jednotlivé zásobníky.
Výběr papíru	Výběr výchozího zásobníku papíru pro kopírování a tisk.
Okraj	Nastavuje výchozí okraje pro veškerý tisk.
Potvrzení zásobníku	Pokud je nastaveno potvrzení zásobníku, při vkládání papíru do prázdného zásobníku se automaticky zobrazí zpráva s potvrzením. Zařízení automaticky zjišťuje některé formáty a typy papíru. V okně pro potvrzení můžete potvrdit nebo změnit zjištěný formát/typ papíru.

Hlášení


 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:


- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Sestava**.

Položka	Popis
Konfigurace	Vytiskne sestavu o celkové konfiguraci zařízení.
Ukázková stránka	Vytiskne ukázkovou stránku pro kontrolu, zda zařízení tiskne správně.
Konfigurace sítě	Vytiskne informace o připojení k síti a nastavení zařízení.
Informace o spotřebním materiálu	Vytiskne informace o spotřebním materiálu.
Počítadlo využití	Vytiskne stránku využití. Stránka využití obsahuje celkový počet vytištěných stránek.
Písmo PCL	Vytiskne seznam písem PCL.

Údržba


 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.

Změna možností nabídky:

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Údržba**.

Položka	Popis
Životnost spotřebního materiálu	Zobrazuje indikátory životnosti spotřebního materiálu
Okraje obrázku	Tato funkce slouží k úpravě nastavení barev, například registrace barev, sytosti barvy atd.
Upozornění na nízkou úroveň toneru	Zapnutí/vypnutí upozornění na nízkou úroveň toneru
Upozornění na nízký stav jednotky OPC	Zapnutí/vypnutí upozornění na nízký stav jednotky OPC
Sériové číslo	Zobrazuje sériové číslo zařízení. Tuto informaci můžete využít při telefonické komunikaci se servisem nebo registraci uživatele na webové stránce.
Stohování papíru	Pokud používáte zařízení v oblasti s vysokou vlhkostí nebo používáte vlhká tisková média ovlivněná vysokou vlhkostí, výtisky ve výstupním zásobníku mohou být zvlhčené a nemusí se správně stohovat. V takovém případě nastavte zařízení pro používání této funkce, která zajistí pevné stohování výtisků. Při používání této funkce se však zpomalí rychlost tisku.

Nastavení sítě

 **POZNÁMKA:** Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.


Změna možností nabídky:

- Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Sít**.

Možnost	Popis
TCP/IP (IPv4)	Slouží k výběru vhodného protokolu a konfiguraci parametrů pro používání síťového prostředí. POZNÁMKA: Nastavit lze mnoho parametrů. Pokud si nejste jisti, ponechte je tak, jak jsou, nebo kontaktujte správce sítě.
TCP/IP (IPv6)	Pokud vyberete tuto možnost, budete moci v prostředí sítě používat protokol IPv6.
Ethernet	Nastavení rychlosti přenosu sítě nebo portu. POZNÁMKA: Po změně tohoto nastavení vypněte a znovu zapněte napájení.
Správa protokolů	HTTP Umožňuje nastavit, zda se mají používat webové služby. POZNÁMKA: Po změně tohoto nastavení na hodnotu Vypnuto vypněte a znovu zapněte napájení.
	HTTPS Slouží k zapnutí zabezpečené komunikace v síti.
	WINS Umožňuje konfigurovat server WINS. Služba WINS (Windows Internet Name Service) se používá v operačním systému Windows.
	SNMP V1/V2 Slouží k nastavení protokolu SNMP (Simple Network Management Protocol). Správci mohou pomocí protokolu SNMP sledovat a spravovat zařízení v síti.
	UPnP(SSDP) Slouží k nastavení protokolu UPnP. POZNÁMKA: Po změně tohoto nastavení na hodnotu Vypnuto vypněte a znovu zapněte napájení.
	MDNS Slouží k nastavení systému mDNS (Multicast Domain Name System).
Konfigurace sítě	Tento seznam obsahuje informace o připojení k síti a nastavení zařízení.
Vymazat nastavení	Slouží k obnovení nastavení sítě na výchozí hodnoty. POZNÁMKA: Po změně tohoto nastavení vypněte a znovu zapněte napájení.


Přístup k nastavení prostřednictvím integrovaného webového serveru (EWS)

Zařízení MFP připojená k síti nabízejí integrovaný webový server, který umožňuje zobrazovat a měnit nastavení tiskárny.


 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

Pro spuštění serveru EWS postupujte následovně:

1. Vytiskněte konfigurační stránku, která obsahuje IP adresu nebo název hostitele tiskárny.
2. Spusťte webový prohlížeč a do adresního řádku zadejte IP adresu nebo název hostitele přesně ve tvaru, v jakém je uveden na konfigurační stránce. Na klávesnici počítače stiskněte klávesu **Enter**. Spustí se server EWS.

 <https://10.10.XXXX/>

Jestliže webový prohlížeč při pokusu o otvírání integrovaného webového serveru (EWS) zobrazí zprávu **Existuje problém s certifikátem zabezpečení tohoto webu**, klikněte na možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**.

 **POZNÁMKA:** Pokud vyberete možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**, při procházení EWS tiskárny HP nehrozí poškození počítače.

Úprava nastavení na serveru EWS

Server EWS ve výchozím nastavení zobrazuje nastavení tiskárny v režimu „Pouze pro čtení“. Pro změnu nastavení se uživatelé musí přihlásit k serveru EWS. Pro přihlášení k serveru EWS postupujte následovně:

1. Vpravo na stránce serveru EWS klikněte na možnost **Přihlásit**.
2. Do pole **Uživatelské jméno** i **Heslo** zadejte text `admin`.

9 Údržba

Tato kapitola obsahuje informace o nákupu spotřebního materiálu, příslušenství a náhradních dílů.

- [Objednávání spotřebního materiálu a příslušenství](#)
- [Dostupný spotřební materiál](#)
- [Dostupné příslušenství](#)
- [Dostupné náhradní díly](#)
- [Skladování spotřebního materiálu](#)
- [Protřepání toneru](#)
- [Instalace tonerové kazety](#)
- [Instalace zobrazovací jednotky](#)
- [Sledování životnosti spotřebního materiálu](#)
- [Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru](#)
- [Čištění zařízení](#)
- [Aktualizujte firmware](#)

Objednávání spotřebního materiálu a příslušenství




POZNÁMKA: Dostupné příslušenství se může v jednotlivých zemích/oblastech lišit. Seznam dostupného spotřebního materiálu a náhradních dílů získáte u svého obchodního zástupce.


Dostupný spotřební materiál


Po skončení životnosti spotřebního materiálu lze pro zařízení objednat následující spotřební materiál:

Typ	Popis	Číslo dílu
Tonerová kazeta	Náhradní černá tonerová kazeta se standardní kapacitou	CF256A
	Vysokokapacitní náhradní černá tonerová kazeta ^a	CF256X
Zobrazovací jednotka	Náhradní zobrazovací válec	CF257A

^a Není k dispozici u modelu M433a.

 **POZNÁMKA:** Životnost tonerové kazety se může lišit v závislosti na nastavení, procentním pokrytí obrázkem a použitém režimu úlohy.

 **VAROVÁNÍ!** Nové tonerové kazety a další spotřební materiál je nutné kupovat ve stejné zemi/oblasti, v níž se nachází zařízení. V opačném případě hrozí nekompatibilita nových tonerových kazet nebo dalšího spotřebního materiálu se zařízením z důvodu různé konfigurace tonerových kazet a dalšího spotřebního materiálu pro podmínky konkrétní země/oblasti.

 **UPOZORNĚNÍ:** Společnost HP doporučuje nepoužívat neoriginální tonerové kazety nepocházející od společnosti HP, například doplněné nebo recyklované tonerové kazety. Společnost HP nemůže zaručit kvalitu neoriginálních tonerových kazet, které nejsou vyrobeny společností HP. Záruka na zařízení se nevztahuje na servis a opravy zapříčiněné použitím neoriginálních tonerových kazet od jiného výrobce, než je společnost HP.

Dostupné příslušenství

Můžete zakoupit příslušenství pro zlepšení výkonu a kapacity zařízení. Toto příslušenství musí instalovat autorizovaný servis společnosti HP, prodejce nebo maloobchodník, u kterého jste zařízení zakoupili.



POZNÁMKA: Některé funkce a volitelné zboží nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

Příslušenství	Funkce
Volitelný zásobník	Pokud máte časté problémy s dodávkou papíru, můžete připojit další zásobník na 250 ^b listů.
Automatický podavač dokumentů^{a, c}	Automatický podavač dokumentů.

^a Pouze M436n

^b Gramáž 80 g/m² (20 liber)

^c Není k dispozici u modelu M433a.

Dostupné náhradní díly

Chcete-li zakoupit náhradní díly, obraťte se na prodejce, u kterého jste zakoupili zařízení. Výměnu náhradních dílů smí provádět pouze autorizovaný poskytovatel služeb, prodejce nebo maloobchodník, u kterého jste zařízení zakoupili. Záruka se nevztahuje na výměnu náhradních dílů poté, co dosáhnou své „průměrné výtěžnosti“.

Náhradní díly se vyměňují v určených intervalech, aby nedocházelo k problémům s kvalitou tisku a podáváním papíru v důsledku opotřebení dílů, viz následující tabulka. Smyslem je uchování zařízení v maximálně provozuschopném stavu. Níže uvedené náhradní díly by měly být vyměněny bezprostředně poté, co uplyne životnost jednotlivých položek.

Díly	Průměrná výtěžnost ^a
Přenosový válec	Přibližně 100 000 strany
Fixační jednotka	Přibližně 100 000 strany
Podávací válec víceúčelového zásobníku 1	Přibližně 100 000 strany
Podávací válec zásobníku 2	Přibližně 100 000 strany
Podávací válec zásobníku 3	Přibližně 100 000 strany
Třecí podložka víceúčelového zásobníku 1	Přibližně 50 000 strany
Třecí podložka zásobníku 2	Přibližně 50 000 strany
Třecí podložka zásobníku 3	Přibližně 50 000 strany
Válec podavače dokumentů (ADF)	Přibližně 100 000 strany
Pryž podavače dokumentů (ADF)	Přibližně 50 000 strany

^a Hodnoty ovlivňuje používaný operační systém, výpočetní výkon, aplikační software, způsob připojení, média, velikost médií a složitost úlohy.

Skladování spotřebního materiálu

Spotřební materiál obsahuje součásti citlivé na světlo, teplotu a vlhkost. Společnost HP uživatelům doporučuje pro zajištění optimálního výkonu, nejvyšší kvality a nejdelší životnosti nového spotřebního materiálu HP postupovat podle těchto doporučení.

Spotřební materiál skladujte ve stejném prostředí, v němž se bude používat tiskárna. Mělo by se jednat o prostředí s řízenou teplotou a vlhkostí. Spotřební materiál by měl zůstat v původním neotevřeném balení až do instalace.

Pokud spotřební materiál vyjmete z tiskárny, postupujte podle níže uvedených pokynů pro správné skladování zobrazovací jednotky.


- Tiskovou kazetu skladujte uvnitř ochranného obalu z původního balení.
- Kazetu uložte ve vodorovné poloze (nestavte ji svisle) a tak, aby vzhůru směřovala stejná strana, jako když byla nainstalována v zařízení.
- Spotřební materiál nikdy neskladujte při kterékoli z následujících podmínek:
 - Teplota vyšší než 40 °C (104 °F).
 - Rozsah vlhkosti méně než 20 % nebo více než 80 %.
 - Prostor s extrémními změnami vlhkosti nebo teploty.
 - Přímé sluneční světlo nebo světlo v místnosti.
 - Prašná místa.
 - Uložení ve vozidle po delší dobu.
 - Prostor s výskytem korozivních plynů.
 - Prostor se slaným vzduchem.

Pokyny pro manipulaci se zobrazovací jednotkou

- Pokud otevřete balení zobrazovací jednotky dříve, než bezprostředně před jejím použitím, výrazně tím klesá její užitná skladovací a provozní životnost. Jednotku neskladujte na podlaze.
- Pokud nemáte k dispozici původní balení, zakryjte otvor v horní části zobrazovací jednotky papírem a uložte ji do tmavé skříně.
- Nedotýkejte se povrchu fotovodivého válce v zobrazovací jednotce.
- Nevystavujte zobrazovací jednotku zbytečným vibracím nebo nárazům.
- Válec nikdy ručně neotáčejte, zejména v opačném směru – hrozí jeho vnitřní poškození a únik toneru.

Používání tonerové kazety

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.

 **POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro servis produktu, potřebné pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

Odhadovaná doba životnosti tonerové kazety

Životnost tiskové kazety je přibližná. Je založena na průměrném počtu stran velikosti A4/Letter s pokrytím podle normy ISO. Deklarovaná hodnota výtěžnosti kazety podle normy ISO/IEC 19798. Skutečná výtěžnost se může značně lišit v závislosti na vytištěných obrázcích a dalších faktorech. Další informace najdete na stránce <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>.


Protřepání toneru

Když se blíží konec životnosti tonerové kazety:

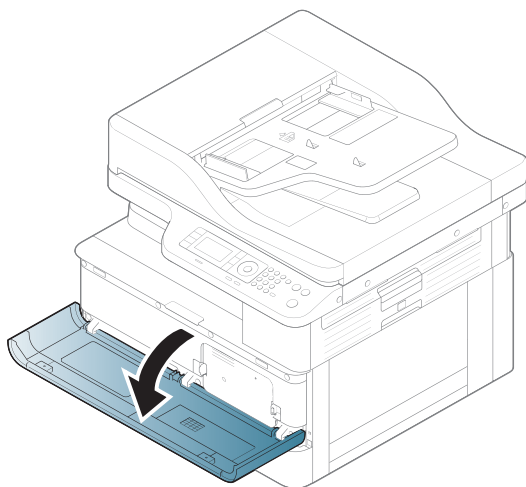
- Objevují se bílé pruhy nebo světlý tisk nebo se liší sytost od jedné strany ke druhé.
- Stavová dioda LED bliká červeně. Na displeji se může zobrazit zpráva s informací, že dochází toner.
- V počítači se zobrazí okno programu Stav tisku s informací, ve které z kazet dochází toner.

Pokud tato situace nastane, můžete přechodně zvýšit kvalitu tisku tím, že protřepete zbývající toner v kazetě. V některých případech bílé pruhy nebo světlý tisk přetrvávají i po protřepání toneru.

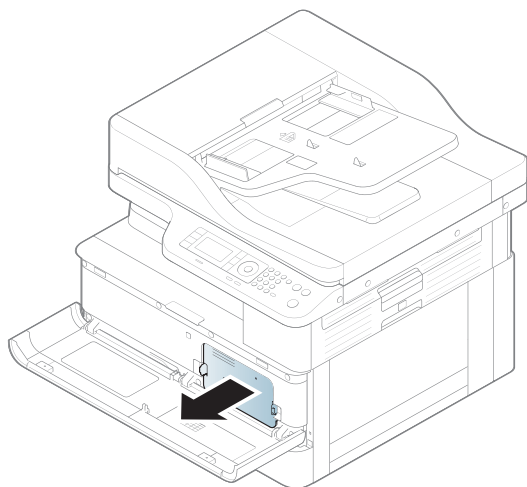
 **POZNÁMKA:** Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

 **UPOZORNĚNÍ:** Pokud jste si tonerem ušpinili šaty, otřete je suchým hadříkem a vyperte je ve studené vodě. Horká voda by způsobila zapuštění toneru do tkaniny.

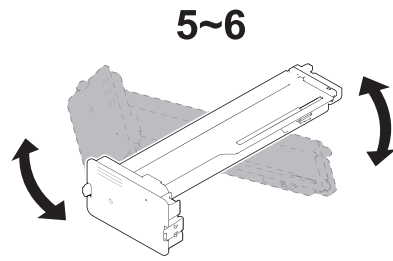
1.



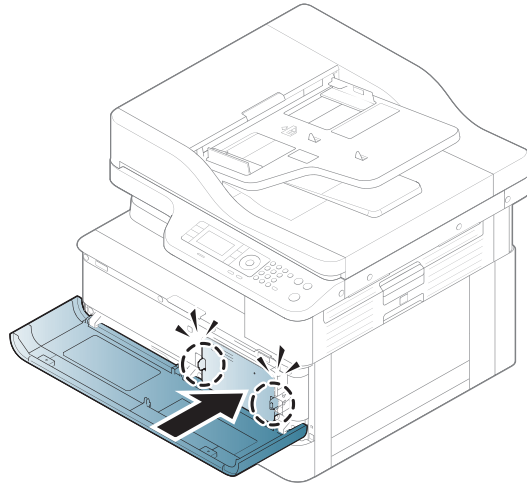
2.



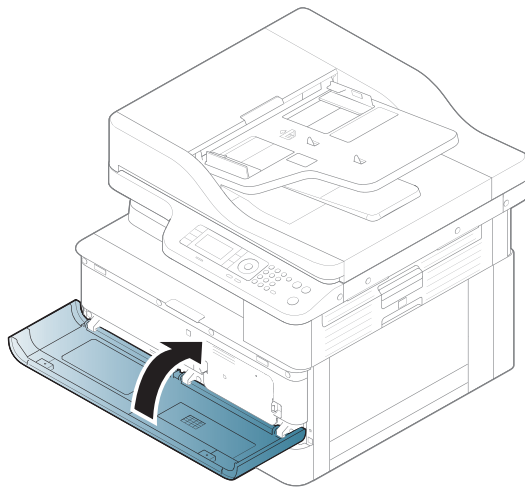
3.



4.



5.



Instalace tonerové kazety

1. Vyměňte tonerovou kazetu z přepravního obalu.



 **TIP:** Oranžovou zástrčku ponechte na místě. Je nutná pro výměnu tonerové kazety.

2. Uchopte tonerovou kazetu znázorněným způsobem a otáčejte jejími konci, čímž protřepete toner.



3. Zatáhněte za červenou nebo oranžovou pásku a zcela ji vyjměte.



4. Zarovnejte tonerovou kazetu s otvorem a zasuňte ji do zařízení tak, aby byla řádně zajištěna. Ozve se zaklapnutí, které indikuje, že je kazeta zajištěna.



5. Zavřete přední dvířka a pravá dvířka.



Instalace zobrazovací jednotky

⚠ UPOZORNĚNÍ: Ponechte přední a pravá dvířka otevřená, dokud nejsou dokončeny všechny kroky instalace.

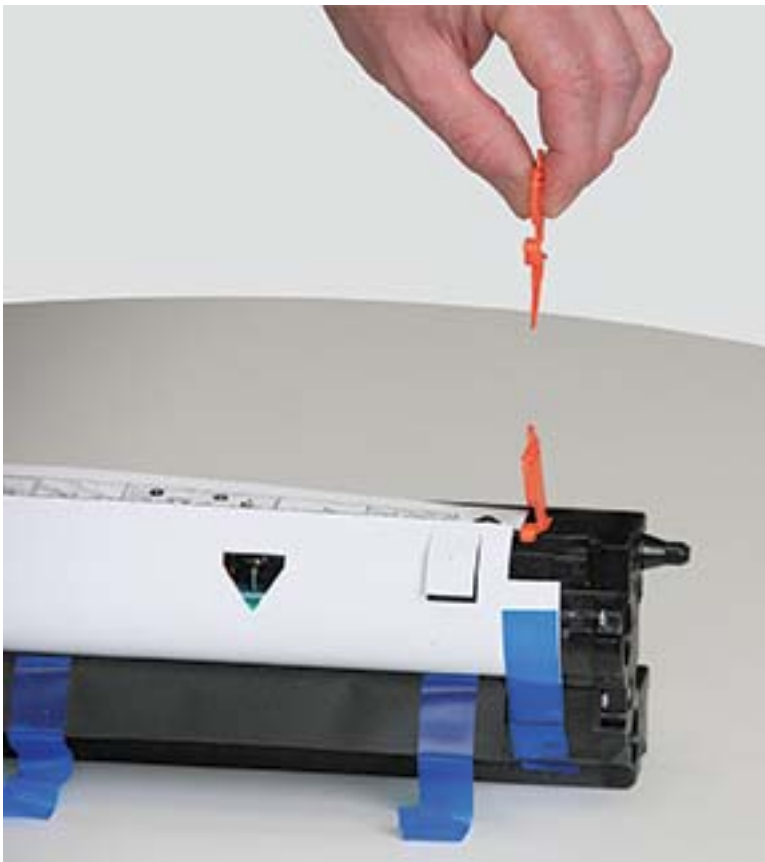
1. Vyjměte zobrazovací jednotku z přepravního obalu a položte ji na rovný čistý povrch.



2. Uvolněte přepravní pásku ve spodní části a po obou stranách.



3. Odstraňte oranžové přepravní pojistky ze zobrazovací jednotky.



4. Odstraňte zbývající přepravní pásku a vytáhněte ze zobrazovací jednotky ochranný list.



⚠ UPOZORNĚNÍ: Nedotýkejte se odhaleného povrchu válečku v zobrazovacím válci.



📝 POZNÁMKA: Nevystavujte zobrazovací jednotku světlu na více než několik minut.

5. Odstraňte oranžovou zástrčku ze zadní části zobrazovací jednotky



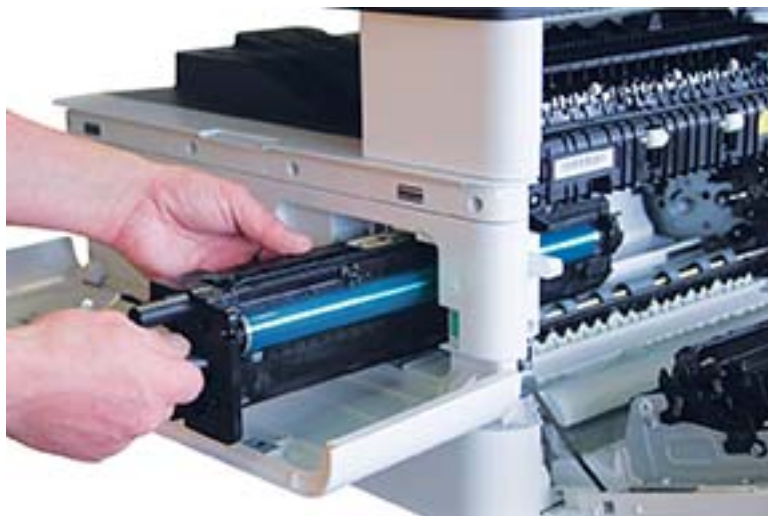
⚠ UPOZORNĚNÍ: Jakmile zástrčku odstraníte, zobrazovací jednotka musí zůstat v rovině. Pokud zobrazovací jednotku nakloníte, může se vysypat její obsah.


6. Zcela otevřete pravá a přední dvířka a opatrně nadzvedněte zobrazovací jednotku do takové polohy, aby byla dolní část zobrazovací jednotky zarovnaná s vystupujícími vyrovnávacími kolejkami uvnitř skříně tiskárny tak, jako na obrázku.



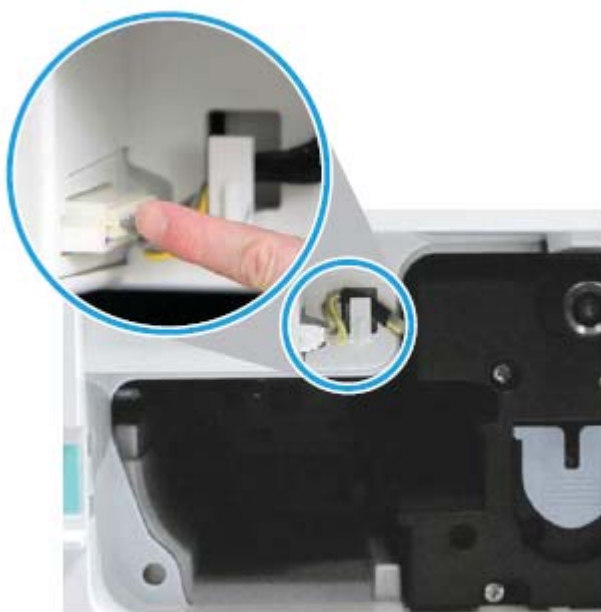
⚠ UPOZORNĚNÍ: Nedotýkejte se odhaleného povrchu válečku v zobrazovacím válci.

7. Nainstalujte zobrazovací jednotku a ujistěte se, že je řádně usazena.



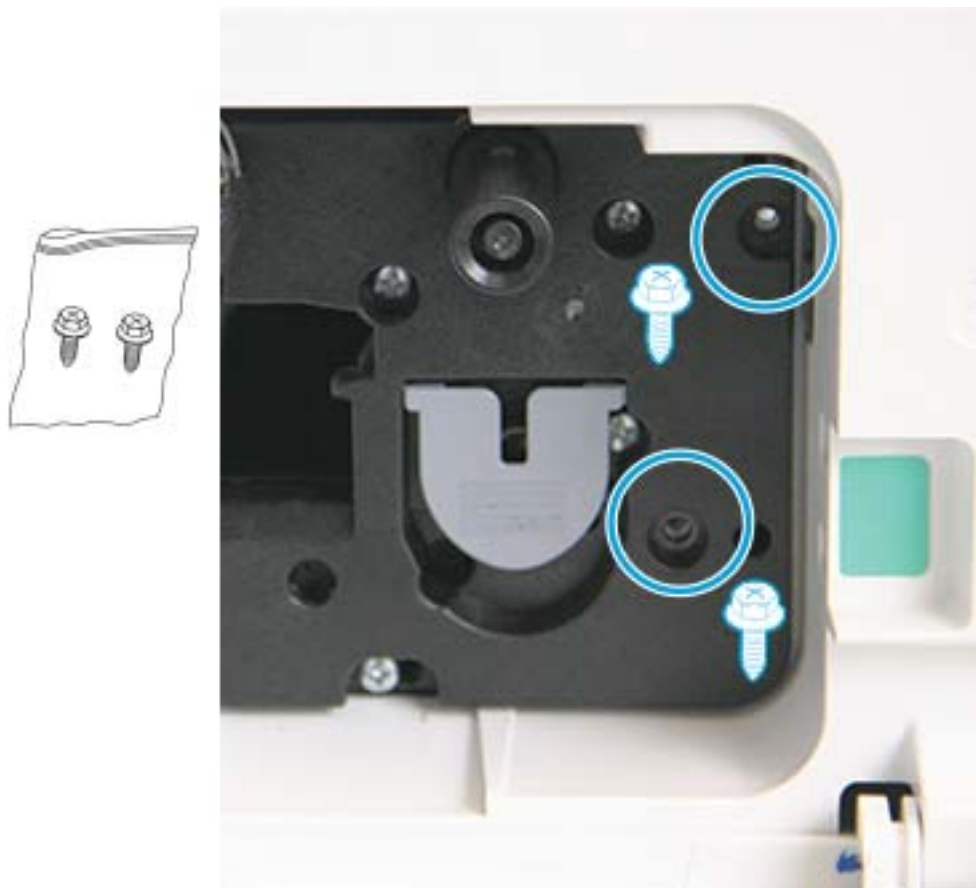
 **POZNÁMKA:** Pokud se zobrazovací jednotka zasekne nebo ji nelze do skříňky snadno zasunout, ověřte, zda jsou zcela otevřena pravá dvířka, zobrazovací jednotku znovu zarovnejte a poté ji nainstalujte.

8. Připojte napájecí kabel znázorněným způsobem a umístěte kabel do držáku podle obrázku.

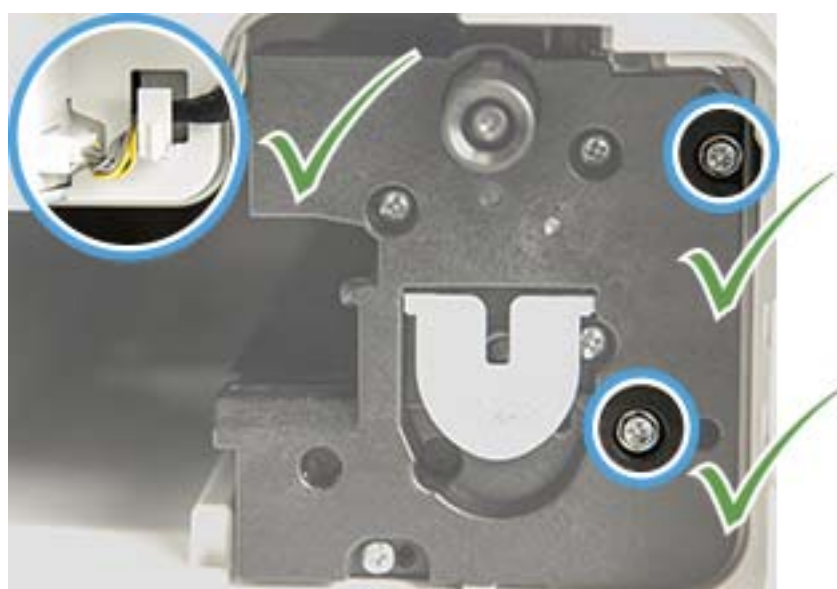


⚠ UPOZORNĚNÍ: Ujistěte se, že je konektor zcela zasunut do zásuvky.

9. Zašroubujte dva šrouby podle obrázku.



10. Zkontrolujte, že je elektrický konektor zapojen a řádně usazen. Ujistěte se, že jsou dva šrouby bezpečně zašroubovány.





Sledování životnosti spotřebního materiálu

Pokud dochází k častým uvíznutím papíru nebo problémům s tiskem, zkontrolujte počet stránek, které zařízení vytisklo nebo naskenovalo. V případě potřeby vyměňte příslušné díly.

POZNÁMKA:


- Některé nabídky se v závislosti na konkrétních možnostech nebo modelu nemusí na displeji zobrazit. Pokud se zobrazují, tato informace se vašeho zařízení netýká.
- U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

1. Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Údržba** > **Životnost spotřebního materiálu**.
2. Vyberte požadovanou možnost a stiskněte tlačítko **OK**.
3. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

Nastavení upozornění na nízkou úroveň toneru

Pokud je v kazetě nízké množství toneru, zobrazí se zpráva nebo se rozsvítí dioda LED upozorňující uživatele na nutnost výměny tonerové kazety. Můžete nastavit, zda se tato zpráva nebo dioda LED zobrazí.

 **POZNÁMKA:** U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

1. Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Údržba** > **Upozornění na nízkou úroveň toneru**.
2. Vyberte požadovanou možnost.
3. Stiskem tlačítka **OK** uložte výběr.

Čištění zařízení

Pokud se vyskytnou potíže s kvalitou tisku nebo pokud zařízení používáte v prašném prostředí, je třeba pro dosažení nejlepších výsledků tisku a zachování delší životnosti zařízení pravidelně čistit.

UPOZORNĚNÍ:

- Při čištění skříňky zařízení pomocí čisticích prostředků obsahujících velké množství alkoholu, rozpouštědel nebo jiných silných látek může docházet ke změně barvy nebo struktury skříňky.
- Pokud je zařízení nebo jeho okolí znečištěné tonerem, doporučujeme pro čištění použít hadřík nebo utěrku navlhčenou vodou. Pokud používáte vysavač, toner se dostane do vzduchu a může škodit vašemu zdraví.

Čištění vnějších částí

Ovládací panel zařízení čistěte měkkým hadříkem, který nepouští vlákna. Hadřík mírně navlhčete vodou, ale dbejte při tom na to, aby dovnitř zařízení nebo na jeho povrch nekapala voda.

Čištění vnitřních částí

Během tisku se uvnitř zařízení mohou hromadit částičky papíru, toneru a prachu. Tyto nahromaděné částičky mohou způsobovat problémy s kvalitou tisku, například skvrny od toneru nebo rozmazávání. Vyčištěním vnitřních částí zařízení tyto problémy odstraníte nebo omezíte.

UPOZORNĚNÍ:

- Tonerovou kazetu nevystavujte světlu na více než několik minut, aby nedošlo k jejímu poškození. V případě potřeby ji zakryjte listem papíru.
- Nedotýkejte se zelené oblasti tonerové kazety. Abyste předešli kontaktu s touto oblastí, použijte rukojeť na kazetě.
- Při čištění vnitřních částí zařízení použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna, a dbejte na to, abyste nepoškodili přenosový válec ani další vnitřní díly. Nepoužívejte rozpouštědla, například benzen nebo ředidlo. Může docházet k problémům s kvalitou tisku a k poškození zařízení.

POZNÁMKA:

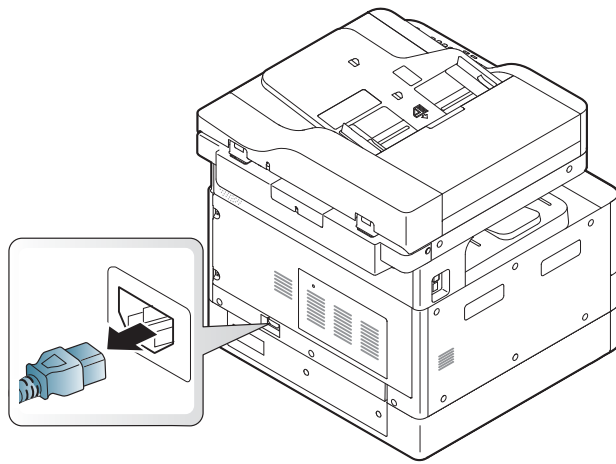
- K čištění zařízení použijte suchý hadřík, který neuvolňuje vlákna.
- Vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až zařízení vychladne.
- Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

Čištění válce

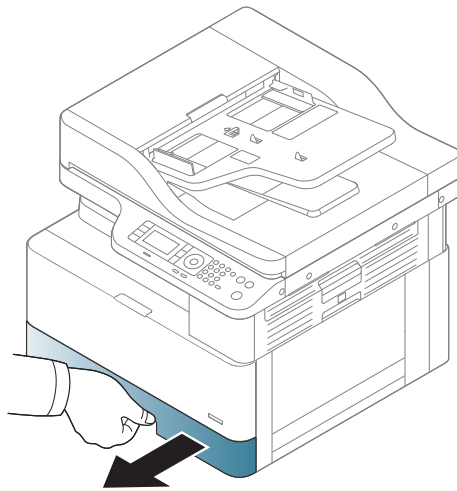
POZNÁMKA:

- Vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až zařízení vychladne.
- Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení.

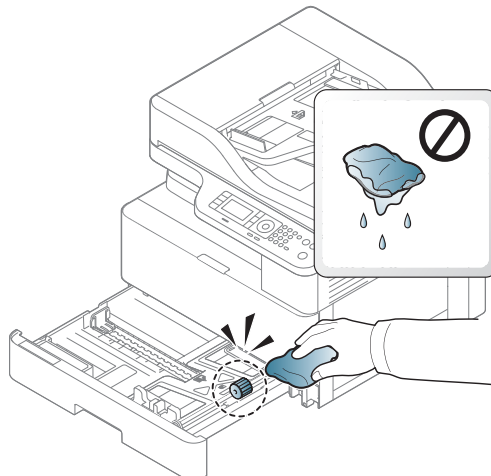
1.



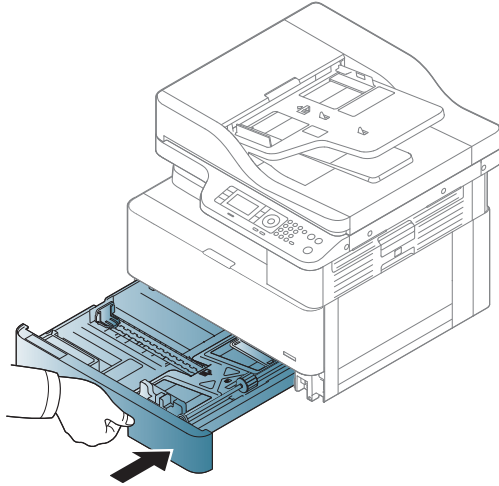
2.



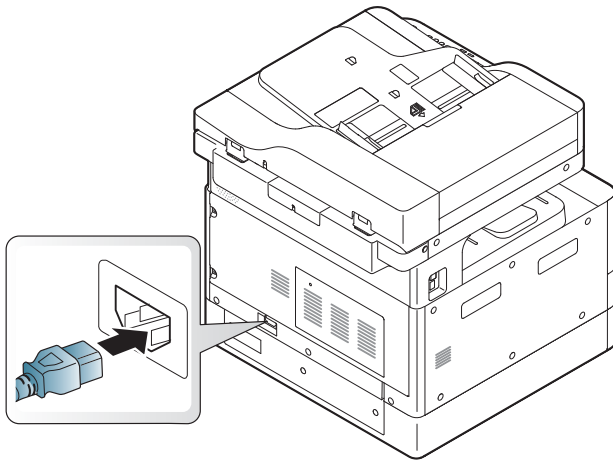
3.



4.

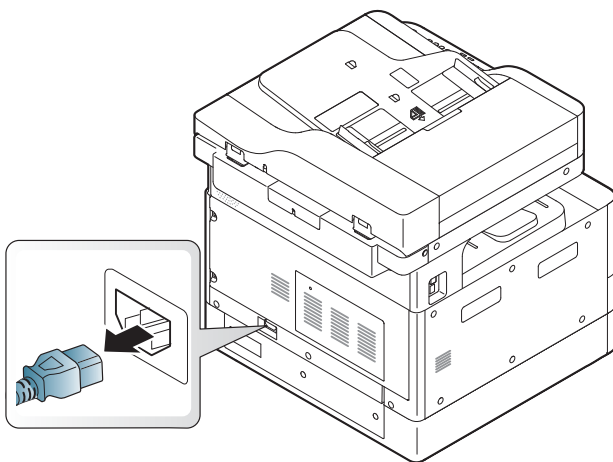


5.

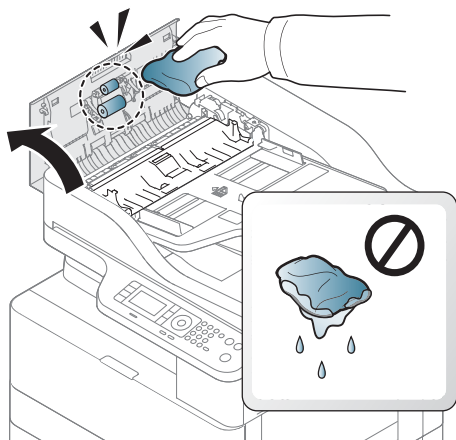


Pouze modely M436nda

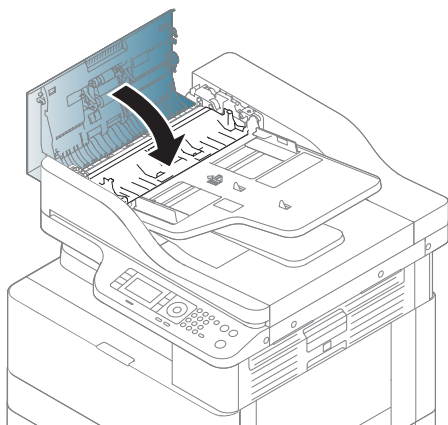
1.



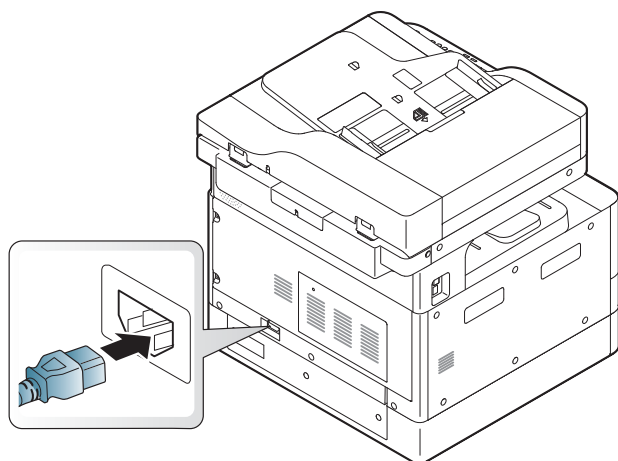
2.



3.



4.



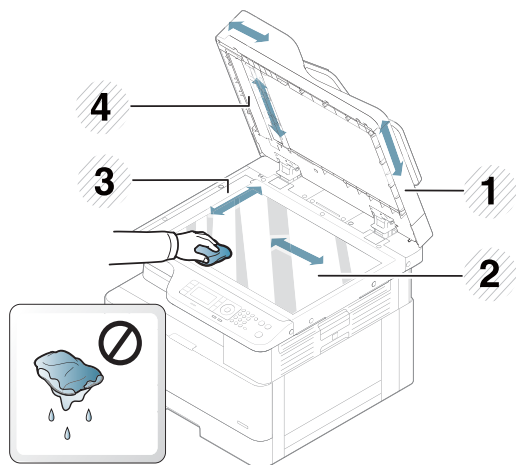
Čištění jednotky pro skenování

Udržování jednotky pro skenování v čistotě přispívá k zajištění nejlepší možné kvality kopií. Doporučujeme, abyste jednotku pro skenování čistili na začátku každého dne a podle potřeby také během dne.

 **POZNÁMKA:**

- Vypněte zařízení a odpojte napájecí kabel. Počkejte, až zařízení vychladne.
- Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na funkcích nebo modelu zařízení. Zkontrolujte typ zařízení

1. Mírně navlhčete vodou papírovou utěrku nebo měkký hadřík, který neuvolňuje vlákna.
2. Zvedněte a otevřete víko skeneru.
3. Otřete povrch skeneru, dokud není čistý a suchý.



- | | |
|---|-------------------------|
| 1 | Víko skeneru |
| 2 | Pracovní plocha skeneru |
| 3 | Sklo podavače dokumentů |
| 4 | Bílá lišta |

4. Zavřete víko skeneru.

Aktualizujte firmware

Následující kroky vysvětlují postup stažení a aktualizace firmwaru tiskárny.

Krok 1: Stáhněte firmware z webu HP.com

1. Přejděte na stránku www.hp.com/support, klikněte na odkaz **Ovladače a software**, do pole pro hledání zadejte název tiskárny, klikněte na možnost **Vyhledat** a v seznamu výsledků vyhledávání vyberte příslušný model zařízení.
2. Pokud není zjištěn automaticky, vyberte nebo změňte operační systém.
3. V části **Firmware** nebo **Firmware–systém** vyhledejte soubor nástroje pro aktualizaci firmwaru.
4. Klikněte na tlačítko **Stáhnout** a uložte soubor do libovolného umístění v počítači, například na plochu nebo do složky Stažené soubory.
5. Otevřete umístění s uloženým souborem firmwaru, klikněte pravým tlačítkem myši na soubor .zip a poté extrahujte soubory.

Krok 2: Aktualizujte firmware




Postupujte podle příslušných kroků pro připojení kabelu USB nebo kabelové sítě.

První metoda: Aktualizace firmwaru u tiskáren připojených pomocí rozhraní USB (Windows XP/Vista/7/8/8.1/10)

Tento způsob aktualizace firmwaru použijte tehdy, pokud je tiskárna připojena k počítači prostřednictvím kabelu USB.



POZNÁMKA: Chcete-li použít tento způsob, musí být nainstalován ovladač nebo úplné softwarové řešení.

1. Zkontrolujte, zda je tiskárna připojena k počítači pomocí kabelu USB a lze na ní úspěšně kopírovat nebo tisknout.
2. Vypněte tiskárnu.
3. Stiskněte a přidržte tlačítko Zastavit  na ovládacím panelu zařízení.
4. Při zapínání tiskárny držte tlačítko Zastavit  stisknuté, dokud se na ovládacím panelu nezobrazí následující zpráva: **Režim stahování, stiskněte tlačítko Zastavit nebo Storno**.
5. Opětovným stisknutím tlačítka Zastavit  tiskárna přejde do nouzového režimu. Na ovládacím panelu se zobrazí zpráva **Wait Image** (Počkat na bitovou kopii).
6. V počítači přejděte do složky obsahující soubory stažené z webu HP.com.
7. Vyberte soubor firmwaru *.hd a přetáhněte ho na soubor usblast2.exe. Aktualizace firmwaru na tiskárně začne automaticky.
8. Po dokončení aktualizace firmwaru automaticky restartuje tiskárnu.
9. Po dokončení procesu aktualizace vytiskněte stránku konfigurace a ověřte verzi instalovaného firmwaru.

Způsob 2: Aktualizace firmwaru tiskárny připojené k síti

Tento způsob aktualizace firmwaru použijte tehdy, pokud je tiskárna připojena k počítači prostřednictvím kabelové sítě.


 **POZNÁMKA:** Není k dispozici u modelu M433a.

 **POZNÁMKA:** Chcete-li použít tento způsob, musíte pomocí prohlížeče v počítači otevřít integrovaný webový server (EWS).

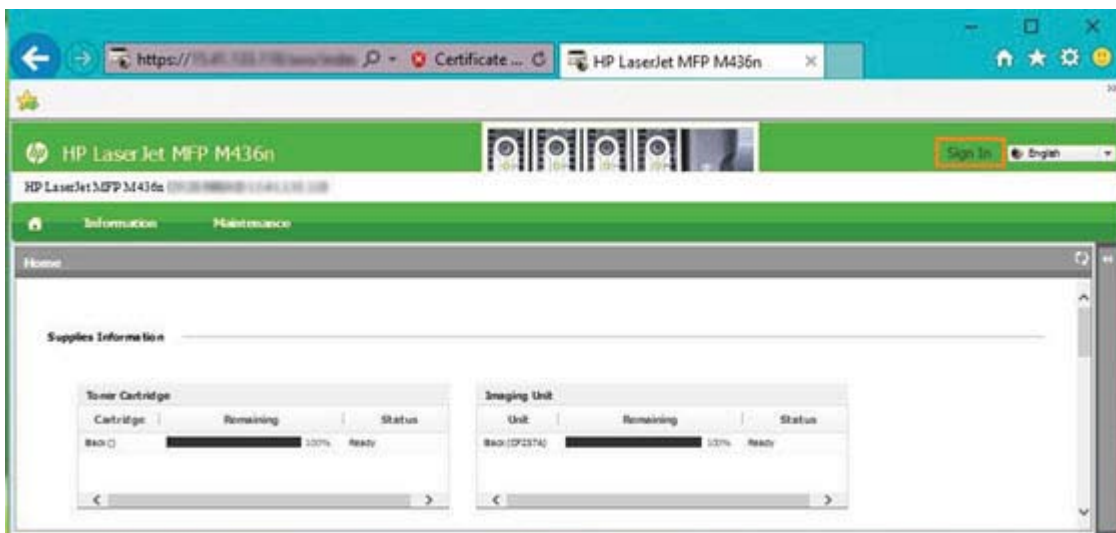
1. Vytiskněte konfigurační stránku, která obsahuje IP adresu nebo název hostitele tiskárny.
2. Spustíte webový prohlížeč a do adresního řádku zadejte IP adresu nebo název hostitele přesně ve tvaru, v jakém je uveden na konfigurační stránce. Na klávesnici počítače stiskněte klávesu [Enter](#). Spustí se server EWS.

 <https://10.10.XXXXX/>


Jestliže webový prohlížeč při pokusu o otvírání integrovaného webového serveru (EWS) zobrazí zprávu **Existuje problém s certifikátem zabezpečení tohoto webu**, klikněte na možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**.

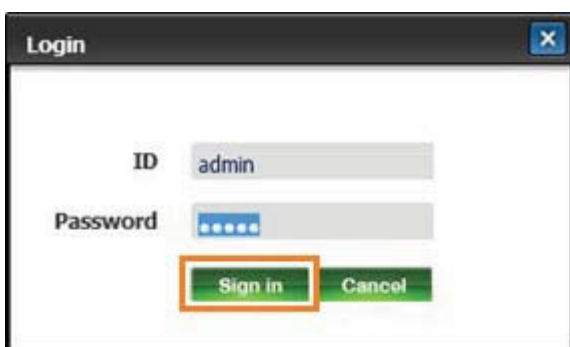
 **POZNÁMKA:** Pokud vyberete možnost **Pokračovat na tento web (nedoporučujeme)**, při procházení EWS tiskárny HP nehrozí poškození počítače.

3. Vpravo na stránce serveru EWS vyberte možnost **Přihlásit**.




4. Zadejte uživatelské jméno a heslo.

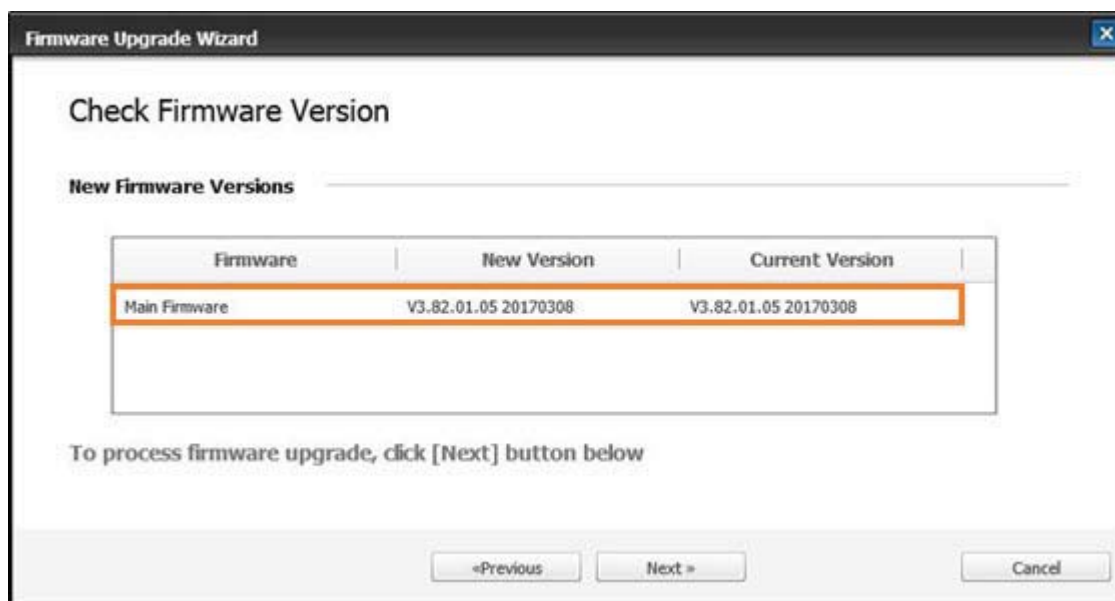
 **POZNÁMKA:** Pokud jste dosud nevytvořili heslo pro server EWS, zadejte do polí **Uživatelské jméno** a **Heslo** výchozí údaj `admin`.




5. Vyberte kartu **Údržba**.
6. Klikněte na tlačítko **Průvodce aktualizací**.

 **POZNÁMKA:** Pokud nejste přihlášení k serveru EWS, toto tlačítko nebude k dispozici.

7. Vyberte možnost **Procházet** a přejděte do umístění, kam jste extrahovali soubory.
8. Vyberte soubor firmwaru M436_V3.82.01.05_20170308.hd a klikněte na tlačítko **Otevřít**.
9. Vyberte možnost **Další** a vyčkejte, než průvodce ověří firmwaru.
10. Po zobrazení výzvy zkontrolujte verzi firmwaru, vyberte možnost **Další** a vyčkejte na odeslání firmwaru do tiskárny.



11. Vyčkejte na dokončení procesu programování firmwaru a restartování tiskárny.

 **POZNÁMKA:** Tento proces trvá několik minut. Okno prohlížeče nezavírejte, ani nepřerušujte komunikaci, dokud integrovaný webový server HP (EWS) nezobrazí stránku s potvrzením.

12. Dokončete instalaci podle pokynů na obrazovce.
13. Po dokončení procesu aktualizace vytiskněte stránku konfigurace a ověřte verzi instalovaného firmwaru.

10 Užitečná nastavení


Tato kapitola popisuje postup procházení aktuálního stavu zařízení a způsob pokročilého nastavení zařízení.



- [Základní nastavení zařízení](#)
- [Úprava nadmořské výšky](#)


Základní nastavení zařízení

Pro změnu výchozího nastavení zařízení postupujte následujícím způsobem:

 **POZNÁMKA:** U některých modelů může být nutné pro navigaci do nabídek nižší úrovně stisknout tlačítko **OK**.

1. Stiskněte na ovládacím panelu tlačítko Nabídka  > **Nastavení systému** > **Nastavení zařízení**.
2. Vyberte požadovanou možnost a poté stiskněte tlačítko **OK**.

 **POZNÁMKA:** Pokud stisknete tlačítko Napájení/Probuzení  nebo zahájíte tisk, zařízení se probudí z úsporného režimu.

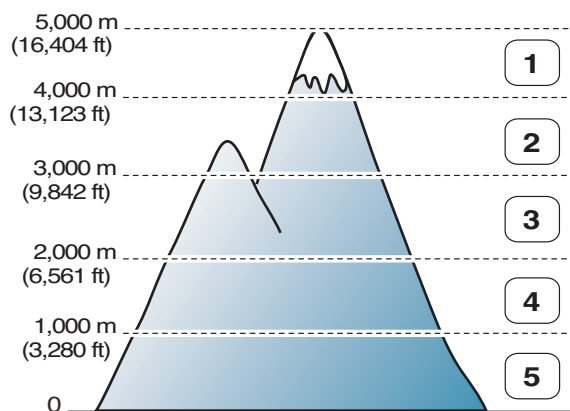
3. Vyberte požadovanou možnost a poté stiskněte tlačítko **OK**.
4. Stiskem tlačítka **OK** uložte výběr.
5. Stiskem tlačítka Stop  se vrátíte do pohotovostního režimu.

Nastavení tiskárny lze zobrazit/upravit také na serveru EWS.

Úprava nadmořské výšky

Kvalitu tisku ovlivňuje atmosférický tlak úměrný nadmořské výšce, ve které se zařízení používá. Následující informace slouží jako průvodce nastavením zařízení pro zajištění nejlepší kvality tisku.

Před nastavením hodnoty nadmořské výšky určete, v jaké nadmořské výšce se nacházíte.



1	Vysoká 4
2	Vysoká 3
3	Vysoká 2
4	Vysoká 1
5	Normální

Nadmořskou výšku můžete nastavit v nabídce **Nastavení systému** na displeji zařízení.

11 Odstraňování problémů

Tato kapitola obsahuje užitečné informace o postupu v případě výskytu chyby.

- [Problémy s podáváním papíru](#)
- [Odstraňování uvíznutého papíru](#)
- [Význam stavových diod LED](#)
- [Vysvětlení zpráv na displeji](#)
- [Problémy s napájením a připojením kabelů](#)
- [Problém s tiskem](#)
- [Problémy s kvalitou tisku](#)
- [Problémy s kopírováním](#)
- [Problémy se skenováním](#)
- [Problémy s operačním systémem](#)

Problémy s podáváním papíru

Následující tabulka popisuje běžné problémy s podáváním papíru a doporučená řešení jednotlivých problémů.

Stav	Doporučená řešení
Listy papíru se k sobě lepí.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte maximální kapacitu zásobníku papíru.• Ujistěte se, že používáte správný typ papíru.• Vyjměte papír ze zásobníku a ohněte papír.• Vlhké prostředí může způsobit slepení některých papírů.
Nefunguje podávání více listů papíru.	Ve stohu v zásobníku mohou být různé typy papíru. Vkládejte papír pouze jednoho typu, formátu a gramáže.
Do zařízení se nepodává papír	<ul style="list-style-type: none">• Zásobníky papíru nejsou před vložením papíru správně nastaveny.• Odstraňte zevnitř zařízení veškeré překážky.• Papír nebyl správně vložen. Vyjměte papír ze zásobníku a vložte jej zpět správným způsobem.• V zásobníku je příliš mnoho papíru. Vyjměte ze zásobníku přebytečný papír.• Papír je příliš silný. Používejte pouze papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro toto zařízení.
Neustále dochází k uvíznutí papíru.	<ul style="list-style-type: none">• Zásobníky papíru nejsou před vložením papíru správně nastaveny.• V zásobníku je příliš mnoho papíru. Vyjměte ze zásobníku přebytečný papír. Pokud tisknete na speciální materiály, použijte zásobník pro ruční podávání.• Je používán nesprávný typ papíru. Používejte pouze papír, který vyhovuje specifikacím stanoveným pro toto zařízení.• Uvnitř zařízení mohou být nečistoty. Otevřete přední kryt a odstraňte veškeré nečistoty.



DŮLEŽITÉ: Při doplňování papíru do prázdného zásobníku je nutné zatlačit na zdvihací desku.

Odstraňování uvíznutého papíru

Úvod

Následující témata popisují postup pro odstranění uvíznutého papíru na několika místech uvnitř tiskárny a skeneru.

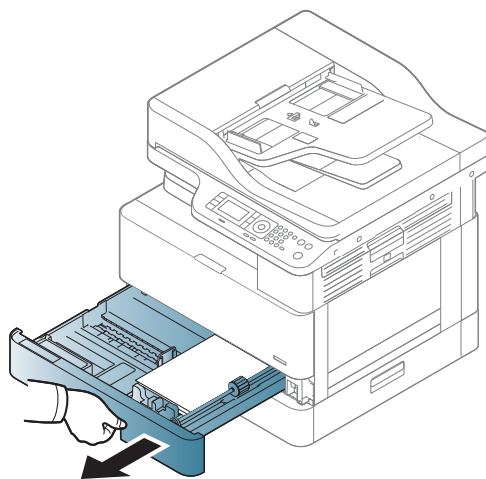
 **POZNÁMKA:** Aby se papír neroztrhl, vytahujte uvíznutý papír pomalu a opatrně.

Obrázky v této uživatelské příručce se mohou lišit v závislosti na modelu zařízení nebo volitelném zboží.

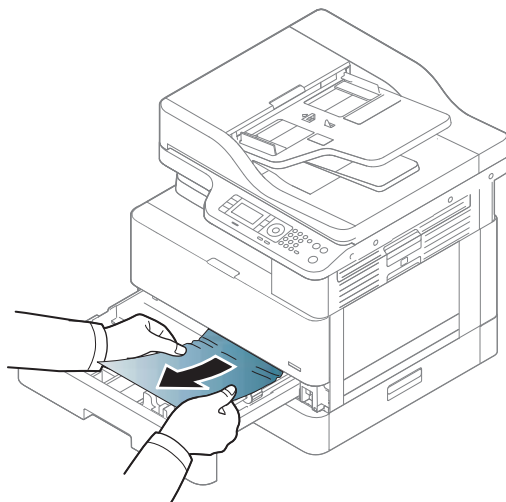
- [Zásobník 2](#)
- [Ve volitelném zásobníku 3](#)
- [Ve víceúčelovém zásobníku 1](#)
- [Uvnitř tiskárny](#)
- [Ve výstupní oblasti](#)
- [V oblasti jednotky pro oboustranný tisk](#)
- [Odstranění uvíznuté předlohy](#)

Zásobník 2

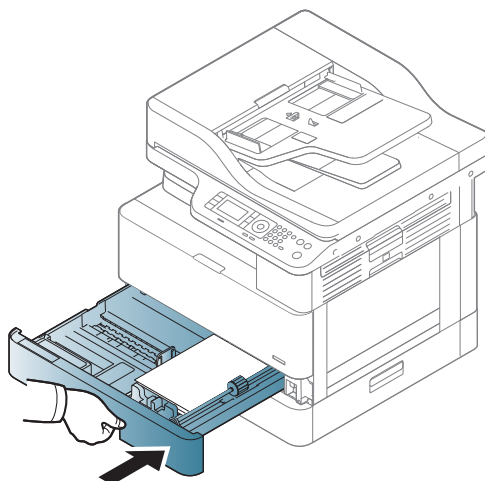
1. Vytáhněte zásobník.



2. Odstraňte uvíznutý papír tak, že jej opatrně vytáhnete přímo ven.

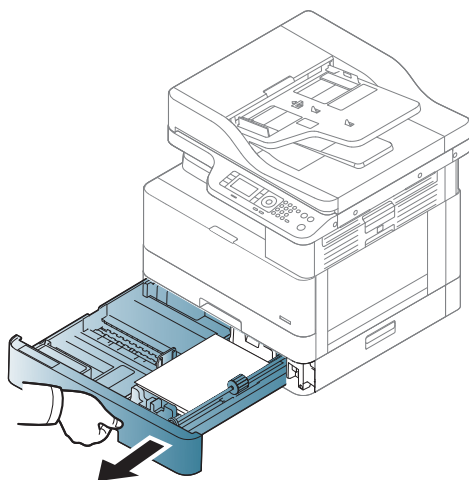


3. Vložte zásobník zpět do tiskárny, až zaklapne na místo.

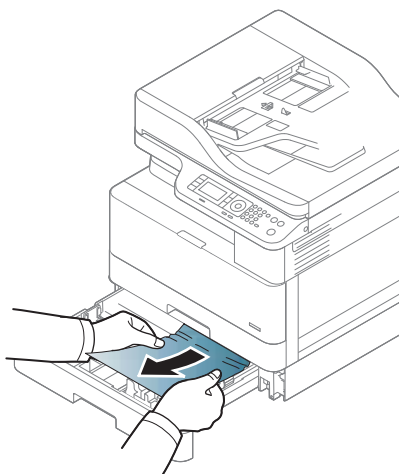


Ve volitelném zásobníku 3

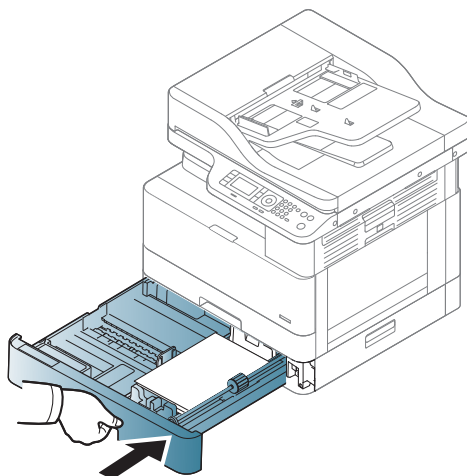
1. Vytáhněte volitelný zásobník.



2. Odstraňte uvíznutý papír tak, že jej opatrně vytáhnete přímo ven.

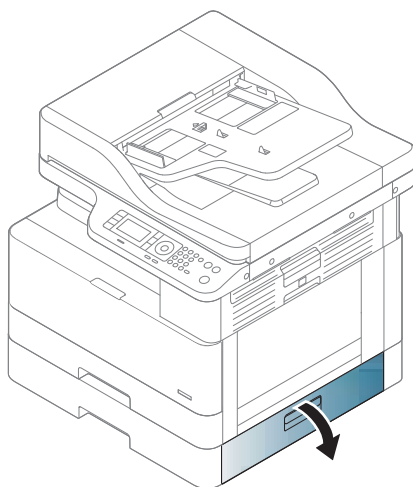


3. Vložte zásobník zpět do tiskárny, až zaklapne na místo.

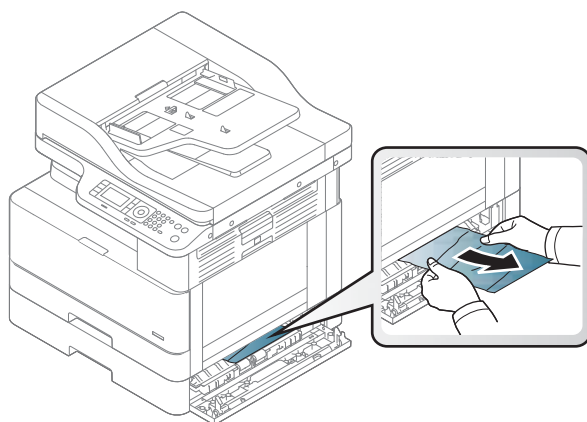


Pokud papír v této oblasti nevidíte, přerušete postup a přejděte k dalšímu kroku:

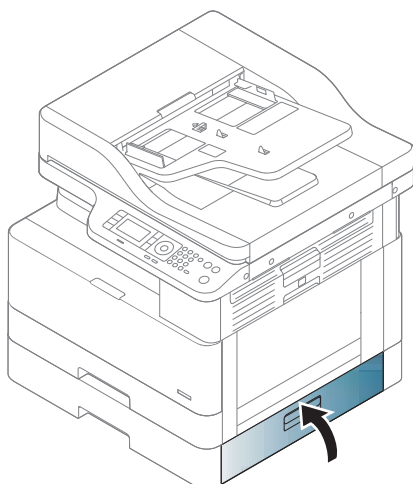
4. Otevřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v modulu SCF.



5. Odstraňte uvíznutý papír tak, že jej opatrně vytáhnete přímo ven.

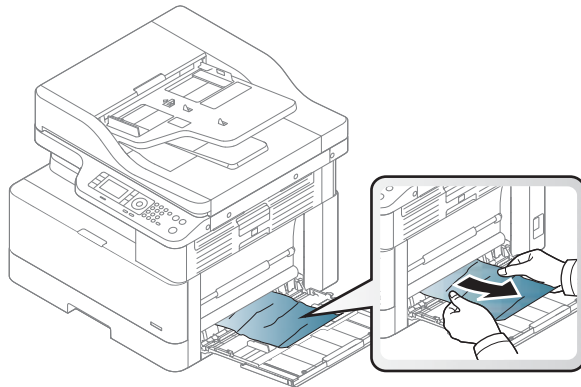


6. Zavřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v modulu SCF.



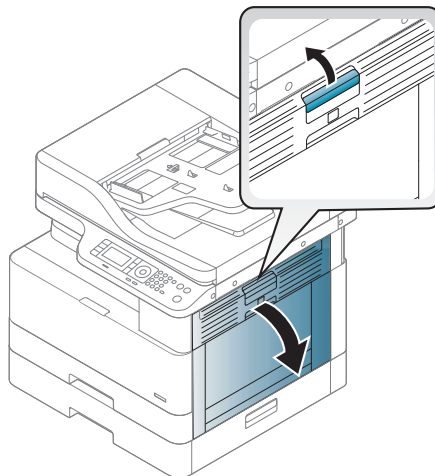
Ve víceúčelovém zásobníku 1

- ▲ Odstraňte uvíznutý papír tak, že jej opatrně vytáhnete přímo ven.

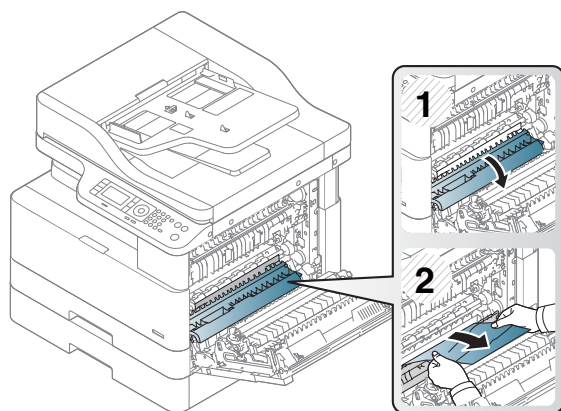


Uvnitř tiskárny

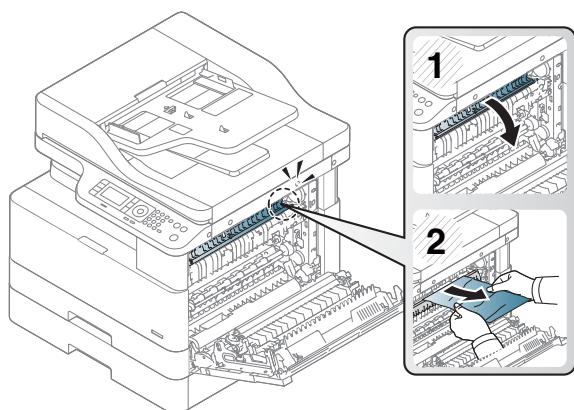
1. Otevřete boční kryt.



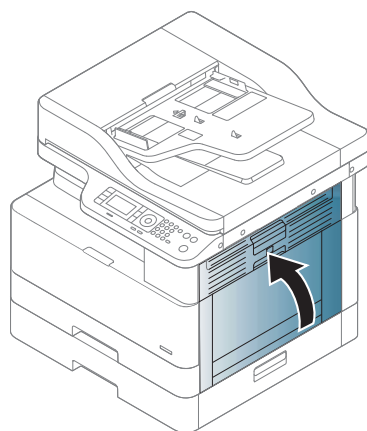
2. Otevřete vodičko uvíznutého papíru a odstraňte uvíznutý papír.



3. Otevřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru ve fixační jednotce a odstraňte uvíznutý papír.



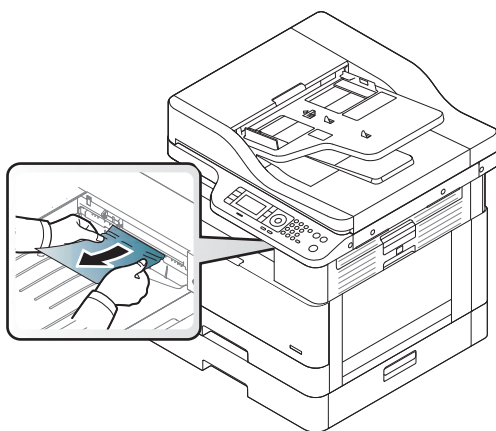
4. Zavřete boční kryt.



Ve výstupní oblasti

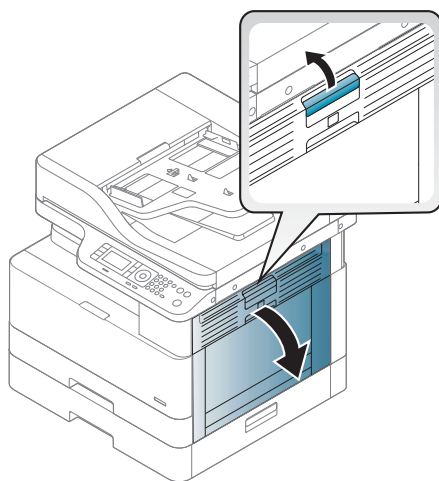
⚠ UPOZORNĚNÍ: Oblast fixační jednotky je horká. Při vyjímání papíru z tiskárny buďte opatrní.

1. Odstraňte uvíznutý papír tak, že jej opatrně vytáhnete přímo ven.

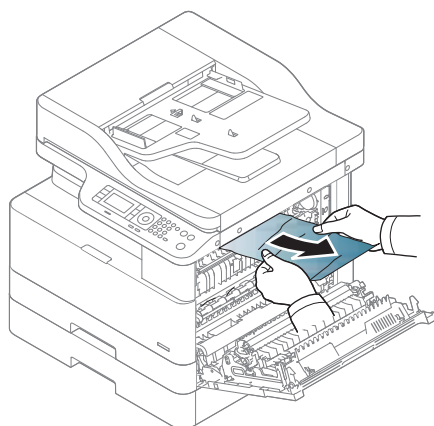


Pokud papír v této oblasti nevidíte, přerušete postup a přejděte k dalšímu kroku:

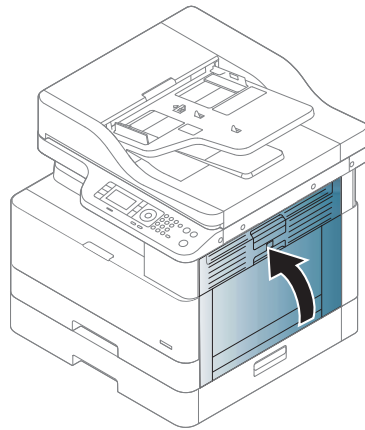
2. Otevřete boční kryt.



3. Odstraňte uvíznutý papír z výstupní oblasti nebo fixační jednotky.

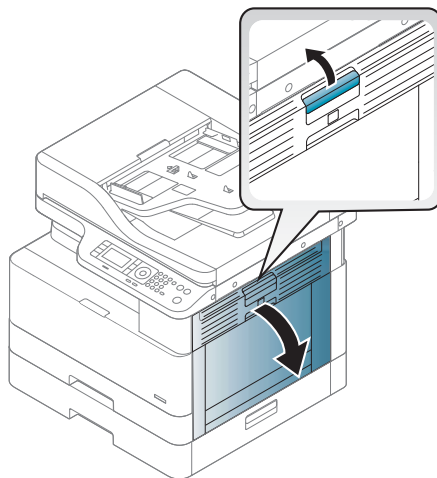


4. Zavřete boční kryt.

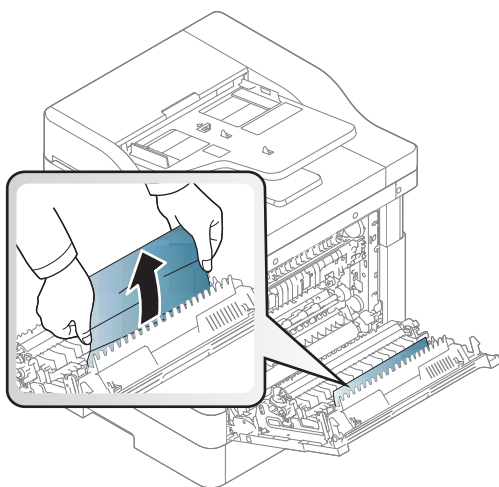


V oblasti jednotky pro oboustranný tisk

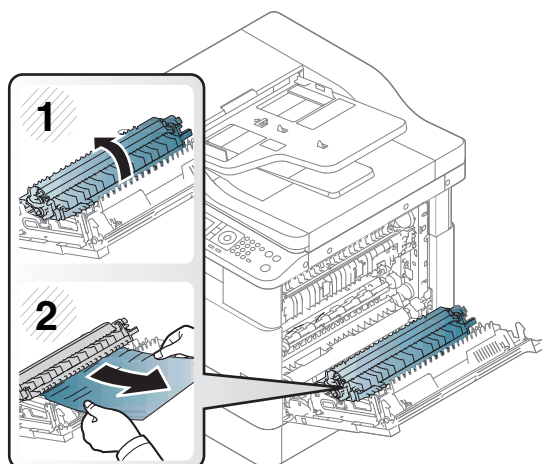
1. Otevřete boční kryt.



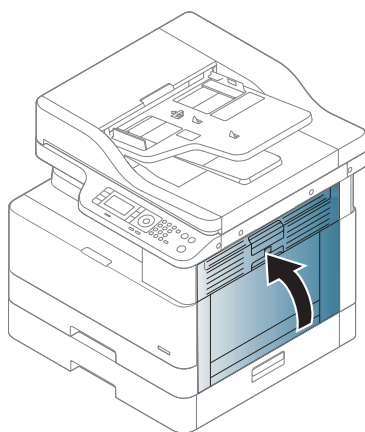
2. Odstraňte uvíznutý papír ze sestavy přenosového válce.




3. Uvolněte sestavu přenosového válce a odstraňte uvíznutý papír.




4. Zavřete boční kryt.



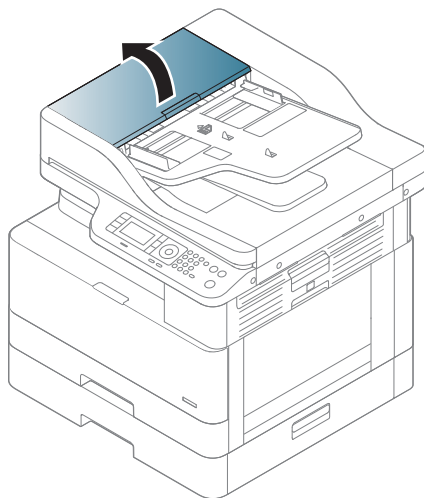
Odstranění uvíznuté předlohy

 **POZNÁMKA:** Aby nedocházelo k uvíznutí dokumentu, pro silné, tenké nebo smíšené papírové předlohy používejte pracovní plochu skeneru.

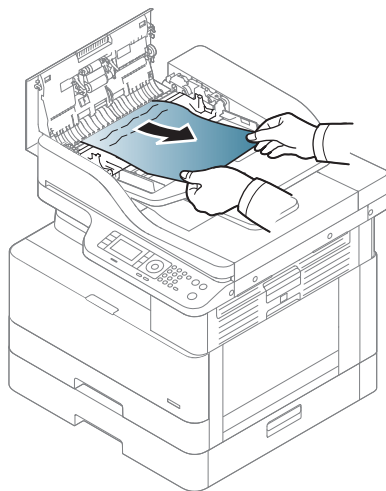
 **UPOZORNĚNÍ:** Aby se dokument neroztrhl, odstraňujte uvíznutý dokument pomalu a opatrně.

Uvíznutí předlohy před skenerem

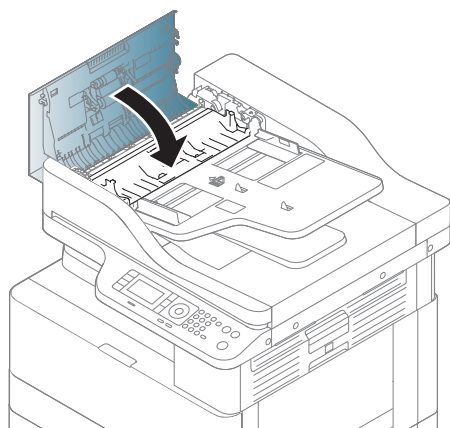
1. Otevřete kryt podavače dokumentů.



2. Opatrně vyjměte předlohu z podavače dokumentů.

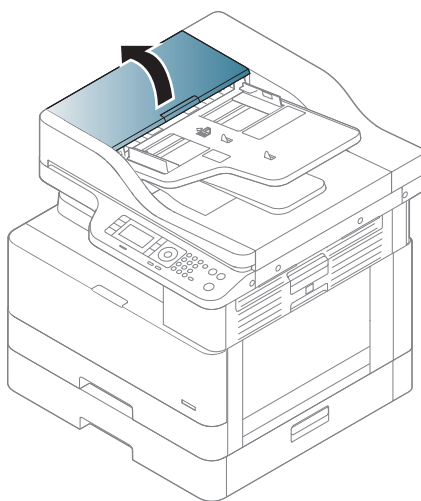


3. Zavřete kryt podavače dokumentů.

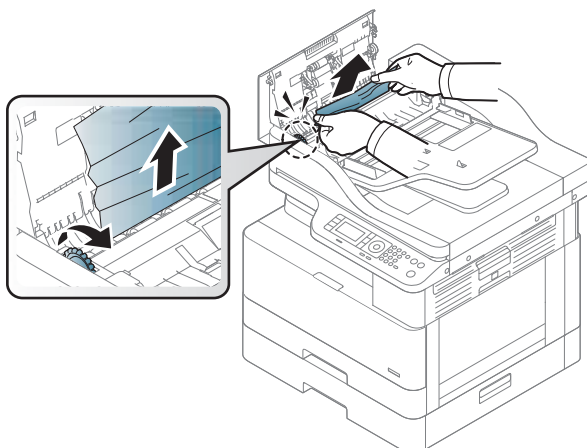


Uvznutí předlohy uvnitř skeneru

1. Otevřete kryt podavače dokumentů.

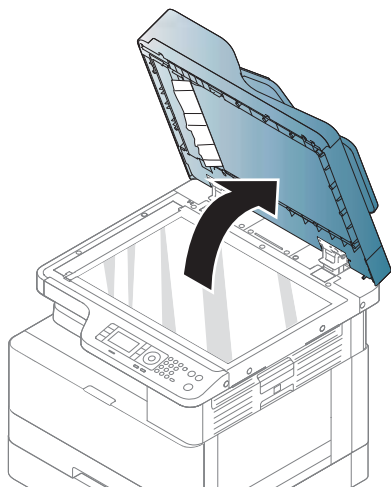


2. Opatrně vyjměte předlohu z podavače dokumentů.

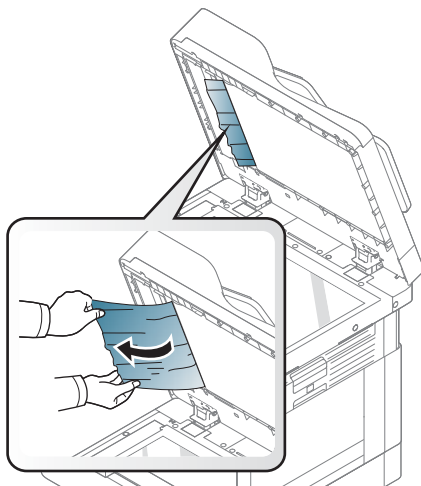


Pokud papír v této oblasti nevidíte, přerušete postup a přejděte k dalšímu kroku:

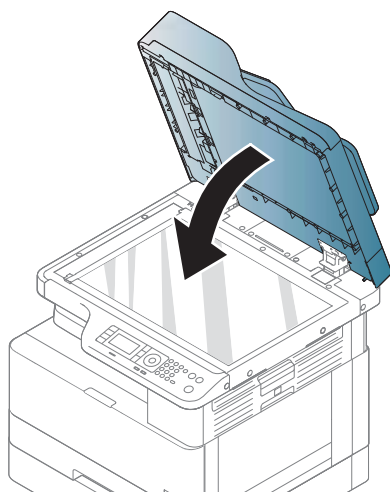
3. Otevřete víko skeneru.



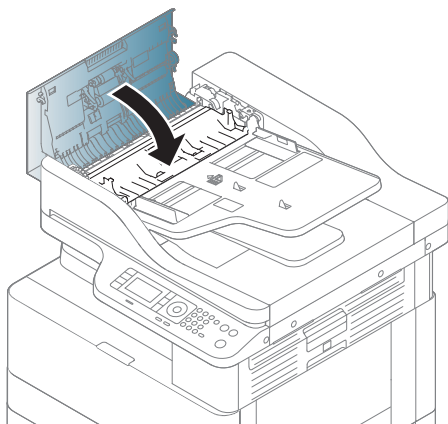
4. Uchopte uvíznutou předlohu a opatrným tažením vyjměte papír z podávací oblasti.



5. Zavřete víko skeneru.

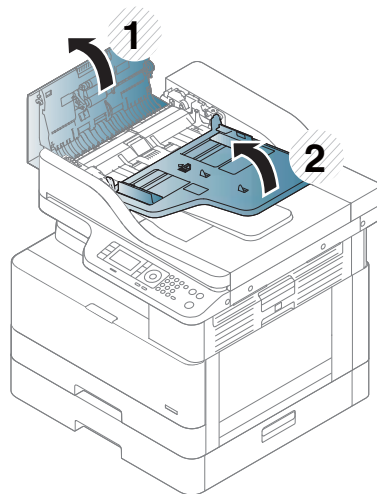


6. Zavřete kryt podavače dokumentů.

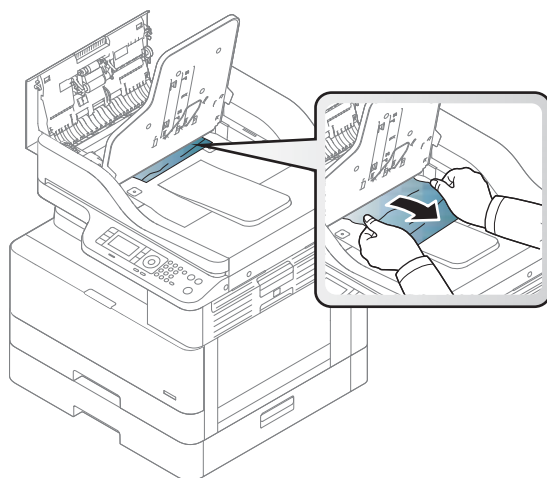


Uvznutí předlohy ve výstupní oblasti skeneru

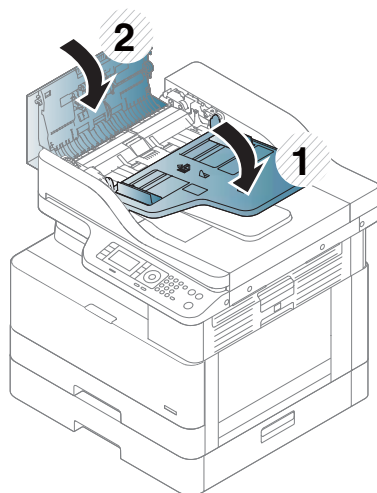
1. Otevřete kryt a zdvihněte stohovač.



2. Opatrně vyjměte předlohu z podavače dokumentů.

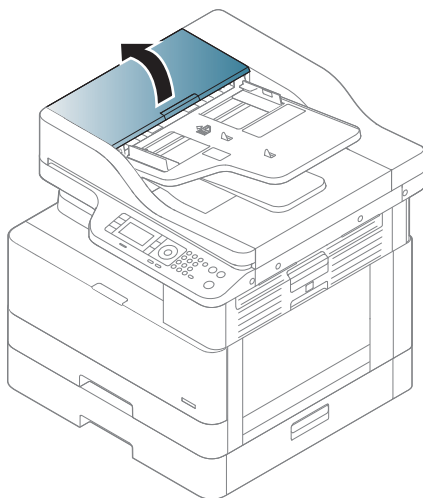


3. Zavřete kryt a sklopte stohovač.

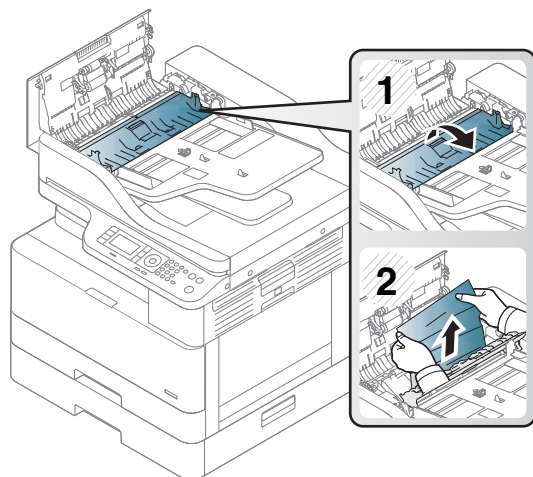


Uvznutí předlohy v dráze jednotky pro oboustranné skenování

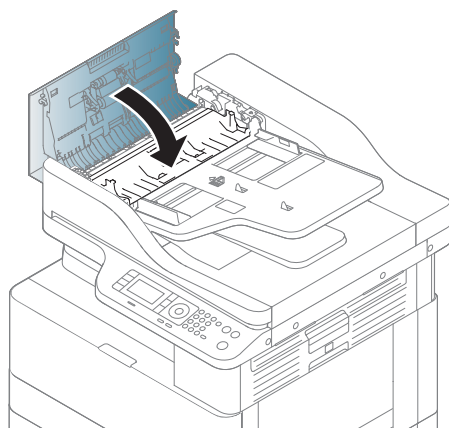
1. Otevřete kryt podavače dokumentů.



2. Otevřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v jednotce pro oboustranný tisk. Opatrně vytáhněte předlohu z podavače dokumentů.



3. Zavřete kryt pro přístup k uvíznutému papíru v jednotce pro oboustranný tisk a kryt podavače dokumentů.




Význam stavových diod LED

Barva diody LED indikuje aktuální stav zařízení.

POZNÁMKA:

- Některé diody LED nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.
- Pro vyřešení problému se podívejte na chybovou zprávu a související pokyny v části týkající se odstraňování problémů.
- Chybu můžete vyřešit také s pomocí pokynů v okně Stav tisku v počítači.
- Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní zastoupení.

Indikátor LED	Stav	Popis
Stav	Vypnuto	<ul style="list-style-type: none">• Zařízení je offline.• Zařízení je v úsporném režimu.
		Zelená
		Zapnuto <ul style="list-style-type: none">• Zařízení je online a je možné jej používat.
	Červená	Bliká <ul style="list-style-type: none">• Došlo k drobné chybě a zařízení čeká na odstranění chyby. Přečtěte si zprávy na obrazovce. Po odstranění problému se činnost zařízení obnoví.• V kazetě zbývá malé množství toneru. Blíží se konec odhadované životnosti kazety^a. Připravte si novou kazetu na výměnu. Kvalitu tisku lze dočasně zvýšit protřepáním toneru.^b
		Zapnuto <ul style="list-style-type: none">• Tonerová kazeta téměř dosáhla konce odhadované životnosti^a. Doporučujeme vyměnit tonerovou kazetu.• Je otevřen kryt. Zavřete kryt.• V zásobníku není papír. Vložte do zásobníku papír.• Zařízení přestalo pracovat z důvodu závažné chyby. Přečtěte si zprávy na obrazovce.• Došlo k uvíznutí papíru.• Zobrazovací jednotka téměř dosáhla konce odhadované životnosti^c. Doporučujeme vyměnit tonerovou kazetu
	 Napájení/ Probuzení	Bílá
		Vypnuto Zařízení je v režimu připraveno nebo je vypnuté napájení zařízení.

^a Životnost tiskové kazety je přibližná. Je založena na průměrném počtu stran velikosti A4/Letter s pokrytím podle normy ISO. Deklarovaná hodnota výtěžnosti kazety podle normy ISO/IEC 19798. Skutečná výtěžnost se může značně lišit v závislosti na vytištěných obrázcích a dalších faktorech. Další informace najdete na stránce <http://www.hp.com/go/learnaboutsupplies>. V kazetě může zbývat určité množství toneru i v případě, že svítí červená dioda LED a tiskárna zastaví tisk.

^b Některé diody LED nemusí být dostupné v závislosti na modelu nebo zemi/oblasti.

^c Jakmile zobrazovací jednotka dosáhne konce odhadované životnosti, zařízení zastaví tisk. Můžete určit, zda se v těchto případech má tisk zastavit nebo pokračovat, a to v nabídce Webové služby (**Nastavení > Nastavení zařízení > Systém > Nastavení > Správa spotřebního materiálu > Zastavení zobrazovací jednotky**). Pokud tuto možnost vypnete a budete pokračovat v tisku, může dojít k poškození systému zařízení.

Vysvětlení zpráv na displeji

Na displeji ovládacího panelu se zobrazují zprávy, které uživatele informují o stavu nebo chybách zařízení. Další informace naleznete v níže uvedených tabulkách, které obsahují vysvětlení zpráv, jejich význam a pokyny pro odstranění problémů v případě potřeby.



POZNÁMKA:

- Chybu můžete vyřešit s pomocí pokynů v okně Stav tisku v počítači.
- Pokud zpráva není v tabulce uvedena, restartujte napájení a zkuste tiskovou úlohu vytisknout znovu. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní zastoupení.
- Pokud žádáte o servisní podporu, sdělte servisnímu technikovi obsah zobrazené zprávy.
- Některé zprávy se na displeji nemusí zobrazit v závislosti na modelu nebo volitelném zboží.
- [číslo chyby] označuje číslo chyby.
- [typ zásobníku] označuje číslo zásobníku.
- [typ média] označuje typ média.
- [formát média] označuje formát média.
- [typ jednotky] označuje typ jednotky.

Zprávy související s uvíznutím papíru

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
Uvíznutí předlohy	Vložená předloha uvíznula v podavači dokumentů.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí papíru v zásobníku 2	Došlo k uvíznutí papíru v zásobníku.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí papíru v zásobníku 1	Došlo k uvíznutí papíru ve víceúčelovém zásobníku.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí v oboustranném podavači	Došlo k uvíznutí papíru uvnitř oboustranného podavače.	Odstraňte uvíznutí.
Uvíznutí ve výstupní oblasti	Papír uvízl ve výstupní oblasti.	Odstraňte uvíznutí.

Zprávy související s tonerem

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<ul style="list-style-type: none">• Chyba [číslo chyby]	Není nainstalována tonerová kazeta.	Znovu nainstalujte tonerovou kazetu.
<ul style="list-style-type: none">• Selhání vozíku toneru [číslo chyby]	Tonerová kazeta nebyla rozpoznána.	Dvakrát nebo třikrát znovu nainstalujte tonerovou kazetu, abyste se ujistili, že je správně usazena. Pokud problém přetrvává, obraťte se na servisní zastoupení.
<ul style="list-style-type: none">• Přivolejte servis		
<ul style="list-style-type: none">• Toner není nainstalován		
<ul style="list-style-type: none">• Tonerová kazeta není nainstalována. Nainstalujte ji.	Z toneru nebyla odstraněna ochranná fólie.	Sejměte z tonerové kazety ochrannou fólii.

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<ul style="list-style-type: none"> Zobrazovací jednotka není kompatibilní <p>Zobrazovací jednotka není kompatibilní. Zkontrolujte příručku</p>	Nainstalovaná zobrazovací jednotka není určena pro vaše zařízení.	Nainstalujte originální zobrazovací jednotku HP, která je určena pro vaše zařízení.
<ul style="list-style-type: none"> Zobrazovací jednotka není nainstalována <p>Zobrazovací jednotka není nainstalována. Nainstalujte jednotku.</p>	Není nainstalována zobrazovací jednotka.	Dvakrát nebo třikrát znovu nainstalujte zobrazovací jednotku. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
<ul style="list-style-type: none"> Připravte zobrazovací jednotku <p>Připravte novou zobrazovací jednotku</p>	Bliží se konec odhadované životnosti zobrazovací jednotky.	Připravte si novou zobrazovací jednotku pro výměnu.
<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte zobrazovací jednotku <p>Vyměňte zobrazovací jednotku za novou</p>	Označená zobrazovací jednotka téměř dosáhla konce své odhadované životnosti.	<ul style="list-style-type: none"> Na ovládacím panelu můžete zvolit, zda chcete zastavit nebo pokračovat. Pokud vyberete možnost Zastavit, tiskárna přestane tisknout a nadále již nelze tisknout až do výměny zobrazovací jednotky. Pokud vyberete možnost Pokračovat, tiskárna bude tisknout, ale nelze zaručit kvalitu tisku. Jakmile se tato zpráva zobrazí, vyměňte v zájmu zajištění nejlepší kvality tisku zobrazovací jednotku. Další používání zobrazovací jednotky může způsobit problémy s kvalitou tisku. Pokud zařízení přestane tisknout, vyměňte zobrazovací jednotku.
<ul style="list-style-type: none"> Toner není kompatibilní <p>Tonerová kazeta není kompatibilní. Zkontrolujte příručku</p>	Označená tonerová kazeta není vhodná pro vaše zařízení.	Vyměňte označenou kazetu za tonerovou kazetu HP.
<ul style="list-style-type: none"> Připravte si nový toner <p>Připravte si novou tonerovou kazetu</p>	V označené kazetě zbývá malé množství toneru. Bliží se konec odhadované životnosti kazety ^a .	Připravte si novou kazetu na výměnu. Kvalitu tisku lze dočasně zvýšit protřepáním toneru.
<ul style="list-style-type: none"> Vyměňte toner za nový <p>Vyměňte tonerovou kazetu za novou</p>	Označená tonerová kazeta téměř dosáhla konce odhadované životnosti	<ul style="list-style-type: none"> Na ovládacím panelu můžete zvolit, zda chcete zastavit nebo pokračovat. Pokud vyberete možnost Zastavit, tiskárna přestane tisknout. Pokud vyberete možnost Pokračovat,

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
		tiskárna bude tisknout, ale nelze zaručit kvalitu tisku.
		<ul style="list-style-type: none"> • Jakmile se tato zpráva zobrazí, vyměňte pro zajištění nejlepší kvality tisku tonerovou kazetu. Další používání tonerové kazety může způsobit problémy s kvalitou tisku.
	Označená tonerová kazeta dosáhla konce odhadované životnosti	Vyměňte tonerovou kazetu.

^a Tiskárna signalizuje stav, kdy je úroveň obsahu kazety nízká. Skutečná doba zbývající životnosti kazety se může lišit. Zvažte pořízení náhradní kazety pro případ, kdy by kvalita tisku přestala být přijatelná. Pokud nedojde ke snížení kvality tisku na nepřijatelnou úroveň, kazetu není nutné v tuto chvíli měnit.

⚠ UPOZORNĚNÍ: U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro servis produktu, potřebné pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

Zprávy související se zásobníkem

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<ul style="list-style-type: none"> • Všechny zásobníky jsou prázdné <p>Ve všech zásobnících došel papír. Vložení papíru</p>	V žádném zásobníku není papír.	Vložte papír do zásobníku.
<ul style="list-style-type: none"> • Došel papír v zásobníku 2 <p>V zásobníku 2 došel papír. Vložení papíru</p>	V zásobníku není papír.	Vložte papír do zásobníku.
<ul style="list-style-type: none"> • Došel papír v zásobníku 3 <p>V zásobníku 3 došel papír. Vložení papíru</p>		
<ul style="list-style-type: none"> • Došel papír v zásobníku 1 <p>V zásobníku 1 došel papír. Vložení papíru</p>	Ve víceúčelovém zásobníku není papír.	Vložte papír do víceúčelového zásobníku.

Zprávy související se sítí


Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<p>Konflikt IP adres</p> <p>Tato IP adresa koliduje s adresou jiného systému</p>	Nastavená IP adresa sítě je používána jiným uživatelem.	Zkontrolujte IP adresu a v případě potřeby ji znovu nastavte.

Různá zprávy

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<ul style="list-style-type: none"> Dvířka zásobníku 2 jsou otevřená. Zavřete je Přední dvířka jsou otevřená. Zavřete je Pravá dvířka jsou otevřená. Zavřete je 	Dvířka zásobníku 2, přední dvířka nebo pravá dvířka nejsou řádně zajištěna.	Zavřete dvířka, dokud nezaklapnou na místo.
<ul style="list-style-type: none"> Jsou otevřená dvířka skeneru <p>Dvířka skeneru jsou otevřená. Zavření dvířek</p>	Kryt podavače dokumentů není řádně zajištěn.	Zavřete kryt, dokud nezaklapne na místo.
<ul style="list-style-type: none"> Nesprávná teplota místnosti <p>Teplota v místnosti není správná. Změňte pokojovou teplotu</p>	Zařízení je v místnosti s nesprávnou teplotou.	Přemístěte zařízení do místnosti se správnou teplotou.
<ul style="list-style-type: none"> Připravte si válec TR/Připravte si nový přenosový válec Chyba: Selhání C9–2220/TR: #C92220. <p>Znovu nainstalujte přenosový válec</p>	Skončila životnost válce zpětného chodu zásobníku.	Vyměňte válec zpětného chodu zásobníku za nový. Obratě se na servisní zastoupení.
<ul style="list-style-type: none"> Skener je uzamčen <p>Skener je uzamčen. Stiskněte tlačítko Stop</p>	Skener je uzamčen.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
<ul style="list-style-type: none"> Jsou otevřená dvířka skeneru <p>Dvířka skeneru jsou otevřená. Zavření dvířek</p>	Kryt podavače dokumentů není řádně zajištěn.	Zavřete kryt, dokud nezaklapne na místo.
<ul style="list-style-type: none"> Chyba: [číslo chyby] <p>Selhání fixační jednotky: [číslo chyby]</p> <p>Vypněte a znovu zapněte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis</p>	Došlo k problému s fixační jednotkou.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
<ul style="list-style-type: none"> Chyba: [číslo chyby] <p>Selhání motoru: [číslo chyby]</p> <p>Vypněte a znovu zapněte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis</p>	Došlo k problému v systému motoru.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.

Zpráva	Význam	Doporučená řešení
<ul style="list-style-type: none"> Chyba: [číslo chyby] Selhání LSU: [číslo chyby] Vypněte a znovu zapněte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis 	Došlo k problému s LSU.	Restartujte napájení. Pokud problém přetrvává, zavolejte servis.
<ul style="list-style-type: none"> Chyba: [číslo chyby] Selhání vstupního systému [číslo chyby] Zkontrolujte připojení zásobníku 3 	Došlo k problému v zásobníku 3.	Zkontrolujte připojení zásobníku 3.

Problémy s napájením a připojením kabelů

Stav	Doporučená řešení
Zařízení není napájeno nebo není správně zapojen kabel mezi počítačem a zařízením.	<ul style="list-style-type: none"><li data-bbox="879 300 1466 405">• Nejdříve připojte zařízení ke zdroji elektrické energie. Pokud zařízení má na ovládacím panelu tlačítko Napájení/Probuzení , stiskněte je.<li data-bbox="879 436 1466 457">• Odpojte kabel zařízení a znovu jej připojte.

Problém s tiskem

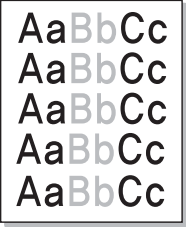

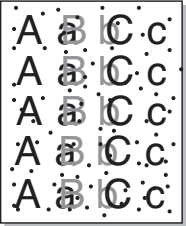
Následující tabulka popisuje běžné potíže s tiskem, jejich možné příčiny a doporučená řešení.

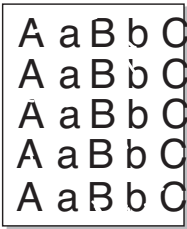
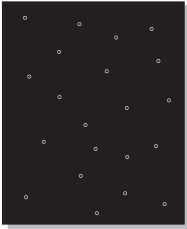
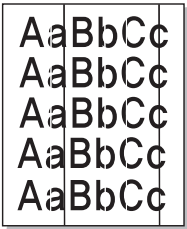
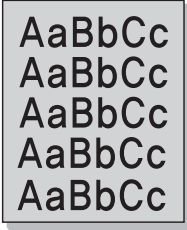
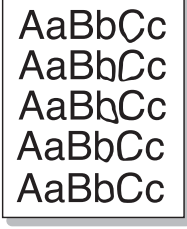
Stav	Možná příčina	Doporučená řešení	
Zařízení netiskne.	Zařízení není napájeno.	Nejdříve připojte zařízení ke zdroji elektrické energie. Pokud zařízení má na ovládacím panelu tlačítko Napájení/Probuzení  , stiskněte je.	
	Zařízení není vybráno jako výchozí.	Nastavte v systému Windows v počítači toto zařízení jako výchozí.	
	Zkontrolujte, zda zařízení vykazuje následující stavy:		
	<ul style="list-style-type: none">• Kryt není zavřený. Zavřete kryt.• Došlo k uvíznutí papíru. Odstraňte uvíznutý papír.• Není vložen žádný papír. Vložte papír.• Tonerová kazeta není nainstalována. Nainstalujte tonerovou kazetu.• Ujistěte se, že je z tonerové kazety sejmuto ochranné kryt a ochranné listy.		
	Pokud dojde k chybě systému, obraťte se na servisní zastoupení.		
	Není správně zapojen kabel mezi počítačem a zařízením.	Odpojte kabel zařízení a znovu jej připojte.	
	Kabel mezi počítačem a zařízením je vadný.	Pokud je to možné, připojte kabel k jinému počítači, který funguje správně, a vytiskněte úlohu. Můžete také zkusit použít jiný kabel zařízení.	
	Nastavení portu je nesprávné.	Zkontrolujte nastavení tiskárny v systému Windows a ujistěte se, že se tisková úloha odesílá na správný port. Pokud má počítač více než jeden port, ujistěte se, že je zařízení připojeno ke správnému portu.	
	Zařízení může být nesprávně nastaveno.	Zkontrolujte Předvolby tisku a ověřte, že jsou všechna nastavení tisku správná.	
	Ovladač tiskárny může být nesprávně nainstalován.	Odinstalujte a znovu nainstalujte ovladač zařízení.	
Přístroj vybírá tiskové materiály z nesprávného zdroje papíru.	Zařízení nefunguje správně.	Přečtěte si zprávu na displeji ovládacího panelu a zkontrolujte, zda zařízení indikuje systémovou chybu. Obraťte se na servisní zastoupení.	
	Dokument je tak velký, že místo na pevném disku počítače nedostačuje pro přístup k tiskové úloze.	Uvolněte více místa na pevném disku a znovu vytiskněte dokument.	
	Výstupní zásobník je plný.	Po odebrání papíru z výstupního zásobníku bude zařízení pokračovat v tisku.	
	Možnosti papíru vybrané v nabídce Předvolby tisku mohou být nesprávné.	V mnoha softwarových aplikacích se výběr zdroje papíru nachází na kartě Papír v nabídce Předvolby tisku . Vyberte správný zdroj papíru. Podívejte se na obrazovku nápovědy k tiskárně.	
	Tisková úloha se zpracovává mimořádně pomalu.	Úloha může být velmi složitá.	Zjednodušte stránku nebo zkuste upravit nastavení kvality tisku.
		Nastavení orientace stránky může být nesprávné.	Změňte orientaci stránky v aplikaci.
	Polovina stránky je prázdná.		

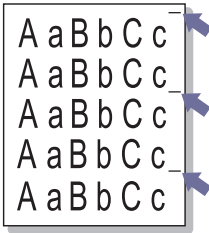
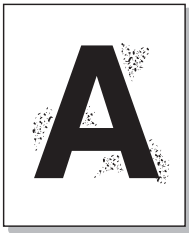
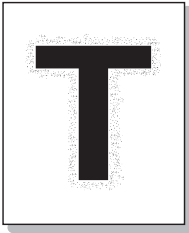
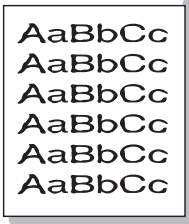
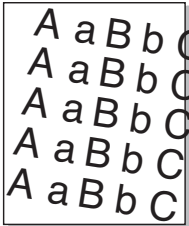
Stav	Možná příčina	Doporučená řešení
	Neshoduje se formát papíru a nastavení formátu papíru.	Zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem v zásobníku. Nebo zkontrolujte, zda se nastavení formátu papíru v ovladači tiskárny shoduje s papírem vybraným v nastavení softwarové aplikace.
Zařízení tiskne, ale text je nesprávný, zpřeházený nebo neúplný.	Kabel zařízení je volný nebo poškozený.	Odpojte kabel zařízení a znovu jej připojte. Zkuste vytisknout úlohu, kterou jste dříve úspěšně vytiskli. Pokud je to možné, připojte kabel a zařízení k jinému, zaručeně funkčnímu počítači a zkuste vytisknout úlohu. Nakonec zkuste použít nový kabel zařízení.
	Byl vybrán nesprávný ovladač tiskárny.	Zkontrolujte tiskárnu vybranou v aplikaci a ujistěte se, že je vybráno vaše zařízení.
	Softwarová aplikace nefunguje správně.	Zkuste vytisknout úlohu z jiné aplikace.
	Operační systém nefunguje správně.	Ukončete systém Windows a restartujte počítač. Vypněte a znovu zapněte zařízení.
Stránky se tisknou, ale jsou prázdné.	Tonerová kazeta je vadná nebo v ní došel toner.	V případě potřeby protřepejte toner. V případě potřeby vyměňte tonerovou kazetu.
	Soubor může obsahovat prázdné stránky.	Zkontrolujte, zda soubor neobsahuje prázdné stránky.
	Mohou být vadné některé součásti, například řadič nebo deska.	Obratě se na servisní zastoupení.
Zařízení správně netiskne soubory PDF. Chybí některé části grafiky, textu nebo obrázků.	Nekompatibilita mezi souborem PDF a produkty Acrobat.	Soubor formátu PDF může být možné vytisknout jako obraz. V možnostech tisku aplikace Acrobat zapněte možnost Tisknout jako obraz. POZNÁMKA: Tisk souboru formátu PDF ve formě obrazu trvá déle.
Kvalita tisku fotografií není dobrá. Obrázky nejsou ostré.	Rozlišení fotografie je velmi nízké.	Zmenšete fotografii. Pokud fotografii zvětšíte v softwarové aplikaci, sníží se rozlišení.
Zařízení před tiskem produkuje poblíž výstupního zásobníku výpary.	Při použití vlhkého/mokrého papíru mohou během tisku vznikat výpary (bílý kouř).	Nejedná se o závadu, pokračujte v tisku. Pokud vás kouř (výpary) znepokojuje, vyměňte papír za nový z neotevřeného balíku.
Zařízení netiskne na speciální formáty papíru, například na účtenkový papír.	Formát papíru a nastavení formátu papíru se neshodují.	Nastavte volbu Vlastní na kartě Papír v nabídce Předvolby tisku na správný formát papíru.
Vytištěný účtenkový papír je zvlněný.	Nastavené formáty papíru se neshodují.	Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. Přejděte do nabídky Předvolby tisku , klikněte na kartu Papír a nastavte typ papíru na Tenký .

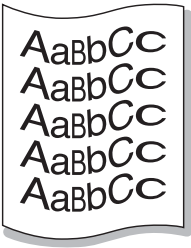
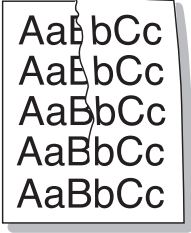
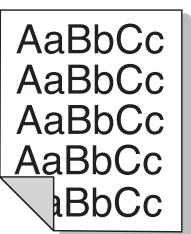
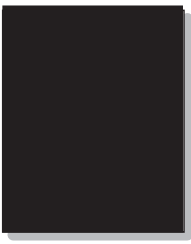
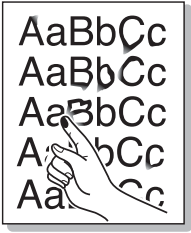
Problémy s kvalitou tisku


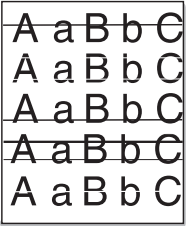
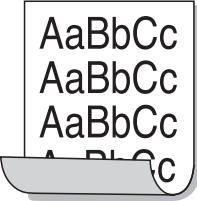
Následující tabulka popisuje běžné problémy s kvalitou tisku, obsahuje příklady jednotlivých problémů a uvádí doporučená řešení.

Stav	Příklad	Doporučená řešení
Světlý nebo vybledlý potisk		<ul style="list-style-type: none">• Pokud se na stránce zobrazí svislý bílý pruh nebo vybledlá oblast, zásoba toneru je nízká. Nainstalujte novou tonerovou kazetu.• Papír nemusí splňovat specifikace papíru; může být například příliš vlhký nebo hrubý.• Jestliže je celá stránka světlá, nastavení rozlišení tisku je příliš nízké nebo je zapnutý režim úspory toneru. Upravte rozlišení tisku a vypněte režim úspory toneru. Otevřete stránku s nápovědou k ovladači tiskárny.• Kombinace vybledlých a rozmazaných oblastí může indikovat, že je nutné vyčistit tonerovou kazetu. Vyčistěte vnitřní části zařízení.• Povrch dílu LSU uvnitř zařízení může být znečištěný. Vyčistěte vnitřní části zařízení. Pokud potíže přetrvávají i po čištění, obraťte se na servisní zastoupení.
Horní část papíru je vytištěna světleji než zbytek papíru		<p>Na tomto typu papíru nemusí správně ulpívat toner.</p> <ul style="list-style-type: none">• Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. Přejděte do nabídky Předvolby tisku, klikněte na kartu Papír a nastavte typ papíru na Recyklovaný.
Skvrny od toneru		<ul style="list-style-type: none">• Papír nemusí splňovat specifikace; může být například příliš vlhký nebo hrubý.• Přenosový válec může být znečištěný. Vyčistěte vnitřní části zařízení.• Může být nutné vyčistit dráhu papíru. Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.

Stav	Příklad	Doporučená řešení
Vynechání		<p>Pokud se na stránce náhodně vyskytují vybledlé oblasti, které jsou obvykle kruhové:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Může být vadný jeden list papíru. Zkuste znovu vytisknout úlohu. • Vlhkost papíru je nerovnoměrná nebo má papír na povrchu vlhké skvrny. Zkuste použít jinou značku papíru. • Šarže papíru je vadná. Použité výrobní procesy mohou způsobit, že na některých oblastech neulpívá toner. Zkuste použít jiný druh nebo značku papíru. • Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. Přejděte do nabídky Předvolby tisku, klikněte na kartu Papír a nastavte typ papíru na Silný. <p>Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.</p>
Bílé skvrny		<p>Pokud se na stránce objevují bílé skvrny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papír je příliš hrubý a na vnitřní součásti zařízení padá velké množství nečistot z papíru, takže přenosový válec může být znečištěný. Vyčistěte vnitřní části zařízení. • Může být nutné vyčistit dráhu papíru. Vyčistěte vnitřní části zařízení. <p>Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.</p>
Svislé čáry		<p>Pokud se na stránce objevují černé svislé pruhy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Povrch kazety uvnitř zařízení (díl válce) je pravděpodobně poškrábaný. Vyjměte původní kazetu a vložte novou. <p>Pokud se na stránce objevují bílé svislé pruhy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Povrch dílu LSU uvnitř zařízení může být znečištěný. Vyčistěte vnitřní části zařízení. Pokud potíže přetrvávají i po čištění, obraťte se na servisní zastoupení.
Černobílé nebo barevné pozadí		<ul style="list-style-type: none"> • Vyměňte papír za papír s nižší gramáží. • Zkontrolujte podmínky provozního prostředí: velmi suché prostředí nebo vysoká úroveň vlhkosti (více než 80 % relativní vlhkosti) může zesílit stínování pozadí. • Vyjměte původní tonerovou kazetu a vložte novou. • Důkladně protřepejte toner.
Toner se rozmazává		<ul style="list-style-type: none"> • Vyčistěte vnitřní části zařízení. • Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. • Vyjměte tonerovou kazetu a vložte novou.

Stav	Příklad	Doporučená řešení
Opakované svislé vady		<p>Pokud se skvrny objevují opakovaně na potištěné straně stránky v pravidelných intervalech:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Tonerová kazeta může být poškozena. Pokud dochází ke se stejnými potížím, vyjměte tonerovou kazetu a nainstalujte novou. • Díly zařízení mohou být pokryty tonerem. Pokud se vada objevuje na zadní straně, problém pravděpodobně sám zmizí po vytištění několika dalších stránek. • Sestava fixační jednotky může být poškozená. Obratě se na servisní zastoupení.
Roztroušené pozadí		<p>K roztroušení pozadí dochází tehdy, když se kusy toneru náhodně rozprostrou po vytištěné stránce.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Papír může být příliš vlhký. Zkuste tisknout na jinou šarži papíru. Balíky papíru neotvírejte dříve, než je to nutné, aby papír nepohltil příliš mnoho vlhkosti. • Pokud roztroušené pozadí pokrývá celý povrch vytištěné stránky, nastavte rozlišení tisku v softwarové aplikaci nebo v nabídce Předvolby tisku. Ujistěte se, že je vybrán správný typ papíru. Příklad: Pokud je vybrán silnější papír, ale ve skutečnosti se používá obyčejný papír, může docházet k přebíjení, které způsobuje tento problém s kvalitou kopírování. • Pokud používáte novou tonerovou kazetu, nejprve protřeptejte toner.
Kolem tučných znaků nebo obrázků se usazují částice toneru		<p>Na tomto typu papíru nemusí správně ulpívat toner.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Změňte nastavení tiskárny a opakujte pokus. Přejděte do nabídky Předvolby tisku, klikněte na kartu Papír a nastavte typ papíru na Recyklovaný. • Ujistěte se, že je vybrán správný typ papíru. Příklad: Pokud je vybrán silnější papír, ale ve skutečnosti se používá obyčejný papír, může docházet k přebíjení, které způsobuje tento problém s kvalitou kopírování.
Zdeformované znaky		<ul style="list-style-type: none"> • Pokud jsou vytištěné znaky zdeformované a tisknou se prázdné obrázky, stoh papíru může být příliš hladký. Zkuste použít jiný papír.
Zkosená stránka		<ul style="list-style-type: none"> • Zkontrolujte, zda je správně vložen papír. • Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. • Zkontrolujte, zda vodítka nepřiléhají ke stohu papíru příliš těsně nebo příliš volně.

Stav	Příklad	Doporučená řešení
Kroucení nebo vlnění		<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je správně vložen papír. Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Kroucení papíru může být způsobeno vysokou teplotou a vlhkostí. Obráťte stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°.
Kroucení nebo mačkání		<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda je správně vložen papír. Zkontrolujte typ a kvalitu papíru. Obráťte stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°.
Zadní strany výtisků jsou znečištěné		<ul style="list-style-type: none"> Zkontrolujte, zda nedochází k úniku toneru. Vyčistěte vnitřní části zařízení.
Celobarevné nebo černé stránky		<ul style="list-style-type: none"> Je možné, že tonerová kazeta není správně nainstalována. Vyměňte kazetu a vložte ji zpět. Tonerová kazeta může být vadná. Vyměňte tonerovou kazetu a vložte novou. Přístroj může vyžadovat opravu. Obráťte se na servisní zastoupení.
Uvolněný toner		<ul style="list-style-type: none"> Vyčistěte vnitřní části zařízení. Zkontrolujte typ papíru, tloušťku a kvalitu. Vyměňte tonerovou kazetu a vložte novou. <p>Pokud problém přetrvává, zařízení může vyžadovat opravu. Obráťte se na servisní zastoupení.</p>

Stav	Příklad	Doporučená řešení
<p>Mezery ve znacích</p>		<p>Mezery ve znacích jsou bílé oblasti v určité části znaků, které by měl být černé:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je možné, že tisknete na nesprávný povrch papíru. Vyměňte papír a otočte ho. • Je možné, že papír neodpovídá specifikacím.
<p>Vodorovné pruhy</p>		<p>Pokud se objevují vodorovně zarovnané černé pruhy nebo šmouhy:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Je možné, že tonerová kazeta není správně nainstalována. Vyměňte kazetu a vložte ji zpět. • Tonerová kazeta může být vadná. Vyměňte tonerovou kazetu a vložte novou. Vyměňte tonerovou kazetu a vložte novou. <p>Pokud problém přetrvává, zařízení může vyžadovat opravu. obraťte se na servisní zastoupení.</p>
<p>Kroucení</p>		<p>Pokud je vytištěný papír zkroucený nebo dochází k problémům s jeho podáváním do zařízení:</p> <ul style="list-style-type: none"> • obraťte stoh papíru v zásobníku. Zkuste také otočit papír v zásobníku o 180°. • Změňte nastavení papíru a opakujte pokus. Přejděte do nabídky Předvolby tisku, klikněte na kartu Papír a nastavte typ papíru na Tenký.
<ul style="list-style-type: none"> • Na několika vytištěných stránkách se opakovaně objevuje neznámý obrázek • Uvolněný toner • Dochází ke světlému tisku nebo kontaminaci 		<p>Zařízení se pravděpodobně používá v nadmořské výšce 1 000 m nebo vyšší. Vysoká nadmořská výška může ovlivnit kvalitu tisku a způsobovat například uvolňování toneru nebo světlé obrázky.</p>

Problémy s kopírováním

Následující tabulka popisuje běžné potíže s kopírováním a doporučená řešení.

Stav	Doporučená řešení
Kopie jsou příliš světlé nebo příliš tmavé.	Pro zesvětlení nebo ztmavení pozadí kopií upravte jas u funkce kopírování.
Na kopiích se objevují šmouhy, čáry, skvrny nebo tečky.	<ul style="list-style-type: none">• Pokud předloha obsahuje vady, upravte pro zesvětlení pozadí kopií jas u funkce kopírování.• Pokud na předloze žádné vady nejsou, vyčistěte jednotku pro skenování.
Obraz na kopii je zkosený.	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že je předloha zarovnána s registračním vodičkem.• Přenosový válec může být znečištěný. Vyčistěte vnitřní části zařízení.
Tisknou se prázdné kopie.	Zkontrolujte, zda je předloha lícem dolů na pracovní ploše skeneru nebo lícem nahoru v podavači dokumentů. Pokud tyto kroky problém neodstraní, obraťte se na servisní zastoupení.
Obrázek lze z kopie snadno setřít.	<ul style="list-style-type: none">• Zaměňte papír v zásobníku za papír z nového balíčku.• Na místech s vysokou vlhkostí nenechávejte papír v zařízení příliš dlouho.
Při kopírování často dochází k uvíznutí papíru.	<ul style="list-style-type: none">• Prolistujte papír a poté ho v zásobníku otočte. Vyměňte papír v zásobníku za novou várku. V případě potřeby zkontrolujte a nastavte vodička papíru.• Zkontrolujte, zda používáte papír správného typu a hmotnosti.• Zkontrolujte, zda po odstranění uvíznutého papíru nezůstal v zařízení papír s kopiemi nebo útržky papíru s kopiemi.• Předlohy mohou obsahovat obrázky, celobarevné objekty nebo silné čáry. Předlohami mohou být například formuláře, bulletiny, knihy nebo jiné dokumenty, které vyžadují větší množství toneru.• Víko skeneru může být během kopírování ponecháno otevřené.• Vypněte a znovu zapněte zařízení.


Problémy se skenováním

Následující tabulka popisuje běžné potíže se skenováním a doporučená řešení.

Stav	Doporučená řešení
Skener nefunguje.	<ul style="list-style-type: none">• Ujistěte se, že je předloha při skenování lícem dolů na pracovní ploše skeneru nebo lícem nahoru v podavači dokumentů.• Nemusí být k dispozici dostatečné množství paměti pro uložení dokumentu, který chcete skenovat. Vyzkoušejte, zda lze použít funkci Předběžné skenování. Zkuste snížit rozlišení skenování.• Zkontrolujte, zda je řádně připojen kabel tiskárny.• Ujistěte se, že kabel tiskárny není vadný. Vyměňte kabel tiskárny za jiný, u kterého jste si jisti, že funguje. V případě potřeby vyměňte kabel tiskárny.• Zkontrolujte, zda je skener správně nastaven. Zkontrolujte nastavení skenování v aplikaci, kterou chcete použít, a ujistěte se, že se úloha skenování odesílá na správný port (například USB001).
Jednotka skenuje velmi pomalu.	<ul style="list-style-type: none">• Zkontrolujte, zda zařízení tiskne přijatá data. Pokud ano, naskenujte dokument po vytištění přijatých dat.• Grafika se skenuje pomaleji než text.
Na obrazovce počítače se zobrazí zpráva:	<ul style="list-style-type: none">• Je možné, že probíhá úloha kopírování nebo tisku. Po dokončení dané úlohy zkuste úlohu odeslat znovu.
<ul style="list-style-type: none">• Zařízení nelze nastavit na požadovaný hardwarový režim.• Port je používán jiným programem.• Port je zakázán.• Skener je zaneprázdněn příjmem nebo tiskem dat. Opakujte pokus po dokončení aktuální úlohy.• Neplatný odkaz.• Skenování selhalo.	<ul style="list-style-type: none">• Vybraný port se momentálně používá. Restartujte počítač a opakujte pokus.• Kabel tiskárny může být nesprávně připojen nebo může být vypnuté napájení.• Není nainstalován ovladač skeneru nebo není správně nastaveno provozní prostředí.• Zkontrolujte, zda je zařízení správně připojeno a je zapnuto napájení, a poté restartujte počítač.• Kabel USB může být nesprávně připojen nebo může být vypnuté napájení.

Problémy s operačním systémem

Stav	Doporučená řešení
Během instalace se zobrazí zpráva „Soubor je používán“.	Ukončete všechny softwarové aplikace. Odstraňte veškerý software ze skupiny po spuštění a poté restartujte systém Windows. Přeinstalujte ovladač tiskárny.
Zobrazují se zprávy „Obecná chyba ochrany“, „Výjimka OE“, „Zařazování tisku 32“ nebo „Neplatná operace“.	Ukončete všechny ostatní aplikace, restartujte systém Windows a zkuste tisknout znovu.
Zobrazují se zprávy „Selhání tisku“ nebo „Došlo k chybě časového limitu tiskárny“.	Tyto zprávy se mohou objevovat během tisku. Čekejte, dokud zařízení nedokončí tisk. Pokud se zpráva zobrazí v režimu připraveno nebo po dokončení tisku, zkontrolujte připojení nebo zda došlo k chybě.
Pokud na zařízení kliknete v Nabídce Zařízení a tiskárny, nezobrazí se informace o zařízení.	Zkontrolujte Vlastnosti tiskárny . Klikněte na kartu Porty . (Ovládací panely > Zařízení a tiskárny > klikněte pravým tlačítkem na ikonu tiskárny a vyberte položku Vlastnosti tiskárny) Pokud je port nastaven na volbu Soubor nebo LPT, zrušte zaškrtnutí voleb a vyberte možnost TCP/IP, USB nebo WSD.

 **POZNÁMKA:** Další informace o chybových zprávách systému Windows naleznete v uživatelské příručce systému Microsoft Windows dodané spolu s počítačem.

A Dodatek

Tato kapitola obsahuje specifikace produktu a informace o související záruce a předpisech.

Technické údaje

Obecné technické údaje

Níže uvedené specifikované hodnoty podléhají změnám bez předchozího upozornění.

Položky	Popis		
Rozměry ^a	Modely M436n/M433a: 560 x 540 x 417 mm (22,05 x 21,26 x 16,42 palců)		
	Modely M436dn: 560 x 540 x 417 mm		
	Modely M436nda: 560 x 583,5 x 504,5 mm		
Hmotnost ^a	Zařízení se spotřebním materiálem	Modely M436n/dn: 25 kg	
		Modely M436nda: 30 kg	
Hladina hluku ^b	Režim Připraveno	30 dB (A)	
	Režim tisku	51 dB (A)	
	Režim kopírování/ skenování	Pracovní plocha skeneru	51 dB (A)
		Podavač dokumentů	55 dB (A)
Teplota	Akce	10 až 30 °C	
	Skladování (v obalu)	-10 až 40 °C	
Vlhkost	Akce	Relativní vlhkost 20 až 80 %	
	Skladování (v obalu)	10 až 90% RV	
Jmenovitý výkon ^c	Modely pro napětí 220 V	Střídavé napětí 220–240 V, 50/60 Hz	
Spotřeba energie	Průměrný provozní režim	500 Wh	
	Režim Připraveno	70 Wh	
	Režim úspory energie ^d	1 W	
	Režim s vypnutým napájením ^e	0,3 W	

^a Rozměry a hmotnost se měří bez sluchátka a dalšího příslušenství.

^b Úroveň akustického tlaku, ISO 7779. Testovaná konfigurace: základní instalace zařízení, papír formátu A4, jednostranný tisk.

^c Správné jmenovité napětí (V), frekvenci (hertz) a proud (A) naleznete na štítku umístěném na zařízení.

^d Spotřeba energie v úsporném režimu může být ovlivněna stavem zařízení, nastavením a provozním prostředím.

^e Nulové spotřeby energie lze dosáhnout pouze v případě, že není připojen napájecí kabel.

Požadavky na systém

Microsoft® Windows®

Operační systém	Požadavek (doporučeno)		
	CPU	Paměť RAM	volné místo na pevném disku
Windows® XP	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (256 MB)	1,5 GB

Operační systém	Požadavek (doporučeno)		
	CPU	Paměť RAM	volné místo na pevném disku
Windows Server® 2003	Intel® Pentium® III 933 MHz (Pentium IV 1 GHz)	128 MB (512 MB)	1,25 GB až 2 GB
Windows Server® 2008	Intel® Pentium® IV 1 GHz (Pentium IV 2 GHz)	512 MB (2 GB)	10 GB
Windows Vista®	Intel® Pentium® IV 3 GHz	512 MB (1 GB)	15 GB
Windows® 7	32bitový nebo 64bitový procesor Intel® Pentium® IV 1 GHz nebo vyšší	1 GB (2 GB)	16 GB
	<ul style="list-style-type: none"> • Podpora grafiky DirectX® 9 se 128 MB paměti (pro používání motivu Aero). • Jednotka DVD-R/W 		
Windows Server® 2008 R2	Procesor Intel® Pentium® IV 1 GHz (32bitový) nebo 1,4 GHz (64bitový) (2 GHz nebo rychlejší)	512 MB (2 GB)	10 GB
Windows® 8/8.1/10	32bitový nebo 64bitový procesor Intel® Pentium® IV 1 GHz nebo vyšší	1 GB (2 GB)	16 GB
	<ul style="list-style-type: none"> • Podpora grafiky DirectX® 9 se 128 MB paměti (pro používání motivu Aero). • Jednotka DVD-R/W 		

POZNÁMKA:

- Prohlížeč Internet Explorer verze 6.0 nebo vyšší je minimální požadavek pro všechny operační systémy Windows.
- Software mohou instalovat uživatelé s oprávněními správce.
- Se zařízeními jsou kompatibilní terminálové služby Windows.

Sítové prostředí


Aby bylo možné zařízení používat v síťovém režimu, je nutné v něm nastavit síťové protokoly. Následující tabulka obsahuje síťové prostředí podporovaná zařízeními.

Položky	Technické údaje
Sítové rozhraní	Kabelová síť LAN Ethernet 10/100 Base-TX

Položky	Technické údaje
Síťový operační systém	Windows® XP, Windows Server® 2003, Windows Vista®, Windows® 7, Windows® 8, Windows Server® 2008 R2, Windows® 10
Síťové protokoly	<ul style="list-style-type: none">• Správa IP: DHCP, DHCPv6, BOOTP, Automatická IP, statická• Protokoly pro zjišťování: SLP, UPnP, mDNS, DNS, WINS, WSD• Tiskové protokoly: TCP/IP (9100), TCP/IP (9100)v6, LPR, LPR6, IPP, WSD• Protokoly pro správu: SNMPv1.2, SNMPv1.2(IPv6), SNMP3, SNMPv3(IPv6), HTTP• Protokol pro skenování: Rozhraní Twain pro síť• Karta zabezpečení: IPSec

Prohlášení o omezené záruce společnosti HP

VÝROBEK HP	DÉLKA OMEZENÉ ZÁRUKY*
HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda	Jednoletá záruka s opravou u zákazníka následující pracovní den

 **POZNÁMKA:** * Možnosti záruky a podpory se liší podle produktu, země/oblasti a místních předpisů. Navštivte adresu support.hp.com, kde naleznete další informace o oceňovaných službách společnosti HP a možnostech podpory ve vaší zemi/oblasti.

Společnost HP poskytuje vám, koncovému spotřebiteli, záruku. Tato omezená záruka HP se vztahuje pouze na produkty značky HP prodávané nebo pronajímané a) společností HP Inc., jejími pobočkami, přidruženými společnostmi, autorizovanými prodejci či distributory nebo distributory pro danou zemi/oblast b) s touto omezenou zárukou HP, že zakoupený hardware HP a jeho příslušenství budou bez vad na materiálu a zpracování, a to po dobu uvedenou výše. Pokud společnost HP obdrží oznámení o tom, že k takovým závadám došlo během záruční lhůty, opraví nebo vymění podle svého uvážení produkt HP, u kterého se závada prokáže. Závadný produkt může být vyměněn za produkt nový nebo za takový, jehož výkon odpovídá novému produktu.

Společnost HP zaručuje, že v případě dodržení správné instalace a používání bude software HP správně fungovat podle programových instrukcí po výše uvedené době ode dne nákupu a neselže vinou vady materiálu či zpracování. Pokud společnost HP zjistí v záruční lhůtě takové závady na produktu HP, kvůli kterým software nevykonává programové instrukce, bude software vyměněn.

Společnost HP neposkytuje žádnou záruku, že provoz produktů HP bude nepřerušovaný a bez jakýchkoliv závad. Pokud společnost HP v přiměřené době neopraví nebo nevymění některý produkt tak, aby byl ve stavu odpovídajícím záruce, vzniká spotřebiteli právo na okamžité vrácení produktu a vyplacení kupní ceny.

Produkty HP mohou obsahovat repasované části ekvivalentní novým z hlediska výkonu nebo náhodně použité součásti.

Záruka se nevztahuje na závady vzniklé v důsledku (a) nesprávné nebo nedostatečné údržby či kalibrace, (b) softwaru, rozhraní, součástí nebo spotřebního materiálu, které nebyly dodány společností HP, (c) neoprávněné úpravy nebo zneužití, (d) provozu v podmínkách, které nespňují uveřejněné specifikace prostředí produktu nebo (e) nesprávné přípravy či údržby umístění.

AŽ DO ROZSAHU UMOŽŇOVANÉHO PŘÍSLUŠNÝMI MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU UVEDENÉ ZÁRUKY VÝHRADNÍ A NEJSOU POSKYTOVÁNY ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY JAKÉHOKOLI DRUHU, PSANÉ ANI ÚSTNÍ, AŽ VYJÁDRĚNÉ NEBO ODVOZENÉ, A SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ ODVOZENÉ ZÁRUKY PRODEJNOSTI NEBO VHODNOSTI PRO URČITÉ ÚČELY A USPOKOJIVÉ KVALITY. Zákony některých zemí/oblastí, států nebo provincií nepovolují omezení platnosti odvozené záruky, proto si ověřte, zda se vás výše uvedené omezení týká. Tato záruka vám poskytuje specifická zákonná práva a případná další práva, která se liší podle konkrétní země/oblasti, státu nebo provincie.

Omezená záruka společnosti HP platí ve všech zemích/oblastech nebo lokalitách, ve kterých je k dispozici podpora společnosti HP pro tento produkt a kde společnost HP tento produkt prodává. Úroveň poskytovaného záručního servisu může být rozdílná podle místních norem. Společnost HP neprovede žádné změny podoby, stavu nebo funkcí produktu, aby byl použitelný v zemi/oblasti, pro kterou nebyl z právních nebo správních důvodů nikdy určen.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JSOU NÁHRADY POSKYTOVANÉ ZÁKAZNÍKOVÍ PODLE TÉTO OMEZENÉ ZÁRUKY JEDINOU A VÝHRADNÍ NÁHRADOU, KTEROU MŮŽE ZÁKAZNÍK OBDRŽET. S VÝJIMKAMI UVEDENÝMI VÝŠE NENESE SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ODPOVĚDOST ZA ZTRÁTU DAT NEBO PŘÍMÉ, NEPŘÍMÉ, NÁHODNÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO DAT) ANI JINÉ ŠKODY, BEZ OHLEDU NA TO, ZDA JSOU TYTO ŠKODY DEFINOVÁNY PODLE SMLOUVY, PRÁVNÍ NORMY NEBO JINÝM ZPŮSOBEM. Zákony některých zemí/oblastí, států nebo provincií nepovolují vyloučení nebo omezení odpovědnosti za náhodné nebo následné škody, proto si ověřte, zda se vás výše uvedené vyloučení nebo omezení odpovědnosti týká.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ ZÁVAZNÁ STATUTÁRNÍ PRÁVA VZTAHUJÍCÍ SE K PRODEJI TOHOTO PRODUKTU UŽIVATELI, POKUD TO DOVOLUJE ZÁKON; POUZE JE DOPLŇUJÍ.

Velká Británie, Irsko a Malta

The HP Limited Warranty is a commercial guarantee voluntarily provided by HP. The name and address of the HP entity responsible for the performance of the HP Limited Warranty in your country/region is as follows:

UK: HP Inc UK Limited, Cain Road, Amen Corner, Bracknell, Berkshire, RG12 1HN

Ireland: Hewlett-Packard Ireland Limited, Liffey Park Technology Campus, Barnhall Road, Leixlip, Co.Kildare

Malta: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

United Kingdom: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale. These rights expire six years from delivery of goods for products purchased in England or Wales and five years from delivery of goods for products purchased in Scotland. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Ireland: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any statutory rights from seller in relation to nonconformity of goods with the contract of sale. However various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by HP Care Pack. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under the legal guarantee.

Malta: The HP Limited Warranty benefits apply in addition to any legal rights to a two-year guarantee from seller of nonconformity of goods with the contract of sale; however various factors may impact your eligibility to receive these rights. Consumer statutory rights are not limited or affected in any manner by the HP Limited Warranty. For further information, please consult the following link: Consumer Legal Guarantee (www.hp.com/go/eu-legal) or you may visit the European Consumer Centers website (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumers have the right to choose whether to claim service under the HP Limited Warranty or against the seller under two-year legal guarantee.

Rakousko, Belgie, Německo a Lucembursko

Die beschränkte HP Herstellergarantie ist eine von HP auf freiwilliger Basis angebotene kommerzielle Garantie. Der Name und die Adresse der HP Gesellschaft, die in Ihrem Land für die Gewährung der beschränkten HP Herstellergarantie verantwortlich ist, sind wie folgt:

Deutschland: HP Deutschland GmbH, Schickardstr. 32, D-71034 Böblingen

Österreich: HP Austria GmbH., Technologiestrasse 5, A-1120 Wien

Luxemburg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebuc, L-8308 Capellen

Belgien: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

Die Rechte aus der beschränkten HP Herstellergarantie gelten zusätzlich zu den gesetzlichen Ansprüchen wegen Sachmängeln auf eine zweijährige Gewährleistung ab dem Lieferdatum. Ob Sie Anspruch auf diese Rechte haben, hängt von zahlreichen Faktoren ab. Die Rechte des Kunden sind in keiner Weise durch die beschränkte HP Herstellergarantie eingeschränkt bzw. betroffen. Weitere Hinweise finden Sie auf der folgenden Website: Gewährleistungsansprüche für Verbraucher (www.hp.com/go/eu-legal) oder Sie können die Website des

Europäischen Verbraucherzentrums (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm) besuchen. Verbraucher haben das Recht zu wählen, ob sie eine Leistung von HP gemäß der beschränkten HP Herstellergarantie in Anspruch nehmen oder ob sie sich gemäß der gesetzlichen zweijährigen Haftung für Sachmängel (Gewährleistung) sich an den jeweiligen Verkäufer wenden.

Belgie, Francie a Lucembursko

La garantie limitée HP est une garantie commerciale fournie volontairement par HP. Voici les coordonnées de l'entité HP responsable de l'exécution de la garantie limitée HP dans votre pays:

France: HP France SAS, société par actions simplifiée identifiée sous le numéro 448 694 133 RCS Evry, 1 Avenue du Canada, 91947, Les Ulis

G.D. Luxembourg: Hewlett-Packard Luxembourg S.C.A., 75, Parc d'Activités Capellen, Rue Pafebruc, L-8308 Capellen

Belgique: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

France: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre des garanties légales applicables dont le bénéfice est soumis à des conditions spécifiques. Vos droits en tant que consommateur au titre de la garantie légale de conformité mentionnée aux articles L. 211-4 à L. 211-13 du Code de la Consommation et de celle relatives aux défauts de la chose vendue, dans les conditions prévues aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code de Commerce ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal). Vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir d'exercer leurs droits au titre de la garantie limitée HP, ou auprès du vendeur au titre des garanties légales applicables mentionnées ci-dessus.

POUR RAPPEL:

Garantie Légale de Conformité:

« Le vendeur est tenu de livrer un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance.

Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité ».

Article L211-5 du Code de la Consommation:

« Pour être conforme au contrat, le bien doit:

1° Etre propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant:

- correspondre à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle;

- présenter les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage;

2° Ou présenter les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté ».

Article L211-12 du Code de la Consommation:

« L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien ».

Garantie des vices cachés

Article 1641 du Code Civil : « *Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.* »

Article 1648 alinéa 1 du Code Civil:

« *L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.* »

G.D. Luxembourg et Belgique: Les avantages de la garantie limitée HP s'appliquent en complément des droits dont vous disposez au titre de la garantie de non-conformité des biens avec le contrat de vente. Cependant, de nombreux facteurs peuvent avoir un impact sur le bénéfice de ces droits. Vos droits en tant que consommateur au titre de ces garanties ne sont en aucune façon limités ou affectés par la garantie limitée HP. Pour de plus amples informations, veuillez consulter le lien suivant : Garanties légales accordées au consommateur (www.hp.com/go/eu-legal) ou vous pouvez également consulter le site Web des Centres européens des consommateurs (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Les consommateurs ont le droit de choisir de réclamer un service sous la garantie limitée HP ou auprès du vendeur au cours d'une garantie légale de deux ans.

Italie

La Garanzia limitata HP è una garanzia commerciale fornita volontariamente da HP. Di seguito sono indicati nome e indirizzo della società HP responsabile della fornitura dei servizi coperti dalla Garanzia limitata HP nel vostro Paese:

Italia: HP Italy S.r.l., Via G. Di Vittorio 9, 20063 Cernusco S/Naviglio

I vantaggi della Garanzia limitata HP vengono concessi ai consumatori in aggiunta ai diritti derivanti dalla garanzia di due anni fornita dal venditore in caso di non conformità dei beni rispetto al contratto di vendita. Tuttavia, diversi fattori possono avere un impatto sulla possibilità di beneficiare di tali diritti. I diritti spettanti ai consumatori in forza della garanzia legale non sono in alcun modo limitati, né modificati dalla Garanzia limitata HP. Per ulteriori informazioni, si prega di consultare il seguente link: Garanzia legale per i clienti (www.hp.com/go/eu-legal), oppure visitare il sito Web dei Centri europei per i consumatori (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). I consumatori hanno il diritto di scegliere se richiedere un servizio usufruendo della Garanzia limitata HP oppure rivolgendosi al venditore per far valere la garanzia legale di due anni.

Španělsko

Su Garantía limitada de HP es una garantía comercial voluntariamente proporcionada por HP. El nombre y dirección de las entidades HP que proporcionan la Garantía limitada de HP (garantía comercial adicional del fabricante) en su país es:

España: Hewlett-Packard Española S.L. Calle Vicente Aleixandre, 1 Parque Empresarial Madrid - Las Rozas, E-28232 Madrid

Los beneficios de la Garantía limitada de HP son adicionales a la garantía legal de 2 años a la que los consumidores tienen derecho a recibir del vendedor en virtud del contrato de compraventa; sin embargo, varios factores pueden afectar su derecho a recibir los beneficios bajo dicha garantía legal. A este respecto, la Garantía limitada de HP no limita o afecta en modo alguno los derechos legales del consumidor (www.hp.com/go/eu-legal). Para más información, consulte el siguiente enlace: Garantía legal del consumidor o puede visitar el sitio web de los Centros europeos de los consumidores (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Los clientes tienen derecho a elegir si reclaman un servicio acogiéndose a la Garantía limitada de HP o al vendedor de conformidad con la garantía legal de dos años.

Dánsko

Den begrænsede HP-garanti er en garanti, der ydes frivilligt af HP. Navn og adresse på det HP-selskab, der er ansvarligt for HP's begrænsede garanti i dit land, er som følger:

Danmark: HP Inc Danmark ApS, Engholm Parkvej 8, 3450, Allerød

Den begrænsede HP-garanti gælder i tillæg til eventuelle juridiske rettigheder, for en toårig garanti fra sælgeren af varer, der ikke er i overensstemmelse med salgsaftalen, men forskellige faktorer kan dog påvirke din ret til at opnå disse rettigheder. Forbrugers lovbestemte rettigheder begrænses eller påvirkes ikke på nogen måde af den begrænsede HP-garanti. Se nedenstående link for at få yderligere oplysninger: Forbrugers juridiske garanti (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøge De Europæiske Forbrugercentres websted (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrugere har ret til at vælge, om de vil gøre krav på service i henhold til HP's begrænsede garanti eller hos sælger i henhold til en toårig juridisk garanti.

Norsko

HPs garanti er en begrenset og kommersiell garanti som HP selv har valgt å tilby. Følgende lokale selskap innestår for garantien:

Norge: HP Norge AS, Rolfbuktveien 4b, 1364 Fornebu

HPs garanti kommer i tillegg til det mangelsansvar HP har i henhold til norsk forbrukerkjøpslovgivning, hvor reklamasjonsperioden kan være to eller fem år, avhengig av hvor lenge salgsgjenstanden var ment å vare. Ulike faktorer kan imidlertid ha betydning for om du kvalifiserer til å kreve avhjelp iht slikt mangelsansvar. Forbrukers lovbestemte rettigheter begrenses ikke av HPs garanti. Hvis du vil ha mer informasjon, kan du klikke på følgende kobling: Juridisk garanti for forbruker (www.hp.com/go/eu-legal) eller du kan besøke nettstedet til de europeiske forbrukersentrene (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Forbrukere har retten til å velge å kreve service under HPs garanti eller iht selgerens lovpålagte mangelsansvar.

Švédsko

HP:s begränsade garanti är en kommersiell garanti som tillhandahålls frivilligt av HP. Namn och adress till det HP-företag som ansvarar för HP:s begränsade garanti i ditt land är som följer:

Sverige: HP PPS Sverige AB, SE-169 73 Stockholm

Fördelarna som ingår i HP:s begränsade garanti gäller utöver de lagstadgade rättigheterna till tre års garanti från säljaren angående varans bristande överensstämmelse gentemot köpeavtalet, men olika faktorer kan påverka din rätt att utnyttja dessa rättigheter. Konsumentens lagstadgade rättigheter varken begränsas eller påverkas på något sätt av HP:s begränsade garanti. Mer information får du om du följer denna länk: Lagstadgad garanti för konsumenter (www.hp.com/go/eu-legal) eller så kan du gå till European Consumer Centers webbplats (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenter har rätt att välja om de vill ställa krav enligt HP:s begränsade garanti eller på säljaren enligt den lagstadgade treåriga garantin.

Portugalsko

A Garantia Limitada HP é uma garantia comercial fornecida voluntariamente pela HP. O nome e a morada da entidade HP responsável pela prestação da Garantia Limitada HP no seu país são os seguintes:

Portugal: HPCP – Computing and Printing Portugal, Unipessoal, Lda., Edifício D. Sancho I, Quinta da Fonte, Porto Salvo, Lisboa, Oeiras, 2740 244

As vantagens da Garantia Limitada HP aplicam-se cumulativamente com quaisquer direitos decorrentes da legislação aplicável à garantia de dois anos do vendedor, relativa a defeitos do produto e constante do contrato de venda. Existem, contudo, vários fatores que poderão afetar a sua elegibilidade para beneficiar de tais direitos. Os direitos legalmente atribuídos aos consumidores não são limitados ou afetados de forma alguma pela Garantia Limitada HP. Para mais informações, consulte a ligação seguinte: Garantia legal do consumidor (www.hp.com/go/eu-legal) ou visite o Web site da Rede dos Centros Europeus do Consumidor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Os consumidores têm o direito de escolher se pretendem reclamar assistência ao abrigo da Garantia Limitada HP ou contra o vendedor ao abrigo de uma garantia jurídica de dois anos.

Řecko a Kypr

Η Περιορισμένη εγγύηση HP είναι μια εμπορική εγγύηση η οποία παρέχεται εθελοντικά από την HP. Η επωνυμία και η διεύθυνση του νομικού προσώπου HP που παρέχει την Περιορισμένη εγγύηση HP στη χώρα σας είναι η εξής:

Ελλάδα /Κύπρος: HP Printing and Personal Systems Hellas EPE, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Ελλάδα /Κύπρος: HP Συστήματα Εκτύπωσης και Προσωπικών Υπολογιστών Ελλάς Εταιρεία Περιορισμένης Ευθύνης, Tzavella 1-3, 15232 Chalandri, Attiki

Τα προνόμια της Περιορισμένης εγγύησης HP ισχύουν επιπλέον των νόμιμων δικαιωμάτων για διετή εγγύηση έναντι του Πωλητή για τη μη συμμόρφωση των προϊόντων με τις συνομολογημένες συμβατικά ιδιότητες, ωστόσο η άσκηση των δικαιωμάτων σας αυτών μπορεί να εξαρτάται από διάφορους παράγοντες. Τα νόμιμα δικαιώματα των καταναλωτών δεν περιορίζονται ούτε επηρεάζονται καθ' οιονδήποτε τρόπο από την Περιορισμένη εγγύηση HP. Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευτείτε την ακόλουθη τοποθεσία web: Νόμιμη εγγύηση καταναλωτή (www.hp.com/go/eu-legal) ή μπορείτε να επισκεφτείτε την τοποθεσία web των Ευρωπαϊκών Κέντρων Καταναλωτή (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Οι καταναλωτές έχουν το δικαίωμα να επιλέξουν αν θα αξιώσουν την υπηρεσία στα πλαίσια της Περιορισμένης εγγύησης HP ή από τον πωλητή στα πλαίσια της νόμιμης εγγύησης δύο ετών.

Madarsko

A HP korlátozott jótállás egy olyan kereskedelmi jótállás, amelyet a HP a saját elhatározásából biztosít. Az egyes országokban a HP mint gyártó által vállalt korlátozott jótállást biztosító HP vállalatok neve és címe:

Magyarország: HP Inc Magyarország Kft., H-1117 Budapest, Alíz utca 1.

A HP korlátozott jótállásban biztosított jogok azokon a jogokon felül illetik meg Önt, amelyek a termékeknek az adásvételi szerződés szerinti minőségére vonatkozó kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosságból, továbbá ha az Ön által vásárolt termékre alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállásból erednek, azonban számos körülmény hatással lehet arra, hogy ezek a jogok Önt megilletik-e. További információért kérjük, keresse fel a következő webhelyet: Jogi Tájékoztató Fogyasztóknak (www.hp.com/go/eu-legal) vagy látogassa meg az Európai Fogyasztói Központok webhelyét (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). A fogyasztóknak jogában áll, hogy megválasszák, hogy a jótállással kapcsolatos igényüket a HP korlátozott jótállás alapján vagy a kétéves, jogszabályban foglalt eladói szavatosság, illetve, ha alkalmazandó, a jogszabályban foglalt kötelező eladói jótállás alapján érvényesítik.

Česká republika

Omezená záruka HP je obchodní zárukou dobrovolně poskytovanou společností HP. Názvy a adresy společností skupiny HP, které odpovídají za plnění omezené záruky HP ve vaší zemi, jsou následující:

Česká republika: HP Inc Czech Republic s. r. o., Za Brumlovkou 5/1559, 140 00 Praha 4

Výhody, poskytované omezenou zárukou HP, se uplatňují jako doplněk k jakýmkoli právním nárokům na dvouletou záruku poskytnutou prodejcem v případě nesouladu zboží s kupní smlouvou. Váš nárok na uznání těchto práv však může záviset na mnohých faktorech. Omezená záruka HP žádným způsobem neomezuje ani neovlivňuje zákonná práva zákazníka. Další informace získáte kliknutím na následující odkaz: Zákonná záruka spotřebitele (www.hp.com/go/eu-legal) případně můžete navštívit webové stránky Evropského spotřebitelského centra (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotřebitelé mají právo se rozhodnout, zda chtějí službu reklamovat v rámci omezené záruky HP nebo v rámci zákonem stanovené dvouleté záruky u prodejce.

Slovensko

Obmedzená záruka HP je obchodná záruka, ktorú spoločnosť HP poskytuje dobrovoľne. Meno a adresa subjektu HP, ktorý zabezpečuje plnenie vyplývajúce z Obmedzenej záruky HP vo vašej krajine:

Slovenská republika: HP Inc Slovakia, s.r.o., Galvaniho 7, 821 04 Bratislava

Výhody Obmedzenej záruky HP sa uplatnia vedľa prípadných zákazníkových zákonných nárokov voči predávajúcemu z váš, ktoré spočívajú v nesúlade vlastností tovaru s jeho popisom podľa predmetnej zmluvy. Možnosť uplatnenia takých prípadných nárokov však môže závisieť od rôznych faktorov. Služby Obmedzenej záruky HP žiadnym spôsobom neobmedzujú ani neovplyvňujú zákonné práva zákazníka, ktorý je spotrebiteľom. Ďalšie informácie nájdete na nasledujúcom prepojení: Zákonná záruka spotrebiteľa (www.hp.com/go/eu-legal), prípadne môžete navštíviť webovú lokalitu európskych zákazníckych stredísk (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Spotrebiteľia majú právo zvoliť si, či chcú uplatniť servis v rámci Obmedzenej záruky HP alebo počas zákonnej dvojročnej záručnej lehoty u predajcu.

Polsko

Ograniczona gwarancja HP to komercyjna gwarancja udzielona dobrowolnie przez HP. Nazwa i adres podmiotu HP odpowiedzialnego za realizację Ograniczonej gwarancji HP w Polsce:

Polska: HP Inc Polska sp. z o.o., Szturmowa 2a, 02-678 Warszawa, wpisana do rejestru przedsiębiorców prowadzonego przez Sąd Rejonowy dla m.st. Warszawy w Warszawie, XIII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, pod numerem KRS 0000546115, NIP 5213690563, REGON 360916326, GIOŚ E0020757WZBW, kapitał zakładowy 480.000 PLN.

Świadczenia wynikające z Ograniczonej gwarancji HP stanowią dodatek do praw przysługujących nabywcy w związku z dwuletnią odpowiedzialnością sprzedawcy z tytułu niezgodności towaru z umową (rękojmia). Niemniej, na możliwość korzystania z tych praw mają wpływ różne czynniki. Ograniczona gwarancja HP w żaden sposób nie ogranicza praw konsumenta ani na nie nie wpływa. Więcej informacji można znaleźć pod następującym łączem: Gwarancja prawna konsumenta (www.hp.com/go/eu-legal), można także odwiedzić stronę internetową Europejskiego Centrum Konsumentckiego (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Konsumenti mają prawo wyboru co do możliwości skorzystania albo z usług gwarancyjnych przysługujących w ramach Ograniczonej gwarancji HP albo z uprawnień wynikających z dwuletniej rękojmi w stosunku do sprzedawcy.

Bulharsko

Ограничената гаранция на HP представлява търговска гаранция, доброволно предоставяна от HP. Името и адресът на дружеството на HP за вашата страна, отговорно за предоставянето на гаранционната поддръжка в рамките на Ограничената гаранция на HP, са както следва:

HP Inc Bulgaria EOOD (Ейч Пи Инк България EOOD), гр. София 1766, район р-н Младост, бул. Околовръстен Път No 258, Бизнес Център Камбаните

Предимствата на Ограничената гаранция на HP се прилагат в допълнение към всички законови права за двугодишна гаранция от продавача при несъответствие на стоката с договора за продажба. Въпреки това,

различни фактори могат да окажат влияние върху условията за получаване на тези права. Законите права на потребителите не са ограничени или засегнати по никакъв начин от Ограничената гаранция на HP. За допълнителна информация, моля вижте Правната гаранция на потребителя (www.hp.com/go/eu-legal) или посетете уебсайта на Европейския потребителски център (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Потребителите имат правото да избират дали да претендират за извършване на услуга в рамките на Ограничената гаранция на HP или да потърсят такава от търговеца в рамките на двугодишната правна гаранция.

Rumunsko

Garanția limitată HP este o garanție comercială furnizată în mod voluntar de către HP. Numele și adresa entității HP răspunzătoare de punerea în aplicare a Garanției limitate HP în țara dumneavoastră sunt următoarele:

România: HP Inc Romania SRL, 5 Fabrica de Glucoza Str., Building F, Ground Floor and Floor 8, 2nd District, București

Beneficiile Garanției limitate HP se aplică suplimentar față de orice drepturi privind garanția de doi ani oferită de vânzător pentru neconformitatea bunurilor cu contractul de vânzare; cu toate acestea, diverși factori pot avea impact asupra eligibilității dvs. de a beneficia de aceste drepturi. Drepturile legale ale consumatorului nu sunt limitate sau afectate în vreun fel de Garanția limitată HP. Pentru informații suplimentare consultați următorul link: garanția acordată consumatorului prin lege (www.hp.com/go/eu-legal) sau puteți accesa site-ul Centrul European al Consumatorilor (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumatorii au dreptul să aleagă dacă să pretindă despăgubiri în cadrul Garanției limitate HP sau de la vânzător, în cadrul garanției legale de doi ani.

Belgie a Nizozemsko

De Beperkte Garantie van HP is een commerciële garantie vrijwillig verstrekt door HP. De naam en het adres van de HP-entiteit die verantwoordelijk is voor het uitvoeren van de Beperkte Garantie van HP in uw land is als volgt:

Nederland: HP Nederland B.V., Startbaan 16, 1187 XR Amstelveen

België: HP Belgium BVBA, Hermeslaan 1A, B-1831 Diegem

De voordelen van de Beperkte Garantie van HP vormen een aanvulling op de wettelijke garantie voor consumenten gedurende twee jaren na de levering te verlenen door de verkoper bij een gebrek aan conformiteit van de goederen met de relevante verkoopovereenkomst. Niettemin kunnen diverse factoren een impact hebben op uw eventuele aanspraak op deze wettelijke rechten. De wettelijke rechten van de consument worden op geen enkele wijze beperkt of beïnvloed door de Beperkte Garantie van HP. Raadpleeg voor meer informatie de volgende webpagina: Wettelijke garantie van de consument (www.hp.com/go/eu-legal) of u kan de website van het Europees Consumenten Centrum bezoeken (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Consumenten hebben het recht om te kiezen tussen enerzijds de Beperkte Garantie van HP of anderzijds het aanspreken van de verkoper in toepassing van de wettelijke garantie.

Finsko

HP:n rajoitettu takuu on HP:n vapaaehtoisesti antama kaupallinen takuu. HP:n myöntämästä takuusta maassanne vastaavan HP:n edustajan yhteystiedot ovat:

Suomi: HP Finland Oy, Piispankalliontie, FIN - 02200 Espoo

HP:n takuun edut ovat voimassa mahdollisten kuluttajansuojalakiin perustuvien oikeuksien lisäksi sen varalta, että tuote ei vastaa myyntisopimusta. Saat lisätietoja seuraavasta linkistä: Kuluttajansuoja (www.hp.com/go/eu-legal) tai voit käydä Euroopan kuluttajakeskuksen sivustolla (<http://ec.europa.eu/consumers/>)

[solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm](http://www.hp.com/go/eu-legal)). Kuluttajilla on oikeus vaatia virheen korjausta HP:n takuun ja kuluttajansuojan perusteella HP:lta tai myyjältä.

Slovensko

Omejena garancija HP je prostovoljna trgovska garancija, ki jo zagotavlja podjetje HP. Ime in naslov poslovne enote HP, ki je odgovorna za omejeno garancijo HP v vaši državi, sta naslednja:

Slovenija: Hewlett-Packard Europe B.V., Amsterdam, Meyrin Branch, Route du Nant-d'Avril 150, 1217 Meyrin, Switzerland

Ugodnosti omejene garancije HP veljajo poleg zakonskih pravic, ki ob sklenitvi kupoprodajne pogodbe izhajajo iz dveletne garancije prodajalca v primeru neskladnosti blaga, vendar lahko na izpolnjevanje pogojev za uveljavitev pravic vplivajo različni dejavniki. Omejena garancija HP nikakor ne omejuje strankinih z zakonom predpisanih pravic in ne vpliva nanje. Za dodatne informacije glejte naslednjo povezavo: Strankino pravno jamstvo (www.hp.com/go/eu-legal); ali pa obiščite spletno mesto evropskih središč za potrošnike (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošniki imajo pravico izbrati, ali bodo uveljavljali pravice do storitev v skladu z omejeno garancijo HP ali proti prodajalcu v skladu z dvoletno zakonsko garancijo.

Chorvatsko

HP ograničeno jamstvo komercialno je dobrovoljno jamstvo koje pruža HP. Ime i adresa HP subjekta odgovornog za HP ograničeno jamstvo u vašoj državi:

Hrvatska: HP Computing and Printing d.o.o. za računalne i srodne aktivnosti, Radnička cesta 41, 10000 Zagreb

Pogodnosti HP ograničenog jamstva vrijede zajedno uz sva zakonska prava na dvogodišnje jamstvo kod bilo kojeg prodavača s obzirom na nepodudaranje robe s ugovorom o kupnji. Međutim, razni faktori mogu utjecati na vašu mogućnost ostvarivanja tih prava. HP ograničeno jamstvo ni na koji način ne utječe niti ne ograničava zakonska prava potrošača. Dodatne informacije potražite na ovoj adresi: Zakonsko jamstvo za potrošače (www.hp.com/go/eu-legal) ili možete posjetiti web-mjesto Europskih potrošačkih centara (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Potrošači imaju pravo odabrati žele li ostvariti svoja potraživanja u sklopu HP ograničenog jamstva ili pravnog jamstva prodavača u trajanju ispod dvije godine.

Lotyšsko

HP ierobežotā garantija ir komercgarantija, kuru brīvprātīgi nodrošina HP. HP uzņēmums, kas sniedz HP ierobežotās garantijas servisa nodrošinājumu jūsu valstī:

Latvija: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ierobežotās garantijas priekšrocības tiek piedāvātas papildus jebkurām likumīgajām tiesībām uz pārdevēja un/vai ražotāju nodrošinātu divu gadu garantiju gadījumā, ja preces neatbilst pirkuma līgumam, tomēr šo tiesību saņemšanu var ietekmēt vairāki faktori. HP ierobežotā garantija nekādā veidā neierobežo un neietekmē patērētāju likumīgās tiesības. Lai iegūtu plašāku informāciju, izmantojiet šo saiti: Patērētāju likumīgā garantija (www.hp.com/go/eu-legal) vai arī Eiropas Patērētāju tiesību aizsardzības centra tīmekļa vietni (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Patērētājiem ir tiesības izvēlēties, vai pieprasīt servisa nodrošinājumu saskaņā ar HP ierobežoto garantiju, vai arī pārdevēja sniegto divu gadu garantiju.

Litva

HP ribotoji garantija yra HP savanoriškai teikiama komercinė garantija. Toliau pateikiami HP bendrovių, teikiančių HP garantiją (gamintojo garantiją) jūsų šalyje, pavadinimai ir adresai:

Lietuva: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP ribotoji garantija papildomai taikoma kartu su bet kokiomis kitomis įstatymais nustatytais teisėmis į pardavėjo suteikiamą dviejų metų laikotarpio garantiją dėl prekių atitikties pardavimo sutarčiai, tačiau tai, ar jums ši teisė bus suteikiama, gali priklausyti nuo įvairių aplinkybių. HP ribotoji garantija niekaip neapriboja ir neįtakoja įstatymais nustatytų vartotojo teisių. Daugiau informacijos rasite paspaudę šią nuorodą: Teisinė vartotojo garantija (www.hp.com/go/eu-legal) arba apsilankę Europos vartotojų centro internetinėje svetainėje (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Vartotojai turi teisę prašyti atlikti techninį aptarnavimą pagal HP ribotąją garantiją arba pardavėjo teikiamą dviejų metų įstatymais nustatytą garantiją.

Estonsko

HP piiratud garantii on HP poolt vabatahtlikult pakutav kaubanduslik garantii. HP piiratud garantii eest vastutab HP üksus aadressil:

Eesti: HP Finland Oy, PO Box 515, 02201 Espoo, Finland

HP piiratud garantii rakendub lisaks seaduses ettenähtud müüjapoolsele kaheaastasele garantiile, juhul kui toode ei vasta müügilepingu tingimustele. Siiski võib esineda asjaolusid, mille puhul teie jaoks need õigused ei pruugi kehtida. HP piiratud garantii ei piira ega mõjuta mingil moel tarbija seadusjärgseid õigusi. Lisateavet leiate järgmiselt lingilt: tarbija õiguslik garantii (www.hp.com/go/eu-legal) või võite külastada Euroopa tarbijakeskuste veebisaiti (http://ec.europa.eu/consumers/solving_consumer_disputes/non-judicial_redress/ecc-net/index_en.htm). Tarbijal on õigus valida, kas ta soovib kasutada HP piiratud garantiid või seadusega ette nähtud müüjapoolset kaheaastast garantiid.

Rusko

Срок службы принтера для России

Срок службы данного принтера HP составляет пять лет в нормальных условиях эксплуатации. Срок службы отсчитывается с момента ввода принтера в эксплуатацию. В конце срока службы HP рекомендует посетить веб-сайт нашей службы поддержки по адресу <http://www.hp.com/support> и/или связаться с авторизованным поставщиком услуг HP для получения рекомендаций в отношении дальнейшего безопасного использования принтера.

Licenční smlouva s koncovým uživatelem

PŘED POUŽITÍM TOHOTO SOFTWAREHO PRODUKTU SI PEČLIVĚ PŘEČTĚTE: Tato licenční smlouva s koncovým uživatelem („EULA“) představuje právní dohodu mezi (a) vámi (jednotlivcem nebo subjektem) a (b) společností HP Inc. („HP“), podle které se řídí vaše používání softwarového produktu, který je nainstalován nebo zpřístupněn společností HP pro použití s vaším produktem od společnosti HP („produkt HP“), který nepodléhá samostatné licenční smlouvě mezi vámi a společností HP nebo jejími dodavateli. Smlouvu EULA může ve své online dokumentaci obsahovat i další software. Pojem „softwarový produkt“ znamená počítačový software a může zahrnovat média, tištěné materiály a online nebo elektronickou dokumentaci dodanou se softwarem.

S produktem HP může být dodaný také dodatek k této smlouvě EULA.

PRÁVA NA SOFTWAREHO PRODUKT JSOU NABÍZENA POUZE POD PODMÍNKOU, ŽE SOUHLASÍTE SE VŠEMI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY EULA. INSTALACÍ, KOPÍROVÁNÍM, STAŽENÍM NEBO JINÝM POUŽITÍM SOFTWAREHO PRODUKTU SOUHLASÍTE S TÍM, ŽE JSTE VÁZANI PODMÍNKAMI TÉTO SMLOUVY EULA. POKUD NEPŘIJMETE PODMÍNKY TÉTO LICENČNÍ SMLOUVY, VAŠÍ JEDINOU MOŽNOSTÍ JE VRÁTIT CELÝ NEPOUŽITÝ PRODUKT (HARDWAROVÝ A SOFTWAREHO) DO 14 DNŮ, PŘIČEMŽ VÁM BUDOU PODLE PLATNÝCH PODMÍNEK OBCHODU, KDE JSTE PRODUKT ZAKOUPILI, VRÁCENY PENÍŽE.

1. **POSKYTNUTÍ LICENCE.** Společnost HP vám za předpokladu, že splníte všechny podmínky této smlouvy EULA, poskytne následující práva:
 - a. Užití. Softwarový produkt můžete používat na jediném počítači („váš počítač“). Pokud softwarový produkt získáte prostřednictvím internetu a byl původně licencován pro použití na více než jednom počítači, můžete jej instalovat a používat pouze na těchto počítačích. Nelze oddělovat různé komponenty softwarového produktu pro použití na více než jednom počítači. Nemáte oprávnění k distribuci softwarového produktu. Softwarový produkt můžete nahrát do dočasné paměti (RAM) vašeho počítače za účelem používání softwarového produktu.
 - b. Uložení. Softwarový produkt smíte kopírovat do místní paměti a na úložná zařízení produktu HP.
 - c. Kopírování. Smíte pořídit archivní nebo záložní kopie softwarového produktu za předpokladu, že každá kopie obsahuje všechna originální prohlášení o vlastnictví softwarového produktu a používá se pouze pro účely zálohování.
 - d. Vyhrazení práv. Společnost HP a její dodavatelé si vyhražují práva, která vám nejsou výslovně udělena v rámci této smlouvy EULA.
 - e. Freeware. Bez ohledu na podmínky v této smlouvě EULA je celý softwarový produkt a jakékoli jeho části tvořené softwarem nepocházejícím od společnosti HP nebo softwarem poskytnutým na základě veřejné licence třetích stran („freeware“) licencován podle podmínek v licenčním ujednání k softwaru, které je dodané s takovým freewarem, ať už ve formě samostatné smlouvy, licence poskytované mnoha uživatelům nebo elektronické licence s podmínkami přijatými před stažením. Používání freewaru se řídí zcela podle podmínek takové licence.
 - f. Řešení obnovení. Veškeré řešení obnovení softwaru, dodané se softwarem / pro produkt HP, ať už ve formě řešení na pevném disku, externích médiích (např. disketa, disk CD nebo DVD) a jiném ekvivalentním řešení dodaném v jakékoli jiné formě, smí být použito pouze za účelem obnovení pevného disku produktu HP, se kterým / pro který bylo řešení pro obnovu původně zakoupeno. Použití

jakéhokoli operačního systému od společnosti Microsoft v rámci takové obnovy se řídí licenčním ujednáním se společností Microsoft.

2. **UPGRADY.** Abyste mohli použít softwarový produkt označený jako upgrade, musíte mít nejprve licenci k původnímu softwarovému produktu, který společnost HP označila jako příslušný pro daný upgrade. Po upgradu nesmíte používat původní softwarový produkt, pro který byl upgrade určený. Používáním softwarového produktu také vyjadřujete souhlas, že společnost HP může automaticky přistupovat k vašemu produktu HP připojenému k internetu za účelem ověření verze a stavu určitých softwarových produktů a může automaticky stahovat a instalovat upgrady nebo aktualizace pro takový softwarový produkt na vašem produktu HP za účelem poskytnutí nových verzí a aktualizací požadovaných pro zachování funkčnosti, výkonu a zabezpečení softwaru HP a vašeho produktu HP a usnadnění poskytnutí podpory a dalších poskytovaných služeb. V některých případech a v závislosti na typu upgradu nebo aktualizace budete upozorněni (například prostřednictvím vyskakovacího okna). V takovém případě může být nutné, abyste upgrady nebo aktualizace sami zahájili.
3. **DODATEČNÝ SOFTWARE.** Tato smlouva EULA se vztahuje na aktualizace a doplňky k původnímu softwarovému produktu poskytovanému společností HP. Výjimku tvoří případy, kdy společnost HP poskytne další podmínky spolu s aktualizací nebo doplňkem. V případě rozporu mezi těmito podmínkami platí nově dodané podmínky.
4. **PŘEVOD.**
 - a. Jiný výrobce. První uživatel softwarového produktu smí provést jednorázový převod softwarového produktu na jiného koncového uživatele. Jakýkoli převod musí zahrnovat všechny komponenty, média, tištěné materiály, tuto smlouvu EULA a také certifikát pravosti, je-li k dispozici. Pevod nesmí proběhnout nepřímo, například zasláním. Před převodem musí koncový uživatel přijímající převáděný produkt souhlasit s podmínkami smlouvy EULA. Při převodu softwarového produktu je platnost vaší licence automaticky ukončena.
 - b. Omezení. Softwarový produkt nesmíte pronajímat ani půjčovat nebo jej používat ke komerčnímu sdílení času nebo kancelářským účelům. Nesmíte k softwarovému produktu poskytovat podlicence, postupovat jej ani převádět licenci nebo softwarový produkt jiným způsobem, než jak je výslovně stanoveno v této smlouvě EULA.
5. **VLASTNICKÁ PRÁVA.** Veškerá práva na duševní vlastnictví softwarového produktu a uživatelské dokumentace patří společnosti HP nebo jejím dodavatelům a jsou chráněna zákony, včetně, ale ne výhradně, zákonů o autorském právu, obchodním tajemství a ochranných známkách platných v USA, a dalšími příslušnými zákony a mezinárodními ustanoveními. Ze softwarového produktu nesmíte odstraňovat žádné identifikační prvky produktu, prohlášení o autorských právech nebo omezení vlastnictví.
6. **OMEZENÍ ZPĚTNÉ ANALÝZY.** Na softwarovém produktu nesmíte provádět zpětnou analýzu, dekompilaci ani převod ze strojového kódu, a to v míře přesahující rozsah povolený příslušnými zákony, bez ohledu na toto omezení a kromě případů, kdy je to výslovně umožněno v této smlouvě EULA.
7. **TERMÍNY.** Tato smlouva EULA je účinná do jejího ukončení či odmítnutí. Platnost této smlouvy EULA končí také za podmínek uvedených jinde v této smlouvě EULA nebo pokud jakoukoli její podmínku nesplníte.
8. **SOUHLAS S POSKYTNUTÍM/POUŽITÍM DAT.**
 - a. Společnost HP používá soubory cookie a další webové nástroje pro sbírání anonymních technických údajů souvisejících se softwarem HP a vaším produktem HP. Tato data budou použita k poskytnutí upgradů a související podpory nebo dalších služeb popsanych v Části 2. Společnost HP také shromažďuje osobní údaje včetně vaší IP adresy a dalších jedinečných identifikátorů souvisejících s vaším produktem HP a data, která poskytnete při registraci svého produktu HP. Kromě poskytnutí upgradů a související podpory a dalších služeb budou tato data použita k zaslání marketingových zpráv (v každém případě s vaším výslovným souhlasem, pokud to vyžaduje příslušný zákon).

Do míry povolené příslušným zákonem přijetím těchto podmínek souhlasíte s poskytnutím a použitím vašich anonymních a osobních dat společností HP, jejich dodavatelů a poboček, jak je popsáno v této smlouvě EULA a jak je dále popsáno v prohlášení HP o ochraně osobních údajů: www.hp.com/go/privacy

- b. Shromažďování/používání dat jinými výrobci. Některé softwarové programy, které jsou součástí produktu HP, poskytují se samostatnou licenci jiní výrobci („software jiných výrobců“). Software jiných výrobců může být nainstalován a zprovozněn na vašem produktu HP i v případě, že jste se rozhodli tento software neaktivovat a nezakoupit. Tento software jiných výrobců může sbírat a odesílat technické údaje o vašem systému (tj. IP adresu, jedinečný identifikátor zařízení, verzi nainstalovaného softwaru atd.) a další systémová data. Tyto údaje budou použity jinými výrobci pro identifikaci technických atributů systému a zajištění, že je ve vašem systému nainstalována nejnovější verze softwaru. Pokud si nepřejete, aby software jiných výrobců sbíral takové technické údaje a automaticky vám zasílal aktualizace, odinstalujte tento software před tím, než se připojíte k internetu.

9. **ODMÍTNUTÍ ZÁRUK.** V MAXIMÁLNÍM ROZSAHU POVOLENÉM PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY POSKYTUJÍ SPOLEČNOST HP A JEJÍ DODAVATELÉ SOFTWARE VÝROBKU „TAK, JAK JE“, S VEŠKERÝMI VADAMI A TÍMTO SE ZŘÍKAJÍ VEŠKERÝCH DALŠÍCH ZÁRUK A PODMÍNEK, VÝSLOVNÝCH, PŘEDPOKLÁDANÝCH A ZÁKONNÝCH, VČETNĚ, ALE NE VÝHRADNĚ, ZÁRUK VLASTNICKÉHO TITULU A NEPORUŠOVÁNÍ PRÁV TŘETÍCH STRAN, JAKÉKOLI PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY, POVINNOSTÍ, ZÁRUK ČI PODMÍNEK OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY, VHODNOSTI KE KONKRÉTNÍMU ÚČELU ČI NEPŘÍTOMNOSTI VIRŮ, VŠE V SOUVISLOSTI SE SOFTWAREM VÝROBKEM. Některé státy/jurisdikce neumožňují vyloučení konkludentních záruk ani omezení trvání konkludentních záruk, proto se na vás výše uvedené odmítnutí nemusí vztahovat.

V AUSTRÁLII A NA NOVÉM ZÉLANDU JE SOFTWARE DODÁVÁN SE ZÁRUKAMI, KTERÉ NELZE VYLOUČIT PODLE AUSTRALSKÉHO A NOVOZÉLANDSKÉHO SPOTŘEBITELSKÉHO PRÁVA. SPOTŘEBITELÉ V AUSTRÁLII MAJÍ PRÁVO NA VÝMĚNU NEBO VRÁCENÍ PENĚZ V PŘÍPADĚ ZÁSADNÍHO SELHÁNÍ A KOMPENZACI ZA DALŠÍ OPODSTATNĚNĚ PŘEDVÍDATELNÉ ZTRÁTY A POŠKOZENÍ. SPOTŘEBITELÉ V AUSTRÁLII TAKÉ MAJÍ PRÁVO NA OPRAVU SOFTWARE NEBO JEHO VÝMĚNU, POKUD NEDOSÁHNE PŘIJATELNÉ KVALITY A NEJEDNÁ SE O ZÁSADNÍ SELHÁNÍ. SPOTŘEBITELÉ NA NOVÉM ZÉLANDU, KTEŘÍ ZAKOUPÍ ZBOŽÍ PRO OSOBNÍ POUŽITÍ NEBO SPOTŘEBU NEBO PRO POUŽITÍ V DOMÁCNOSTI A NE ZA ÚČELEM OBCHODU („SPOTŘEBITELÉ NA NOVÉM ZÉLANDU“) MAJÍ PRÁVO NA OPRAVU, NÁHRADU NEBO VRÁCENÍ PENĚZ V PŘÍPADĚ SELHÁNÍ A KOMPENZACI ZA DALŠÍ OPODSTATNĚNĚ PŘEDVÍDATELNÉ ZTRÁTY A POŠKOZENÍ.

10. **OMEZENÍ ODPOVĚDNOSTI.** Podle místního zákona, bez ohledu na škody, které vám mohou vzniknout, budou veškerá odpovědnost společnosti HP a jakýchkoli jejích dodavatelů na základě této smlouvy EULA a váš jediný nápravný prostředek za vše výše uvedené omezeny na částku, kterou jste zaplatili za produkt, nebo na částku 5,00 USD, podle toho, která částka bude vyšší. V MAXIMÁLNÍ MÍŘE POVOLENÉ PŘÍSLUŠNÝMI ZÁKONY NENESE ZA ŽÁDNÝCH OKOLNOSTÍ SPOLEČNOST HP NEBO JEJÍ DODAVATELÉ ODPOVĚDNOST ZA JAKÉKOLI ZVLÁŠTNÍ, VEDLEJŠÍ, NEPŘÍMÉ NEBO NÁSLEDNÉ ŠKODY, ZEJMÉNA ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ ZE ZTRÁTY ZISKŮ NEBO TAJNÝCH A JINÝCH ÚDAJŮ, PŘERUŠENÍ PODNIKÁNÍ, ZRANĚNÍ, ZTRÁTY SOUKROMÍ, KTERÉ JAKKOLI SOUVISÍ S POUŽITÍM SOFTWARE VÝROBKU NEBO S NEMOŽNOSTÍ JEHO POUŽITÍ, NEBO JINÝM ZPŮSOBEM SE TÝKAJÍ KTERÉHOKOLI USTANOVENÍ TÉTO SMLOUVY EULA, A TO ANI V PŘÍPADĚ, ŽE SPOLEČNOST HP NEBO JAKÝKOLI JEJÍ DODAVATEL BYLI UPOZORNĚNI NA MOŽNOST VZNIKU TAKOVÝCH ŠKOD, NEBO V PŘÍPADĚ, ŽE VÝŠE UVEDENÝ OPRAVNÝ PROSTŘEDEK NEDOSÁHNE SVÉHO HLAVNÍHO ÚČELU. Některé státy nebo jurisdikce nepovolují vyloučení nebo omezení vedlejších nebo následných škod, takže se na vás výše uvedené omezení nebo vyloučení nemusí vztahovat.
11. **ZÁKAZNÍCI VE STÁTNÍ SPRÁVĚ USA.** V souladu s normami FAR 12.211 a 12.212 budou komerční počítačový software, dokumentace počítačového softwaru a technická data pro komerční položky licencovány státní správou Spojených států amerických za standardních podmínek komerčních licencí.
12. **SOULAD S EXPORTNÍMI ZÁKONY.** Budete dodržovat všechny zákony a nařízení Spojených států amerických a dalších zemí/oblastí („exportní zákony“), aby softwarový produkt (1) nebyl exportován, přímo nebo nepřímo, proti nařízení exportních zákonů, a (2) nebyl použit za jakýmkoli účelem zakázaným exportními zákony, zejména šíření nukleárních, chemických a biologických zbraní.

13. **ZPŮSOBILOST A PRAVOMOC K UZAVŘENÍ SMLOUVY.** Prohlašujete, že jste dosáhli plnoletosti v zemi vašeho pobytu a, pokud se vás to týká, máte náležitou pravomoc od svého zaměstnavatele k uzavření této smlouvy.
14. **PLATNÉ ZÁKONY.** Tato smlouva EULA se řídí zákony země/oblasti, v níž bylo zařízení zakoupeno.
15. **ÚPLNÁ SMLOUVA.** Tato smlouva EULA (včetně všech dodatků k této smlouvě EULA, které jsou dodané s produktem HP) tvoří celou smlouvu mezi vámi a společností HP týkající se softwarového produktu a nahrazuje všechny předchozí a souběžné ústní nebo písemné komunikace, návrhy a vyjádření týkající se softwarového produktu a všech dalších předmětů zahrnutých v této smlouvě EULA. Pokud jsou podmínky jakýchkoli zásad nebo programů společnosti HP pro podporu v rozporu s podmínkami v této smlouvě EULA, platí podmínky uvedené v této smlouvě EULA.

© Copyright 2015 HP Development Company, L.P.

Informace uvedené v této příručce mohou být bez předchozího upozornění změněny. Všechny názvy ostatních produktů zde zmíněných mohou být ochrannými známkami příslušných společností. V rozsahu povoleném příslušnými zákony jsou jediné záruky vztahující se na produkty a služby společnosti HP výslovně uvedeny v prohlášeních o záruce, která jsou s takovými produkty a službami dodávána. Žádné informace uvedené zde nelze považovat za vyjádření dodatečné záruky. V rozsahu povoleném příslušnými zákony nebude společnost HP odpovědná za zde obsažené technické a redakční chyby či opomenutí.

První vydání: Srpen 2015

Záruka HP Premium Protection Warranty: Prohlášení o omezené záruce na tonerovou kazetu LaserJet

U tohoto výrobku HP je zaručeno, že neobsahuje žádné závady materiálu ani provedení.

Tato záruka se nevztahuje na výrobky, které (a) byly znovu naplněny, repasovány nebo jakkoli upraveny, (b) vykazují problémy způsobené nesprávným použitím, nevhodným skladováním nebo provozem v prostředí, které nevyhovuje zveřejněným specifikacím pro tiskárny, nebo (c) vykazují opotřebení způsobené běžným užíváním.

Chcete-li získat záruční servis, vraťte výrobek v místě prodeje (s písemným popisem potíží a ukázkami tisku) nebo se obraťte na podporu zákazníků HP. Společnost HP na základě vlastního uvážení buď vymění vadné výrobky, nebo vrátí kupní cenu.


V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JE VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÍ A NEPOSKYTUJÍ SE ŽÁDNÉ DALŠÍ VÝSLOVNÉ NEBO ODVOZENÉ ZÁRUKY, AŽ UŽ PÍSEMNE NEBO ÚSTNÍ. SPOLEČNOST HP SE PŘEDEVŠÍM ZŘÍKÁ VŠECH ODVOZENÝCH ZÁRUK TÝKAJÍCÍCH SE PRODEJNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A VHODNOSTI PRO KONKRÉTNÍ ÚČEL.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY NERUČÍ SPOLEČNOST HP V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, SPECIÁLNÍ, NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ ZTRÁTY ZISKU NEBO DAT) NEBO JINÉ ŠKODY, VYPLÝVAJÍCÍ ZE SMLOUVY, PORUŠENÍ PRÁVA NEBO JINÝCH PŘÍČIN.

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ ANI NEUPRAVUJÍ ZÁKONNÁ PRÁVA VZTAHUJÍCÍ SE K PRODEJI VÝROBKU (S VÝJIMKOU ROZSAHU POVOLENÉHO ZÁKONEM) A JSOU JEJICH DOPLNĚNÍM.

Zásady společnosti HP týkající se neoriginálního spotřebního materiálu

Společnost HP nedoporučuje použití tonerových kazet od jiných výrobců, ať už se jedná o kazety nové či recyklované.

 **POZNÁMKA:** U tiskáren HP nemá použití jiné než originální tonerové kazety HP nebo doplněné kazety vliv na záruku pro zákazníka ani na jakoukoli smlouvu o podpoře uzavřenou mezi společností HP a zákazníkem. Jestliže však poruchu nebo poškození produktu lze považovat za následek použití tonerové kazety od jiného výrobce než HP nebo doplněné tonerové kazety, bude společnost HP účtovat standardní poplatky za vynaložený čas a materiál pro údržbu produktu, potřebnou pro vyřešení této konkrétní poruchy nebo poškození.

Webové stránky společnosti HP proti padělání

Pokud se při instalaci tonerové kazety od společnosti HP na ovládacím panelu zobrazí zpráva, že se nejedná o originální kazetu od společnosti HP, přejděte na web www.hp.com/go/anticounterfeit. Společnost HP vám pomůže určit, zda je kazeta originální, a podnikne kroky vedoucí k vyřešení problému.

Nastanou-li níže uvedené skutečnosti, tonerová kazeta pravděpodobně není originální tonerovou kazetou HP.

- Na stránce stavu spotřebního materiálu se zobrazuje informace, že se používá neoriginální spotřební materiál.
- Vyskytuje se příliš velký počet problémů s kazetou.
- Kazeta nevypadá jako obvykle (například balení kazety se liší od balení výrobků HP).

Data uložená na tonerové kazetě

Tonerové kazety HP používané s tímto produktem obsahují paměťový čip využívaný při provozování produktu.

Tento čip navíc shromažďuje omezenou sadu informací o používání produktu, například: datum, kdy byla tonerová kazeta poprvé nainstalována, datum, kdy byla tonerová kazeta naposledy použita, počet stránek vytisknutých pomocí tonerové kazety, pokrytí stránek, použité režimy tisku, jakékoli případné tiskové chyby a model produktu. Tyto informace pomáhají společnosti HP v návrhu dalších produktů tak, aby tyto produkty splňovaly požadavky zákazníků na tisk.

Data shromážděná z paměťového čipu tonerové kazety neobsahují informace, pomocí kterých by bylo možné identifikovat zákazníka nebo uživatele tonerové kazety či konkrétního produktu.

K anonymním informacím na paměťovém čipu mohou mít přístup všechny ostatní společnosti, které vlastní dané tonerové kazety.

Prohlášení o omezené záruce ke spotřebnímu materiálu s dlouhou životností a k sadě pro údržbu

Poskytujeme záruku, že tento produkt HP bude bez vad na materiálu a zpracování až do a) rozsvícení kontrolky konce životnosti na ovládacím panelu nebo b) konce záručního období počínajícího nákupem tiskárny podle toho, která z těchto skutečností nastane dříve. Na náhradní sady pro preventivní údržbu a produkty LLC se vztahuje 90denní omezená záruka pouze na díly.

Tato záruka se nevztahuje na produkty, které (a) byly obnoveny, repasovány nebo jakkoli upraveny, (b) mají potíže vyplývající z nesprávného užití, nesprávného uskladnění nebo provozu mimo specifikace prostředí pro danou tiskárnu nebo (c) vykazují opotřebení z běžného užívání.

Chcete-li využít záruční servis vraťte produkt na místo prodeje (spolu s písemným popisem problému) nebo se obraťte na středisko podpory zákazníků společnosti HP. Společnost HP na základě vlastního uvážení buď vadný produkt nahradí, nebo proplatí jeho kupní cenu.

V ROZSAHU POVOLENÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY JE VÝŠE UVEDENÁ ZÁRUKA VÝHRADNÍ A NEJSOU POSKYTOVÁNY ŽÁDNÉ DALŠÍ ZÁRUKY ANI PODMÍNKY, AŽ UŽ PÍSEMNÉ NEBO ÚSTNÍ, VÝSLOVNÉ ČI PŘEDPOKLÁDANÉ. SPOLEČNOST HP VÝSLOVNĚ ODMÍTÁ VEŠKERÉ PŘEDPOKLÁDANÉ ZÁRUKY A PODMÍNKY TÝKAJÍCÍ SE OBCHODOVATELNOSTI, USPOKOJIVÉ KVALITY A ADEKVÁTNOSTI PRO URČITÝ ÚČEL.

V ROZSAHU DANÉM MÍSTNÍMI ZÁKONY NERUČÍ SPOLEČNOST HP ANI JEJÍ DODAVATELÉ V ŽÁDNÉM PŘÍPADĚ ZA ŽÁDNÉ PŘÍMÉ, ZVLÁŠTNÍ, NAHODILÉ, NÁSLEDNÉ (VČETNĚ UŠLÉHO ZISKU NEBO ZTRÁTY DAT) NEBO JAKÉKOLI JINÉ ŠKODY VYPLÝVAJÍCÍ ZE SMLOUVY, DELIKTU ČI JINÉ SKUTEČNOSTI.

PODMÍNKY ZÁRUKY UVEDENÉ V TOMTO PROHLÁŠENÍ VYJMA ZÁKONNĚ POVOLENÉHO ROZSAHU NEVYLUČUJÍ, NEOMEZUJÍ NEBO NEMĚNÍ, NÝBRŽ DOPLŇUJÍ ZÁVAZNÁ ZÁKONNÁ PRÁVA, KTERÁ SE VZTAHUJÍ NA PRODEJ TOHOTO PRODUKTU.

Zákaznická podpora

Získání telefonické podpory pro vaši zemi/oblast	Telefonní čísla určená pro vaši zemi/oblast najdete na letáku, který byl součástí balení produktu, nebo na webové adrese www.hp.com/support/ .
Mějte při ruce název produktu, sériové číslo, datum zakoupení a popis problému.	
Můžete využít 24hodinovou internetovou podporu a stahovat softwarové nástroje a ovladače	www.hp.com/support/ljM436MFP , www.hp.com/support/ljM433MFP
Objednání dalších služeb nebo smluv o údržbě se společností HP	www.hp.com/go/carepack
Registrace produktu	www.register.hp.com

Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě

podle normy ISO/IEC 17050-1 a EN 17050-1

Název výrobce: HP Inc. Prohlášení o shodě č.: BOISB-1601-00-R1 Original/en
Adresa výrobce: 11311 Chinden Boulevard
Boise, Idaho 83714-1021, USA

prohlašuje na svou zodpovědnost, že produkt

Název produktu a model: ²⁾ HP LaserJet MFP M433a
HP LaserJet MFP M436n
HP LaserJet MFP M436dn
HP LaserJet MFP M436nda

Regulační číslo modelu: ¹⁾ BOISB-1601-00

Modely zařízení: Všechna


Příslušenství/toner: X0R65A – reverzní automatický podavač dokumentů LaserJet na 100 listů
X0R64A – zásobník médií LaserJet na 250 listů
CF257A – náhradní zobrazovací válec
CF256A – tonerová kazeta (standardní kapacita)
CF256X – tonerová kazeta (vysoká kapacita)

splňuje následující technické údaje a regulace:

BEZPEČNOST: IEC 60950-1:2005 +A1:2009 +A2:2013
EN 60950-1:2006 + A11:2009 +A1:2010 +A12:2011 +A2:2013 /+AC:2011
IEC 60825-1:2014/EN 60825-1:2014
IEC 62479:2010 / EN 62479:2010

EMC: CISPR 22:2008 třída A
CISPR 32:2012 třída A
EN 55032:2012 třída A
EN 61000-3-2:2014
EN 61000-3-3:2013
EN 55024:2010

RoHS: EN 50581:2012

Produkt vyhovuje požadavkům směrnice pro nízkonapěťová zařízení 2014/35/EU, směrnice o elektromagnetické kompatibilitě 2014/30/EU a směrnice RoHS 2011/65/EU a je označen příslušným symbolem .

Další informace:

1. Tomuto produktu je přiřazeno číslo regulačního modelu, které si ponechává regulační aspekty designu. Číslo regulačního modelu je hlavním identifikátorem produktu v regulační dokumentaci a testovacích sestavách. Toto číslo nesmí být zaměňováno s marketingovým názvem nebo produktovými čísly.
2. Tento výrobek byl testován v typickém prostředí HP.
3. Produkt splňuje požadavky normy EN 55032 třídy A, což znamená, že platí následující: „Varování: Toto je produkt třídy A. V domácím prostředí může způsobit rušení rádiových vln. V takovém případě musí uživatel provést odpovídající opatření.“

Boise, Idaho USA

Místní kontakt pouze pro otázky týkající se předpisů:

EU: HP Deutschland GmbH, HP HQ-TRE, 71025 Boeblingen, Německo

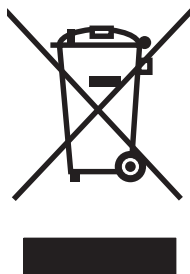
Spojené státy americké: HP Inc., 1501 Page Mill Road, Palo Alto 94304, USA 650-857-1501

Program správy ekologických produktů

Ochrana životního prostředí

Společnost HP je uznávána jako výrobce kvalitních produktů z hlediska ochrany životního prostředí. Tento produkt byl navržen s několika vlastnostmi, které minimalizují jeho dopad na prostředí.

Likvidace vyřazených zařízení uživatelem (EU a Indie)



Tento symbol znamená, že produkt nemáte likvidovat společně s ostatním odpadem domácnosti. Chraňte lidské zdraví a prostředí tím, že vyřazené zařízení odevzdáte na určeném sběrném místě, které zajistí recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Více informací získáte, pokud budete kontaktovat místní služby pro likvidaci domácího odpadu, nebo na adrese: www.hp.com/recycle.

Recyklace elektronického hardwaru

Společnost HP doporučuje zákazníkům recyklaci použitého elektronického hardwaru. Další informace o recyklaci naleznete zde: www.hp.com/recycle.

Prohlášení o omezení používání nebezpečných látek (Indie)

This product, as well as its related consumables and spares, complies with the reduction in hazardous substances provisions of the "India E-waste Rule 2016." It does not contain lead, mercury, hexavalent chromium, polybrominated biphenyls or polybrominated diphenyl ethers in concentrations exceeding 0.1 weight % and 0.01 weight % for cadmium, except where allowed pursuant to the exemptions set in Schedule 2 of the Rule.

Ekologické informace SEPA Ecolabel (Čína)

中国环境标识认证产品用户说明

噪声大于 63.0 dB(A)的办公设备不宜放置于办公室内，请在独立的隔离区域使用。

如需长时间使用本产品或打印大量文件，请确保在通风良好的房间内使用。

如您需要确认本产品处于零能耗状态，请按下电源关闭按钮，并将插头从电源插座断开。

您可以使用再生纸，以减少资源耗费。

Směrnice pro implementaci štítku China Energy Label pro tiskárnu, fax a kopírku

依据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”，本打印机具有中国能效标签。根据“复印机、打印机和传真机能效限定值及能效等级”（“GB21521”）决定并计算得出该标签上所示的能效等级和 TEC（典型能耗）值。

1. 能效等级

能效等级分为三个等级，等级 1 级能效最高。根据产品类型和打印速度标准决定能效限定值。

2. 能效信息

2.1 LaserJet 打印机和高性能喷墨打印机

- 典型能耗

典型能耗是正常运行 GB21521 测试方法中指定的时间后的耗电量。此数据表示为每周千瓦时 (kWh)。

标签上所示的能效数字按涵盖根据“复印机、打印机和传真机能源效率标识实施规则”选择的登记装置中所有配置的代表性配置测定而得。因此，本特定产品型号的实际能耗可能与标签上所示的数据不同。

有关规格的详细信息，请参阅 GB21521 标准的当前版本。

Tabulka materiálu (Čína)

产品中有害物质或元素的名称及含量

根据中国《电器电子产品有害物质限制使用管理办法》



部件名称	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
打印引擎	X	0	0	0	0	0
复印机组件	X	0	0	0	0	0
控制面板	X	0	0	0	0	0
塑料外壳	0	0	0	0	0	0
格式化板组件	X	0	0	0	0	0
碳粉盒	X	0	0	0	0	0

0614-17

本表格依据 SJ/T 11364 的规定编制。

0: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。

X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。

此表中所有名称中含“X”的部件均符合欧盟 RoHS 立法。

注：环保使用期限的参考标识取决于产品正常工作的温度和湿度等条件

Omezení materiálu

Tento produkt HP neobsahuje přísady rtuti.

Informace o bateriích

Tento produkt může obsahovat:

- polykarbonát-monofluorid-lithiovou (typ BR) nebo
- lithium-manganovou (typ CR)

baterii, která může po skončení životnosti vyžadovat zvláštní zacházení.



POZNÁMKA: (Pouze typ CR) Chloristanový materiál – může být vyžadováno zvláštní zacházení. Viz www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate.

HP LaserJet MFP M433a, M436n, M436dn, M436nda	
Hmotnost	~ 3 g
Umístění	Na základní desce
Vyměnitelná uživatelem	Ne



廢電池請回收

Informace o recyklaci naleznete na adrese www.hp.com/recycle nebo získáte u místních úřadů nebo na webové stránce sdružení Electronics Industries Alliance na adrese: www.eiae.org.

限用物質含有情況標示聲明書

Declaration of the Presence Condition of the Restricted Substances Marking

若要存取產品的最新使用指南或手冊，請前往 <http://www.hp.com/support>。選取**搜尋您的產品**，然後依照畫面上的指示繼續執行。

To access the latest user guides or manuals for your product. Go to

<http://www.support.hp.com>. Select **Find your product**, and then follow the on-screen instructions.

單元 Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘 Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr ⁺⁶)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
列印引擎 Print engine	—	○	○	○	○	○
列印機組件 Print assembly	—	○	○	○	○	○
控制面板 Control panel	—	○	○	○	○	○
塑膠外殼 Plastic housing parts	○	○	○	○	○	○
格式化組件 Formatter	—	○	○	○	○	○
<p>備考1. “超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值。 Note 1 : “Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.</p> <p>備考2. “○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。 Note 2 : “○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.</p> <p>備考3. “—”係指該項限用物質為排除項目。 Note 3 : The “—” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.</p>						

Bezpečnostní list MSDS (Material Safety Data Sheet)

Bezpečnostní listy (MSDS) spotřebního materiálu obsahujícího chemické látky (například toneru) jsou k dispozici na webových stránkách společnosti HP na adrese www.hp.com/go/msds.

Další informace

Informace o otázkách ochrany životního prostředí naleznete v těchto dokumentech:

- dokumentu o ekologickém profilu tohoto produktu a mnoha dalších příbuzných produktů společnosti HP,
- závazku společnosti HP chránit životní prostředí,
- systému ekologické správy společnosti HP,
- programu společnosti HP pro navrácení a recyklaci výrobků po uplynutí doby životnosti,
- bezpečnostním listu MSDS (Material Safety Data Sheet).

Přejděte na stránku www.hp.com/go/environment.

Dále navštivte adresu www.hp.com/recycle.

Informace o předpisech

Tato tiskárna je navržena pro běžná pracovní prostředí a certifikovaná v souladu s několika směrnicemi a předpisy.

Upozornění

Tiskárnu nikdy nepoužívejte ani neprovádějte její servis, pokud je odstraněn ochranný kryt z jednotky laseru/skeneru. Odražený paprsek, i když neviditelný, může poškodit zrak.

Při používání tohoto produktu je nutné vždy dodržovat tato základní bezpečnostní opatření za účelem snížení rizika požáru, úrazu elektrickým proudem a zranění osob:

	WARNING - CLASS 3B. INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID EXPOSURE TO THE BEAM. AVERTISSEMENT - INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
	WARNUNG - KLASSE 3B. UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG, WENN OFFEN. STRAHLENAUSSETZUNG VERMEIDEN.
	ATTENZIONE - CLASSE 3B. RADIAZIONI LASER INVISIBILI CON IL DISPOSITIVO APERTO. EVITARE L'ESPOSIZIONE AL RAGGIO.
	ADVERTENCIA - RADIACIÓN LÁSER INVISIBLE DE CLASE 3B PRESENTE AL ABRIR. EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.
	AVISO - CLASSE 3B. RADIACÃO LASER INVISÍVEL AO ABRIR. EVITE EXPOSIÇÃO DIRECTA AO FEIXE.
	WAARSCHUWING - KLASSE 3B. ONZICHTBARE LASERSTRALING INDIEN GEOPEND. VERMIJD BLOOTSTELLING AAN DE STRAAL.
	ADVARSEL - KLASSE 3B. USYNLIG LASERSTRÅLING VED ÅBNING. UNDGÅ UDSÆTTELSE FOR STRÅLING.
	ADVARSEL - KLASSE 3B. USYNLIG LASERSTRÅLING NÅR DEKSEL ÅPNES. UNNGÅ EKSPONERING FOR STRÅLEN.
	VARNING - KLASSE 3B. OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÅR DENNA DEL ÅR ÖPPNAD. STRÅLEN ÅR FARLIG.
	VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLE LASER-SÄTEILYÄ AVATTUNA. VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
	警告 - CLASS 3B。严禁打开，以免被不可见激光辐射泄漏灼伤
	경고 - 열리면 등급 3B 비가시 레이저 방사선 이 방출됩니다. 광선에 노출을 피하십시오.



Өндіруші және өндіру мерзімі

HP Inc. Мекенжайы: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Өнімнің жасалу мерзімін табу үшін өнімнің қызмет көрсету жапсырмасындағы 10 таңбадан тұратын сериялық нөмірін қараңыз.

4-ші, 5-ші және 6-шы сандар өнімнің жасалған жылы мен аптасын көрсетеді. 4-ші сан жылын көрсетеді, мысалы «3» саны «2013» дегенді білдіреді.

5-ші және 6-шы сандары берілген жылдың қай аптасында жасалғанын көрсетеді, мысалы, «12» саны «12-ші» апта дегенді білдіреді.

Жергілікті өкілдіктері:

Ресей: 000 "ЭйчПи Инк",

Ресей Федерациясы, 125171, Мәскеу, Ленинград шоссесі, 16А блок 3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Қазақстан: "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви." компаниясының Қазақстандағы филиалы, Қазақстан

Республикасы, 050040, Алматы қ., Бостандық ауданы, Әл-Фараби даңғылы, 77/7,

Телефон/факс: +7 727 355 35 52



Производитель и дата производства

HP Inc. Адрес: 1501 Page Mill Road, Palo Alto, California 94304, U.S.

Дата производства зашифрована в 10-значном серийном номере, расположенном на наклейке со служебной информацией изделия.

4-я, 5-я и 6-я цифры обозначают год и неделю производства. 4-я цифра обозначает год, например, «3» обозначает, что изделие произведено в «2013» году.

5-я и 6-я цифры обозначают номер недели в году производства, например, «12» обозначает «12-ю» неделю.

Местные представители:

Россия: 000 "ЭйчПи Инк",

Российская Федерация, 125171, г. Москва, Ленинградское шоссе, 16А, стр.3,

Телефон/факс: +7 495 797 35 00 / +7 499 92132 50

Казахстан: Филиал компании "ЭйчПи Глобал Трэйдинг Би.Ви.", Республика Казахстан, 050040, г.

Алматы, Бостандыкский район, проспект Аль-Фараби, 77/7, Телефон/факс: + 7 727 355 35 52

Prohlášení o bezpečnosti laseru

Tiskárna je v USA certifikována jako zařízení vyhovující požadavkům kapitoly 1, podkapitoly J normy DHHS 21 CFR pro laserová zařízení třídy I (1) a v jiných zemích je certifikována jako laserový produkt třídy I, který splňuje požadavky normy IEC 60825-1:2014.

Laserové produkty třídy I, nejsou považovány za nebezpečné. Systém laseru a tiskárna jsou navrženy tak, aby člověk nikdy nebyl vystaven laserovému záření překračujícímu úroveň třídy I.

Prohlášení EMC (Čína)

在居住环境中，运行此设备可能会造成无线干扰。

Prohlášení pro Skandinávii (Dánsko, Finsko, Norsko, Švédsko)

Dánsko:

Apparatets stikprop skal tilsattes en stikkontakt med jord, som giver forbindelse til stikproppens jord.

Finsko:

Laitte on liitettävä suojakoskettimilla varustettuun pistorasiaan.

Norsko:

Apparatet må tilkoples jordet stikkontakt.

Švédsko:

Apparaten skall anslutas till jordat uttag.

Prohlášení o laseru pro Finsko

Luokan 1 laserlaite

HP LaserJet MFP M436n, M436dn, M436nda, laserkirjoitin on käyttäjän kannalta turvallinen luokan 1 laserlaite. Normaalissa käytössä kirjoittimen suojakotelointi estää lasersäteen pääsyn laitteen ulkopuolelle. Laitteen turvallisuusluokka on määritetty standardin EN 60825-1 (2014) mukaisesti.

VAROITUS !

Laitteen käyttäminen muulla kuin käyttöohjeessa mainitulla tavalla saattaa altistaa käyttäjän turvallisuusluokan 1 ylittävälle näkymättömälle lasersäteilylle.

VARNING !

Om apparaten används på annat sätt än i bruksanvisning specificerats, kan användaren utsättas för osynlig laserstrålning, som överskrider gränsen för laserklass 1.

HUOLTO

HP LaserJet MFP M436n, M436dn, M436nda - kirjoittimen sisällä ei ole käyttäjän huollettavissa olevia kohteita. Laitteen saa avata ja huoltaa ainoastaan sen huoltamiseen koulutettu henkilö. Tällaiseksi huoltotoimenpiteeksi ei katsota väriainekasetin vaihtamista, paperiradan puhdistusta tai muita käyttäjän käsikirjassa lueteltuja, käyttäjän tehtäväksi tarkoitettuja ylläpitotoimia, jotka voidaan suorittaa ilman erikoistyökaluja.

VARO !

Mikäli kirjoittimen suojakotelo avataan, olet alttiina näkymättömälle lasersäteilylle laitteen ollessa toiminnassa. Älä katso säteeseen.

VARNING !

Om laserprinterns skyddshölje öppnas då apparaten är i funktion, utsätts användaren för osynlig laserstrålning. Betrakta ej strålen.

Tiedot laitteessa käytettävän laserdiodin säteilyominaisuuksista: Aallonpituus 775-795 nm Teho 5 m W Luokan 3B laser.

802.11

802.11 je sada standardů pro komunikaci v místní bezdrátové síti (WLAN), vyvinutá komisí pro standardy IEEE LAN/MAN (IEEE 802).

802.11b/g/n

802.11b/g/n může sdílet stejný hardware a používat pásmo 2,4 GHz. Sada 802.11b podporuje šířku pásma až 11 Mb/s, sada 802.11n podporuje šířku pásma až 150 Mb/s. Zařízení 802.11b/g/n mohou někdy trpět rušením z mikrovlnných trub, bezdrátových telefonů a zařízení Bluetooth.

Adresa IP

Adresa IP (Internet Protocol) je jedinečné číslo, které zařízení používají pro identifikaci a vzájemnou komunikaci v síti za pomoci standardu IP.

Adresa MAC

Adresa MAC (Media Access Control) je jedinečný identifikátor spojený se síťovým adaptérem. Adresa MAC je jedinečný 48bitový identifikátor, který se obvykle zapisuje jako 12 hexadecimálních znaků seskupených ve dvojicích (např. 00-00-0c-34-11-4e). Tato adresa je obvykle výrobcem pevně zakódovaná v kartě síťového rozhraní (NIC) a směrovače ji používají jako pomůcku při vyhledávání zařízení v rozsáhlých sítích.

Adresa URL

>: URL (Uniform Resource Locator) je globální adresa dokumentů a zdrojů v síti internet. První část adresy označuje používaný protokol a druhá část určuje IP adresu nebo název domény, kde se zdroj nachází.

Automatický podavač dokumentů

Automatický podavač dokumentů (ADF) je jednotka pro skenování, která automaticky podává listy předlohy tak, aby zařízení mohlo skenovat určité množství papíru najednou.

Bitová hloubka

Termín z počítačové grafiky označující počet bitů používaných ke znázornění barvy jednoho pixelu na bitmapovém obrázku. Větší barevná hloubka poskytuje širší spektrum jasně rozpoznatelných barev. Spolu se zvyšujícím se počtem bitů se počet možných barev stává neprakticky vysokým pro barevnou mapu. 1bitová barva se běžně označuje jako monochromatická nebo černobílá.

BMP

Formát bitmapové grafiky interně používá grafický subsystém systému Microsoft Windows (GDI) a na této platformě se běžně používá také jako jednoduchý formát souboru grafiky.

BOOTP

Protokol Bootstrap. Síťový protokol používaný klientem sítě pro automatické získávání adresy IP. To se obvykle provádí v rámci procesu zavádění počítačů nebo operačních systémů, které jsou v nich spuštěny. Servery BOOTP jednotlivým klientům přiřazují IP adresy z fondu adres. Servery BOOTP umožňují „pracovním stanicím bez pevného disku“ získat IP adresu před načtením pokročilého operačního systému.

CCD

CCD (Charge Coupled Device) je hardware, který umožňuje provádět skenování. Uzamykací mechanismus CCD se používá také pro přidržení modulu CCD za účelem zabránění škodám při přemísťování zařízení.

Cesta UNC

UNC (Uniform Naming Convention) je standardní způsob přístupu ke sdíleným síťovým složkám v systémech Windows NT a dalších produktech společnosti Microsoft. Formát cesty UNC je následující: \\<název_serveru>\<název_sdílené_složky>\<další_složka>

CSV

Hodnoty oddělené čárkou (CSV). Soubory formátu CSV se používají pro výměnu dat mezi různými aplikacemi. Tento formát souboru, tak, jak se používá v aplikaci Microsoft Excel, se stal faktickým oborovým standardem, a to i v platformách nevyráběných společností Microsoft.

DHCP

DHCP (Dynamic Host Configuration Protocol) je síťový protokol typu klient-server. Server DHCP poskytuje konfigurační parametry konkrétnímu hostiteli nebo klientovi DHCP odesílajícímu žádost – obecně se jedná o informace nutné k tomu, aby se hostitel či klient mohl stát účastníkem sítě IP. Protokol DHCP také poskytuje mechanismus pro přidělování IP adres klientům a hostitelům.

DIMM

DIMM (Dual Inline Memory Module) je malá deska plošných spojů obsahující paměti. V modulu DIMM jsou v rámci zařízení uložena všechna data, jako jsou data pro tisk nebo přijatá data faxu.

DLNA

DLNA (Digital Living Network Alliance) je standard, který zařízením v domácí síti umožňuje vzájemně sdílet informace prostřednictvím sítě.

DNS

DNS (Domain Name Server) je systém, který v distribuované databázi uchovává informace související s názvy domén v sítích, jako je například internet.

DPI

Body na palec (DPI) je měřítko rozlišení, které se používá při skenování a tisku. Obecně platí, že čím vyšší DPI, tím vyšší rozlišení, více viditelných detailů v obrázku a větší velikost souboru.

Emulace

Emulátor duplikuje funkce jednoho systému jiným systémem tak, aby se druhý systém choval jako první systém. Emulace se zaměřuje na přesnou reprodukci externího chování, což je v protikladu k simulaci, která spočívá v simulaci abstraktního modelu systému a často bere v úvahu jeho interní stav.

Ethernet

Ethernet je technologie počítačové sítě založené na rámcích, určená pro místní síť (LAN). Definiuje kabeláž a signalizaci na fyzické vrstvě a formáty rámců a protokoly pro řízení přístupu k médiu (MAC)/vrstvu pro přenos dat modelu OSI. Ethernet je obvykle standardizován dle normy IEEE 802.3. Jedná se o nejrozšířenější technologii LAN, která se používá od 90. let až dodnes.

EtherTalk

Sada protokolů vyvinutých společností Apple Computer pro počítačové síť. Tato sada byla součástí původních počítačů Mac (1984) a nyní ji společnost Apple postupně opouští ve prospěch sítí TCP/IP.

FDI

FDI (Foreign Device Interface) je karta instalovaná uvnitř zařízení, která umožňuje používat zařízení jiných výrobců, například mincovníky nebo čtečky karet. Tato doplňková zařízení umožňují ve vašem zařízení používat službu platby za výtisk.

Fixační jednotka

Díl laserové tiskárny, který fixuje toner na tisková média. Je tvořena tepelným válcem a tlakovým válcem. Po přenosu toneru na papír aplikuje fixační jednotka teplo a tlak, čímž zajistí, že toner zůstane trvale na papíře, a je to také důvod, proč je papír po výstupu z laserové tiskárny teplý.

FTP

FTP (File Transfer Protocol) je protokol, který se běžně používá pro výměnu souborů prostřednictvím libovolné sítě s podporou protokolu TCP/IP (například internetu nebo intranetu).

Gateway (Brána)

Propojení mezi počítačovými sítěmi nebo mezi počítačovou sítí a telefonní linkou. Je velmi oblíbený, jelikož se jedná o počítač nebo síť, které umožňují přístup k jinému počítači nebo síti.

IEEE

IEEE (Institute of Electrical and Electronics Engineers) je mezinárodní nezisková profesní organizace pro rozvoj technologií souvisejících s elektřinou.

IEEE 1284

Standard paralelního portu 1284 byl vyvinut organizací Institute of Electrical and Electronics Engineers (IEEE). Pojem „1284-B“ označuje speciální typ konektoru na konci paralelního kabelu, který se připojuje k periferním zařízením (například k tiskárnám).

Indikátor LED

Světlo vyzařující dioda (LED) je polovodičové zařízení, které indikuje stav zařízení.

Intranet

Soukromá síť, která používá internetové protokoly, síťové připojení a případně také veřejný telekomunikační systém k bezpečnému sdílení části informací nebo provozu organizace s jejími zaměstnanci. V některých případech se tento pojem vztahuje pouze k nejviditelnější službě, a to k internímu webovému serveru.

IPM

Hodnota IPM (obrázky za minutu) je jedním ze způsobů měření rychlosti tiskárny. Hodnota IPM označuje počet jednostranných listů, které může tiskárna dokončit za jednu minutu.

IPP

IPP (Internet Printing Protocol) definuje standardní protokol pro tisk a také pro správu tiskových úloh, formátu média, rozlišení atd. Protokol IPP lze použít v místní síti nebo v internetu u stovek tiskáren a také podporuje řízení přístupu, ověřování a šifrování, díky čemuž se jedná o mnohem schopnější a bezpečnější tiskové řešení, než v případě starších řešení.

IPX/SPX

IPX/SPX je zkratka slov Internet Packet Exchange / Sequenced Packet Exchange. Jedná se o síťový protokol používaný v operačních systémech Novell NetWare. Protokoly IPX i SPX nabízejí služby připojení podobné protokolu TCP/IP, přičemž protokol IPX je podobný standardu IP a protokol SPX pak standardu TCP. Protokoly IPX/SPX byly vytvořeny především pro místní síť (LAN) a jedná se o velmi efektivní protokol pro tento účel (jeho výkon v síti LAN obvykle přesahuje výkon standardu TCP/IP).

ISO

Mezinárodní organizace pro normalizaci (ISO) je mezinárodní orgán vytvářející standardy, tvořený zástupci národních standardizačních orgánů. Vytváří celosvětové průmyslové a komerční standardy.

JBIG

JBIG (Joint Bi-level Image Experts Group) je standard pro kompresi obrázků bez ztráty přesnosti nebo kvality, který byl navržen pro kompresi binárních obrázků, především faxů, ale lze jej použít také u jiných obrázků.

Jehličková tiskárna

Jako jehličková tiskárna se označuje typ počítačové tiskárny s tiskovou hlavou, která se pohybuje dozadu a dopředu po stránce a tiskne nárazem textilní pásky napuštěné inkoustem o papír, podobně jako psací stroj.

JPEG

JPEG (Joint Photographic Experts Group) je nejčastěji používaná standardní metoda pro ztrátovou kompresi fotografií. Jedná se o formát pro ukládání a přenos fotografií prostřednictvím internetu.

LDAP

LDAP (Lightweight Directory Access Protocol) je síťový protokol pro dotazování a úpravu adresářových služeb provozovaných prostřednictvím protokolu TCP/IP.

Maska podsítě

Maska podsítě se používá společně se síťovou adresou a určuje, která část adresy je síťová adresa a která část je adresa hostitele.

MFP

Multifunkční periferní zařízení (MFP) je kancelářské zařízení, které v jednom fyzickém těle integruje několik funkcí, například tiskárnu, kopírku, fax, skener atd.

NetWare

Síťový operační systém vyvinutý společností Novell, Inc. zpočátku používal kooperativní multitasking pro spouštění různých služeb v počítači a síťové protokoly byly založeny na prototypické sadě protokolů Xerox XNS. Systém NetWare v současnosti podporuje protokol TCP/IP a také IPX/SPX.

Oboustranné

Mechanismus, který automaticky obrací list papíru tak, aby zařízení mohlo tisknout (nebo skenovat) na obě strany papíru. Tiskárna vybavená jednotkou pro oboustranný tisk může během jednoho tiskového cyklu tisknout na obě strany papíru.

Odstíny šedi

Odstíny šedé, které představují světlé a tmavé části obrazu po převodu barevných obrázků na stupně šedi; barvy jsou vyjádřeny různými odstíny šedé.

OPC

Organický fotovodič (OPC) je mechanismus, která vytváří virtuální obraz pro tisk pomocí laserového paprsku emitovaného laserovou tiskárnou, a obvykle má zelenou nebo rezavou barvu a tvar válce.

Zobrazovací jednotka obsahuje válec, jehož povrch se při používání v tiskárně pomalu opotřebovává a je nutné jej včas vyměňovat, jelikož dochází k jeho opotřebení vlivem styku s vývojovým kartáčem kazety, čisticím mechanismem a papírem.

OSI

OSI (Open Systems Interconnection) je model vyvinutý mezinárodní organizací pro normalizaci (ISO) pro účely komunikace. OSI nabízí standardní modulární přístup k návrhu sítě, který rozděluje požadovanou sadu komplexních funkcí na spravovatelné integrované funkční vrstvy. Jednotlivé vrstvy odshora dolů jsou aplikační, prezentační, relační, transportní, síťová, spojová a fyzická.

Ovládací panel

Ovládací panel je rovná a obvykle svíslá oblast, kde se zobrazují nástroje pro ovládání nebo sledování zařízení. Obvykle se nachází v přední části zařízení.

PCL

PCL (Printer Command Language) je jazyk typu PDL (Page Description Language), který byl vyvinut společností HP jako protokol pro tiskárny, a stal se oborovým standardem. Protokol PCL byl původně vyvinutý pro první inkoustové tiskárny a byl vydán v různých úrovních pro tepelné, jehličkové a laserové tiskárny.

PDF

PDF (Portable Document Format) je patentovaný formát souboru vyvinutý společností Adobe Systems pro znázornění dvourozměrných dokumentů ve formátu nezávislém na zařízení a rozlišení.

Pokrytí

Je termín z oblasti tisku pro měření využití toneru při tisku. Například 5% pokrytí znamená, že plocha papíru formátu A4 je přibližně z 5 % pokryta obrázky nebo textem. Takže pokud papír nebo předloha obsahuje komplikované obrázky či velká množství textu, pokrytí bude vyšší a zároveň bude využití toneru odpovídat pokrytí.

Polotón

Typ obrázku, který simuluje stupně šedi různým počtem bodů. Vysoce barevné oblasti se skládají z velkého počtu bodů, zatímco světlejší oblasti jsou tvořeny menším počtem bodů.

PostScript

PostScript (PS) je jazyk pro popis stránky a programovací jazyk používaný především v elektronické oblasti a DTP. Používá se jako nástroj pro interpretaci při vytváření obrázku.

PPM

PPM (stránky za minutu) je měřicí metoda pro určení rychlosti, jakou tiskárna pracuje, tedy počtu stránek, které může tiskárna vytvořit za jednu minutu.

Printer Driver (Ovladač tiskárny)

Program používaný pro odesílání příkazů a přenos dat z počítače do tiskárny.

PRN file (soubor INF)

Rozhraní pro ovladač zařízení, které softwaru umožňuje komunikovat s ovladačem zařízení prostřednictvím standardních volání systému vstupu/výstupu, což zjednodušuje mnoho úloh.

Protokol

Konvence nebo standard, který řídí nebo umožňuje připojení, komunikaci a přenos dat mezi dvěma počítačovými koncovými body.

Provozní zátěž

Provozní zátěž je počet stránek, který při vytištění v průběhu jednoho měsíce nemá vliv na výkon tiskárny. Tiskárna má obecně omezenou životnost, jako je počet stránek za rok. Životností se rozumí průměrná kapacita výtisků, obvykle v rámci trvání záruky. Pokud je například provozní zátěž 48 000 stránek za měsíc s předpokladem 20 pracovních dní, provozní zátěž tiskárny je omezena na 2 400 stránek denně.

Předlohy

První exemplář dokumentu, fotografie nebo textu atd., který se kopíruje, reprodukuje nebo překládá za účelem vytvoření dalších exemplářů, ale sám není zkopírovaný nebo odvozený od jiné předlohy.

Přístupový bod

Přístupový bod nebo bezdrátový přístupový bod (AP nebo WAP) je zařízení, které slouží k vzájemnému propojení zařízení pro bezdrátovou komunikaci v místní bezdrátové síti (WLAN) a funguje jako centrální vysílač a přijímač rádiových signálů WLAN.

RADIUS

RADIUS (Remote Authentication Dial In User Service) je protokol pro vzdálené ověřování uživatele a účtování. Služba RADIUS umožňuje centralizovanou správu ověřovacích dat, jako jsou uživatelská jména a hesla, pomocí konceptu AAA (ověření, autorizace a účtování) pro správu přístupu k síti.

Rozlišení

Ostrost obrázku se měří v bodech na palec (DPI). Čím vyšší hodnota dpi, tím vyšší rozlišení.

SMB

SMB (Server Message Block) je síťový protokol, který se převážně používá ke sdílení souborů, tiskáren, sériových portů a různé komunikace mezi uzly v síti. Poskytuje také mechanismus ověřené meziprocesové komunikace.

SMTP

SMTP (Simple Mail Transfer Protocol) je standard pro přenos e-mailů prostřednictvím internetu. SMTP je relativně jednoduchý protokol založený na textu, kde je určen jeden nebo více příjemců zprávy a následně přenesen text zprávy. Jedná se o protokol typu klient-server, v rámci něhož klient přenáší e-mail na server.

SSID

SSID (Service Set Identifier) je název místní bezdrátové sítě (WLAN). Všechna bezdrátová zařízení v síti WLAN používají pro vzájemnou komunikaci stejný identifikátor SSID. V identifikátorech SSID se rozlišují malá a velká písmena a jsou dlouhé maximálně 32 znaků.

TCP/IP

TCP (Transmission Control Protocol) a IP (Internet Protocol) jsou sady komunikačních protokolů, které implementují sestavu protokolů, na jejichž základě funguje internet a většina komerčních sítí.

TCR

TCP (Transmission Control Protocol) a IP (Internet Protocol) jsou sady komunikačních protokolů, které implementují sestavu protokolů, na jejichž základě funguje internet a většina komerčních sítí.

TIFF

TIFF (Tagged Image File Format) je bitmapový obrazový formát s proměnným rozlišením. TIFF popisuje obrazová data, která obvykle pocházejí ze skenerů. Obrázky TIFF používají štítky a klíčová slova definující charakteristiky obrazu, který je součástí souboru. Tento flexibilní formát je nezávislý na platformě a lze jej používat pro obrázky, které byly vytvořeny různými aplikacemi pro zpracování obrazu.

Tisková média

Média jako například papír, štítky a průhledné fólie, která lze používat v tiskárně, skeneru, faxu nebo kopírce.

Tonerová kazeta

Druh nádoby nebo obalu s tonerem, který se používá v zařízení, jako je například tiskárna. Toner je prášek používaný v laserových tiskárnách a fotokopírkách, který na potištěném papíru vytváří text a obrázky. Toner lze zafixovat kombinací tepla a tlaku ve fixační jednotce, což způsobí jeho přilnutí k vláknům v papíru.

Třídění

Třídění je proces tisku vícenásobných kopií v sadách. Pokud je zvoleno třídění, zařízení před tiskem dalších kopií vytiskne celou sadu.

TWAIN

Průmyslový standard pro skenery a software. Při použití skeneru kompatibilního s technologií TWAIN a programu kompatibilního s technologií TWAIN lze snímání zahájit v programu. Jedná se o rozhraní API pro záznam obrázků v operačních systémech Microsoft Windows a Apple Mac.

USB

USB (Universal Serial Bus) je standard, který byl vyvinut organizací USB Implementers Forum, Inc. pro připojování počítačů a periferních zařízení. Na rozdíl od paralelního portu je port USB navržen pro současné připojení více periferních zařízení k jednomu portu USB v počítači.

Velkokapacitní paměťové zařízení

Velkokapacitní paměťová zařízení, běžně označovaná jako pevný disk nebo jednotka pevného disku, jsou úložná zařízení se stálou pamětí, ve kterých jsou digitálně kódovaná data uložena na rychle se otáčejících plotnách s magnetickým povrchem.

Vodoznak

Vodoznak je rozpoznatelný obrázek nebo vzor na papíru, který se při prohlížení v procházejícím světle jeví jako světlejší. Vodoznaky byly poprvé použity výrobcí papíru v italské Boloni v roce 1282 pro identifikaci jejich produktů a také na poštovních známkách, bankovkách a dalších vládních dokumentech jako ochrana proti padělení.

Výchozí

Hodnoty nebo nastavení, která jsou platná při vyjímání tiskárny z přepravního obalu, po resetu nebo po inicializaci.

WEP

WEP (Wired Equivalent Privacy) je bezpečnostní protokol specifikovaný ve standardu IEEE 802.11 a poskytuje stejnou úroveň zabezpečení, jakou nabízí kabelová síť LAN. Protokol WEP zajišťuje bezpečnost tím, že šifruje data přenášená radiovými signály z jednoho koncového bodu do druhého.

WIA

WIA (Windows Imaging Architecture) je architektura pro zpracování obrazu, která byla poprvé představena v systému Windows Me a Windows XP. Skenování lze v těchto operačních systémech zahájit za pomoci skeneru kompatibilního s technologií WIA.

WPA

WPA (Wi-Fi Protected Access) je třída systémů pro zabezpečení bezdrátových počítačových sítí (Wi-Fi), která byla vytvořena za účelem zlepšení bezpečnostních funkcí technologie WEP.

WPA-PSK

WPA-PSK (WPA Pre-Shared Key) je speciální režim technologie WPA pro malé podniky nebo domácí uživatele. Sdílený klíč nebo heslo se konfiguruje v bezdrátovém přístupovém bodu (WAP) a všech bezdrátových notebookách či stolních zařízeních. Režim WPA-PSK generuje pro každou relaci mezi bezdrátovým klientem a příslušným WAP jedinečný klíč za účelem pokročilého zabezpečení.

WPS

WPS (Wi-Fi Protected Setup) je standard pro vytváření domácí bezdrátové sítě. Pokud bezdrátový přístupový bod podporuje standard WPS, můžete připojení k bezdrátové síti snadno nakonfigurovat bez použití počítače.

